

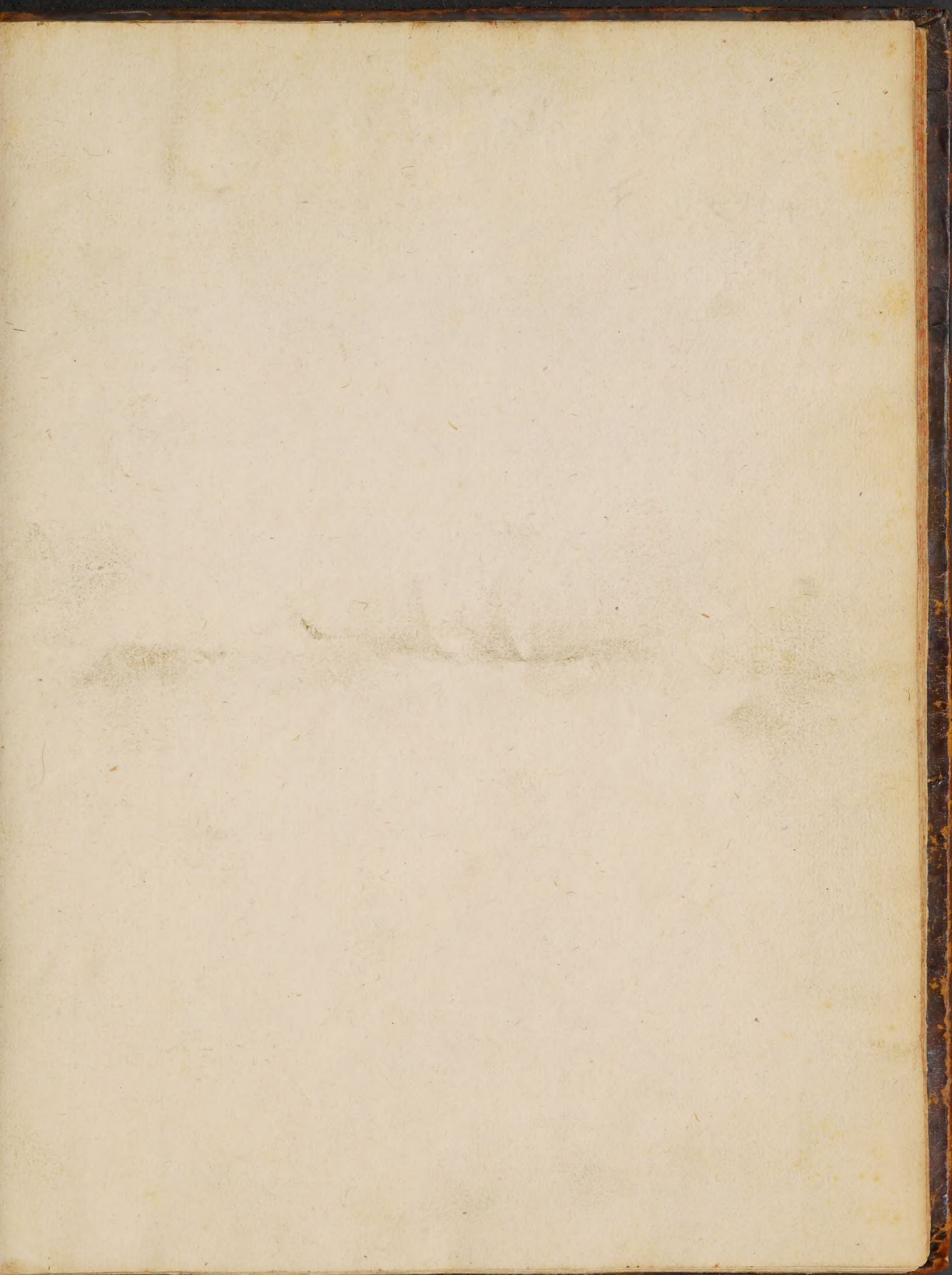
CRUAU
DES
HERES

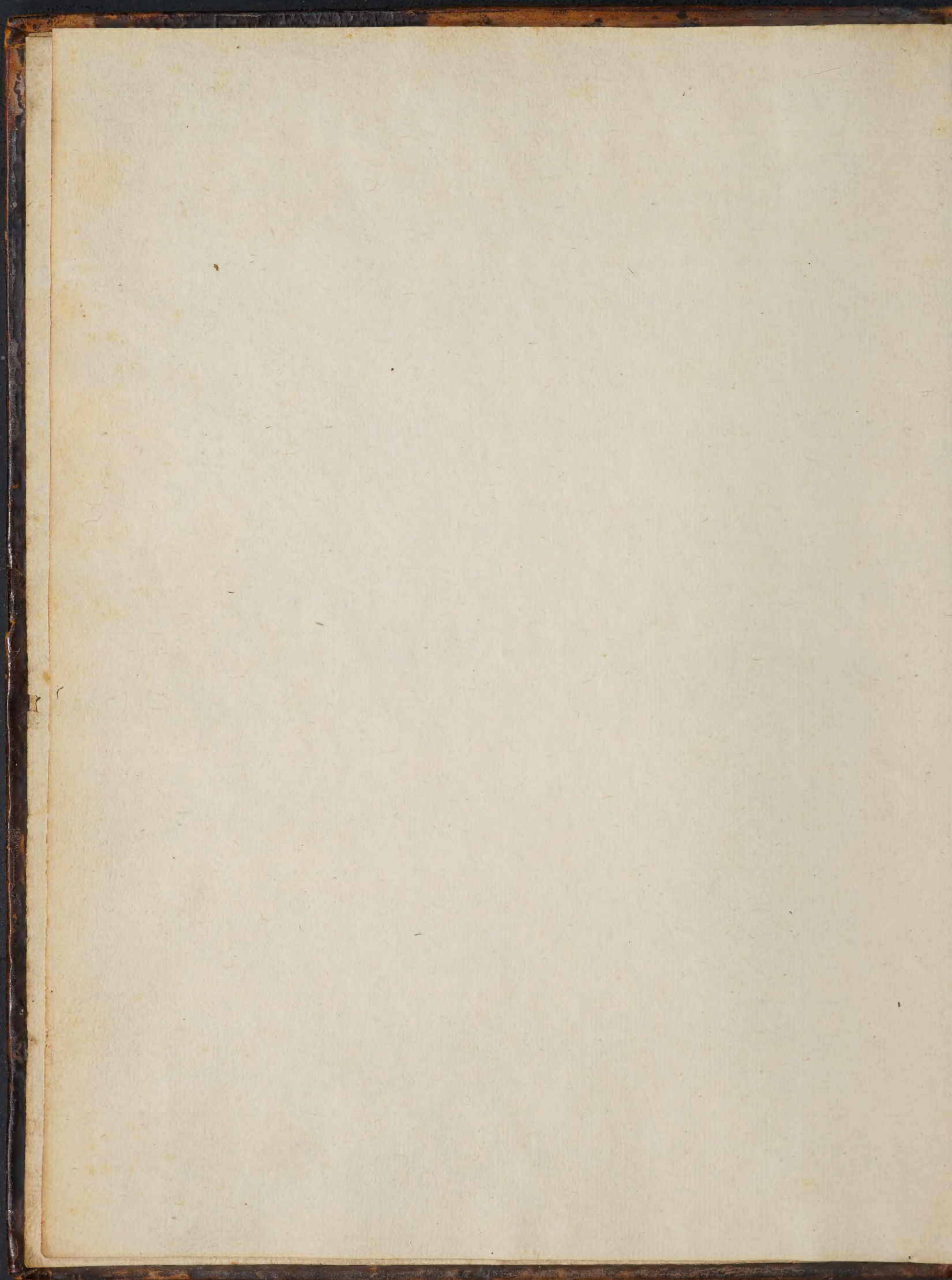


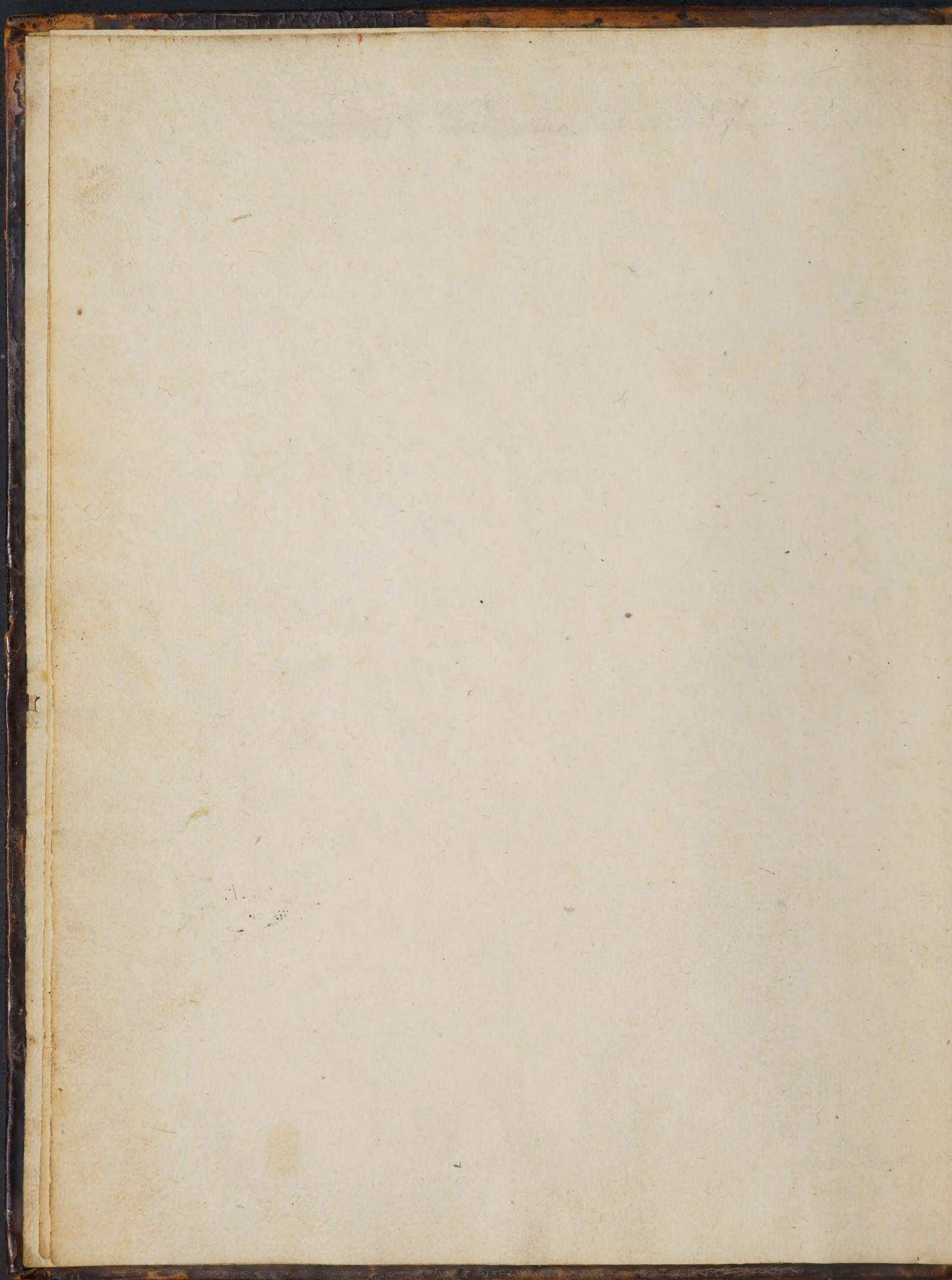




A. VAN LOOCK
Rue St-Jean, 51
1000 Bruxelles









Traduit du Latin en François.

EN ANVERS,
Chez Adrien Hubert.
1588.

Avec Privilege.

*Manuscript de la Bibliothèque de la ville d'Anvers
1103.87
Coulon*

HÆ Sanctorum Martyrum nostri temporis iuxta antiquas sanctiones, annotationes ac registrationes, gestorumq; ac passionum ipsorum descriptiones, quas etiam ipsæ imagines ac figura perpulchrè ac clarè demonstrant, utiliter omnibus, piis ad confortationem, malis autem ad conuersionem, proponuntur. Quare prælo committi posse iudico. Datum Antuerpiæ 14. Calend. Septemb. Anno 1587.

*Siluester Pardo, S. Theologiæ Licentiatus, Cathedr.
Ecclesiæ Antwerp. Canonicus, librorumq; Censor.*

Quorum respectu concessum est per Regis Concilium, ius, & priuilegium sex annorum, ut hæc dicta excudi & euulgari possint, quemadmodum litteris Originalibus latiùs patet, datis Bruxellæ nono die Septemb. 1587.

& signatis

Lombarts.

A V X

PRINCES ET PEVPLES CATHOLICQVES

R. V. DESIRE SALVT ET PAIX

EN NOSTRE SEIGNEVR, MAIS AVX

*persecuteurs de la foy, cognoissance de la
verité, & entiere obeissance à l'Eglise.*



A ESTE de toute ancienneté vne chose louable & sainctement obseruee entre noz peres, & qui de beaucoup a seruy à l'aduancement de la gloire de Dieu, proufit & vtilité de ses fideles seruiteurs, d'auoir diligemment redigé par escript les belles confessions, les combats, & le temps des victoires obtenues par les martirs; à fin que leurs successeurs fussent émeuz,

non seulement à leur porter honneur & reuerence, ains de les suiure & imiter. Or cette louable coustume nous a esté laissée des le temps de l'Eglise primitiue, lors que les Empereurs Romains, payens & cruels persecutoient à outrance & faisoient mourir vne infinité de Chrétiens; selon qu'il appert par les registres qui nous en ont esté laissez, & depuis aux persecutions suiuates exercees par les Goths en l'Europe, & par les Vandales en Africque, incitez à ce faire par l'impieté des Arriens, qui les emeurent à la guerre contre les Catholicques, & à vne cruauté plus extreme que celle des payens. Laquelle cruauté avec la constance des martirs a esté soigneusement remarquée par aucuns escriuains, & signamment par le Reuerend Euesque Victor Vticense. Et ainsi consequamment il n'y a pas esté faite d'escriuains, lors que les ministres heretiques reprennoient nouuelles forces & cruautez, lesquels n'ont souffert que les ennemis persecutans la foy & vraye Religion, eussent surmonté par leur cruauté la diligence des escriuains.

Mais laissons les persecutions anciennes, puis que nous sommes environnez de noz propres malheurs. Helas en quel temps & triste saison sommes nous venuz! Faux prophetes remplis de l'esprit d'erreur sont entrez en la bergerie de nostre Seigneur, lesquels ont trompé & deceu

vne infinité de pources creatures. Ils sont venuz en habits de brebis, & par dedans ce sont loups ravisants. ils ont fait vn dōmage irreparable, qui ne se peut exprimer par parolles. Car quelle calamité & affliction ne nous ont ils point amené? Je dis à nous autres, Chrétiens & Catholiques, qui faisons profession d'une même Eglise, d'une même foy & vnion Chrétienne, comme anciennement noz predecesseurs, lesquels pour la même cause les Empereurs Romains, les Ethniques, Ariens, Goths, & Vandales, & autres ennemis ont tant & si cruellemēt persecuté. En quoy nôtre condition est d'autant plus miserable, que nous souffrons persecution par ceux qui portent vn même nom de Chrétien avec nous, & ont été lauez du même baptême, mais en delaisant la foy & religion qu'ils auoient apprins de noz predecesseurs, pour entrer en cette pernicieuse heresie, ont été priuez de la vraye lumiere & raison, pour ne veoir point leur propre faute au milieu de la grande clairté. Tellement que la foy, qui passé tant de temps, & comme de main en main est procedee de noz ancêtres, qui si heureusement l'ont gardee iusques au dernier soupir de leur vie, noz nouueaux saints se vantent de la vouloir reformer, & qui pis est, voire plus absurd, ils sont tant impudents de la vouloir conuaincre d'erreur & d'ignorance, elle qui a prins son fondement de nostre Seigneur Iesus Christ, & sa confirmation du Saint Esprit, ores que par tout elle nous soit tant & tant recommandee des Apostres & de leurs successeurs comme reigle infallible aux Chrétiens du vouloir de Dieu. Et maintenant qu'il faut qu'elle soit reformee par ceux qui étans rempliz d'une infinité d'oultrages & sales pechez, l'ont iniquement quitté & delaisé (comme *Caluin* & *Beze*, hommes abondants en iniquitez & vices abominables, lesquelles ont fait imprimer au doz de l'un par feu la fleur de lis, & à la vie de l'autre la note d'infamie) pour faire vne tāt triste diuision sous le nom de pieté & reformatiō. Ils ne nous ont point recōmandé cette reformation qu'ils pretendent par quelque sainteté de vie, par prieres à Dieu, par ieufnes, châteté ou obeissance: mais par mesdisances, yurognerie, luxure & rebellion, dont ils se sont souillez. Ils n'ont eu aucuns témoignages de pieté, ils n'ont dedié nuls temples à l'honneur de Dieu; ains ont destruits & demoliz les autels, les monasteres, & tous autres edifices de religion. Ils ne nous ont fait nuls miracles, ny resuscité aucuns morts; mais ils ont seellé leur reformation & l'ont signee avec le sang & la mort d'une infinité de seruiteurs de Dieu, prêtres & religieux. Ce que ne trouueront estrange ceux qui cognoissent cette race d'hommes, veu qu'ils ont été nourris cōme gens de desesperer de leur ieunesse, en

toutes

toutes mechancetez, prodigalitez & paillardises infames, tellement que bien à propos leur conuient ce qu'on disoit iadis de l'assemblée des coniuerez: Qui est l'ennemy de pieté ou l'apostat, ou l'empoisonneur, l'escrimeur, le meurtrier, parricide, trompeur, infracteur des testaméts, bourdelier, ou femme infame, corrompeur de ieunesse, ou autre semblable sorte de gens qui ne se soit rangé & ait prins place avec eux? Tellement qu'il appert clairement aux yeux des hommes qu'ils sont conduits & poussez du même esprit dont ont été conduits & poussez les tyrás, paiens, les Arriens, & semblables hereticques iadis, de la source desquels les nôtres, comme d'une fontaine ont puisé leur cruauté & felonnie.

Ce qu'est notoire par toutes les choses qui se sont passées en Boheme en la reuolte sous la conduite d'un homme meschât & desesperé nommé Zisca, & les maux qu'y furent commis. Et depuis par diuers hommes apostats ennemis de paix & de concorde presques par tout le monde, combien de maux & calamitez sont ensuiuies. Et pour point alleguer exemples de long temps passez: *Henry VI* Roy d'Angleterre, lequel ayant tresbien defendu la foy par un liure composé contre Luthere (éclaué de lubricité & gourmandise) depuis enuoyant à Rome vers sa Sainteté pour impetrer de luy congé de repudier sa femme legitime, & en prendre une autre, ce que luy étant refusé, n'abandonna il pas le siege Apostolicque, & l'uniõ de la sainte Eglise, à laquelle les Roys & les peuples d'Angleterre auoyent religieusement seruiz l'espace de 900. ans? Et se fit appeller & tenir pour chef de l'Eglise, faisant cruellement mourir tous, tant nobles qu'autres de quelque qualité qu'ils fussent, qui ne vouloyent ny pouuoient prêter un si execrable serment?

Un peu de temps apres, les disciples de *Caluin* & de *Beze* (qu'on appelle Huguenots, les plus cruels & desireux du sang d'entre tous les hereticques) n'émeurent ils point toute la France par leur reuolte horrible & épouuantable à une guerre ciuile, la plus calamiteuse du monde, parce que leur Roy ne vouloit permettre, ains s'opposoit à leurs desseings & vouloir inique, dont s'en est ensuiuie la surprinse & ruine de tant de villes, pilleries d'Abayes, & d'Eglises edifiees & basties de si long téps: qu'ils ont tellement rasez qu'il ny reste plus que de marques & tesmoignages de leur extreme cruauté, souillant leurs villes & villaiges, voire leurs propres maisons du sang des pretres & gens de bien? O miserable France iadis abondante en noblesse & felicité, que telle canaille t'a violement traité! Je ne raméteueray icy les choses anciennes & de long téps passées, veu que le sang regorge encores iournellement des playes, & si n'ont les

medecins iusques à cette heure sceu rien prouffiter. Aussi la generatiõ de vipere iusques ores n'a receu le chastiment & paine qu'elle merite par ses forfaits: ainsest encore au ventre sans en sortir, se trainât ça & là comme le chancre: si sortera elle vn iour, & se montrera par vn tres-pitoyable & lamentable fin.

Pense vn petit, ie te prie, quel seroit ton estat & condition si paraduẽture ceux qui t'ont & les vôtres, étans encores sous vostre subiection & coërcion, si cruellement traité, deuenoient vn iour superieurs & maîtres absoluz: desquels les actes trop inhumains & tant barbares, il n'est possible d'exprimer ny peindre? Que si en simulant ils te persuadent la paix & le repos, eux qui ne desirent que guerre, certainement tu te trompes. Ils viuent & subsistent, mais c'est à ta ruine & cõfusion par leur hypocrisie. L'on domte les ours par douceur & mäsuetude, mais point les tigres. Mire toy, & prens exemples au malheur d'autrui: & si par iceux tu n'es émeu, attës vne miserable seruitude, voire plus facheuse que celle d'Egypte; comme bien à plain le te declare le miroir horrible des cruauitez exercees en cette pource Angleterre aujourd'huy tant & tant affligee. Considere aussi combien de temps il y a, & quelles victoires triumphãtes tu asiadis obtenues contre les barbares & ennemis du nom de Christ, & de quel honneur tu t'as orné toy même, & prẽque tout le monde; permettroistu qu'à present ton nõ plein d'excellẽce soit souillé d'une heresie tant infame? Que ton Prince & Roy trẽchrẽtien tant redoubté vienne à considerer quels ont esté son ayeul, son bis-ayeul, & ses predecesseurs, il ne trouuera iamais qu'un seul d'entre eux ait permis à vn seul hereticque mettre le pied en France, & moins y viure. Qu'il pẽse aussy quelle foy l'on doibt auoir aux hereticques, tant domestiques que estrangers, qui aussy tost qu'ils prendront pied d'assurance, comme bêtes farouches ne faudront de raurir & ruiner tout, n'étant fideles à eux mêmes, comme il apparut souuent par la fin que plusieurs ont faict: lesquels s'étans eux mêmes enlacs par vne maniere de faire politique & ciuile, se sont depuis follement perduz & ruinez. L'Angleterre nous en peut seruir d'exemple, laquelle étant enyuree de ce poison & venin mortifere, elle en a empoisonné & prẽque tiré à totale ruine tous les pays & lieux circomuoisins, si comme la France, l'Ecosse, & le Pays bas; qui sont sur le point de leur perdition & destruction, si ce mal n'est tõt preueni par amendement & repentance. La perte de son propre frere le Ducq d'Alençon doibt être aux yeux du Roy comme vn miroir. Lequel étant Prince de cõeur noble & genereux, ayant suiuy le conseil & l'aduis des hereticques & gens legiers,

legiers, apres vne infinité de pertes & maladies grandes, finalement luy ont causé la triste mort, au grand mal & preiudice de toute la France. Ce que doibt rendre saige le chef seul suruiuant au milieu de tant de confusions & ruines.

Je vien maintenant aux peuples des Pays bas, infectez à oultrance de *La fureur* l'heresie de *Caluin* & de *Beze*, qu'on appelle Gueux (que signifie gens *des Gueux* vagabonds & de neant) qui à la verité ne sont moins cruels que les Hu. *aux pays* *bas.* guenots de France: car à fin de pouuoir exercer en leurs propres entrailles & villes leur folle & vaine religion, comme les vns cruellement & seditieusement ont traicté le Roy treschrétien en France; ainsi les autres affligét de même leur propre Roy & Prince naturel, le Roy Catholique d'Espagne. Soubs vmbre & pretext de religiō & reformation ils ont introduit leurs sectes, qui est vn monstre de plusieurs testes, differens d'opinion, de doctrine & de verité; & passans plus oultre (comme l'heresie est tousiours sanguinaire) ilz ont tout destruit par trahisons, par feux & glaiues, soubs le feu Prince d'Oranges, leur Chef, hōme cruel & de cœur double, qui à l'imitation de la vipere, a recōpensé le benefice par cruauté. Il a soubs vmbre de liberté, ou plustost seruitude pleine de fraude & trōperie, introduit au pays les François & apres les Anglois, pour tout renuerfer & gâter. Desquels les saccagemens, feux, direptions, & massacres, les suiuanes figures & tabelles remontreront.

Mais à la mienne volonté, que le peuple fût sage, & considerat cōbien la paix saincte & bonne, dont ils iouyssoient anciennemēt soubs le maintienement de la foy & religion Catholique, lors que toutes choses y florissoient, leur seroit plus vtile & necessaire que cette triste guerre. Et comment d'une abondance & felicité, dont iadis ils iouyssoient, ils sont tombez en extreme poureté & dangier, pour auoir changé la foy & religion de noz peres. Qu'ils preuiennēt, s'ils sont saiges, de bonn'heure leur malheur, & dechassent loing d'eux les autheurs de leur ruine & perdition. Ilz se trompent grandement, si par ceux là ou par quelques autres étrangers semblables ils attendēt leur repos & leur bien, veu qu'ils sont cause par leurs sinistres cōseils d'auoir introduit tāt de miseres & calamitez en la republicque. D'auantage considere l'industrie des Anglois, qui par meurtres & saccagement de leurs voisins pensent asseurer & bien fort munir leurs ports de mer, & les murailles de leurs villes, & tirer leur salut au prix du sang d'une infinité de pures creatures, par la continuation de cette guerre ciuile qu'ils nourrissent tant en France qu'es Pays bas; estimez vous que d'iceulx aurez la paix? L'experience qu'ils ont faict

paroître iusques à présent du peu du secours qu'ilz vous ont faict, vous doibt rendre sages.

Ne seroit il point meilleur & plus salutaire qu'en reiettant l'heresie & dechassant vn petit nombre de tiranneaux qui vous dominent par force & à leur gré, prinssiez conseil au droit diuin & humain, vn chacun vint à recognoître son Roy Catholique & Prince bening. La religion duquel n'est d'auioirdhuy ny sortie d'un anglet, mais ancienne & vniuerselle, laquelle vous & voz ancêtres auez sollemnellement iurez. Il ne prend son plaisir aux armes ny aux batailles, ains recherche par toute voye vostre paix & salut, n'ayez hôte de vous submettre sous l'obeissance de ce monarque, lequel les Espaignols & Italiens, les Affricains & Indiens, voire prèquestout l'univers recognoit & aduouë pour Roy, dominateur & défenseur de droit & de liberté. Que ce ne vous soit chose facheuse ny moleste de vous submettre au Gouverneur & commandeur, lequel outre sa prudence & benignité, a tousiours été inuincible & victorieux, d'esprit & sang Royal, de Parme & de Plaisance le Duc tresdebonnaire, qui vous est & sera non point en reproche ou cruel, mais cōducteur, voire pere de la patrie. Ayez doncques vergongne d'être si long temps aliené de la foy & de vostre Roy : ayez dis ie honte d'être appelé d'un nom si sale de Gueux, voire de par les gens de bien & de vertu.

Les cruautés des Protestans en Angleterre.

Qu'est il besoing de rememorer les calamitez & miseres d'Angleterre où l'heresie n'a rien obmis de ce qui faisoit pour sa cruauté & impiété? Car à fin de couvrir sa faute & villainie, & qu'on l'estimasse pieuse, n'a elle pas faussement accusé les Chrétiens de crime de lese Maïesté? Et pour s'approprier vn nom plus honneste & correspondant à son but, reputants ces noms de Gueux & Huguenots, comme par trop infames & sales, ne se sont ils point appelez Protestans: nom qui respond fort à propos à leurs faicts, veu qu'ils protestassent ordinairement tout le contraire de ce qu'ils pensent & font? Car comme ainsi soit qu'à cause de la seule religion & pieté Catholique ils ne cessent iournellement d'emprisonner, bannir, raur les biens, & finalement de meurtrir cruellement les gens de bien: ils protestent neantmoins qu'ils ne veulent opprimer personne à cause de la religion & obeissance qu'on doibt à l'Eglise Catholique: mais pour crime de lese Maïesté, & le mespris de loys & constitutions du Royaume. Iacoit qu'il soit cogneu à tout le monde combien est grande la haine que portēt lesdits Protestants à la religion Catholique, & combien violentes sont lesdites loix, constitutions & edicts qu'ils appellēt decrets. Les infraçteurs desquels sont reputez coupables du crime de

de leſe Maieſté, toutesfois à fin que leur proteſtation ſoit plus manifeſte & notoire à tous, & de combien elle eſt pleine de bourdes, menſonges & fauſſes ſuppoſitions, cōtreuenantes à l'honnéteté Chrétienne, à la raiſon, foy & religion; ie produiray icy briefuement quelques exemplaires de leurs iniques & malicieuſes determinations, qu'ils eſtiment neantmoins & tiennent entre eux comme l'ornement, tuition & ſouſtenement du Royaume, avec les circonſtances des lieux, du temps, & les propres ſentences des loix, à fin qu'on les cognoiſſe.

L'an de nôtre Seigneur 1559. qui fut la premiere année du regne d'Elizabeth, fut publié vne iournée des Nobles & Eſtatz du Royaume aſſemblez à Weſtmunſtre, commençant le 23. iour de Ianuier, & y continuant inſques au 8. de May ſuiuant. En laquelle aſſemblée, entre autres choſes fut decreté que les ordonnances & conſtitutions qu'auoit fait le Roy Henry huitième de ce nom, fuſſent remiſes en nature & leur premier entier. Et que celles qui depuis furent eſtablies par le Roy Philippe & la Royne Marie, l'an premier & ſecōd de leur regne, par leſquelles ordonnances l'on derogoit & annulloit certains edicts publicz auparauant contre le ſiege Apoſtolique Romain, fuſſent d'ores en auant caſſez & annullez, ſans que perſonne s'en puſt aucunement aider & ſeruir. Et que toute iuriſdiction & force Eccleſiaſtique, dont anciennement l'on uſoit pour contenir en ordre les gens d'Egliſe, corriger & extirper les hereſies, fuſſent ioinctes & annexees à la couronne Royale, à fin que par cy apres la Royne & ſes ſucceſſeurs ayent plein pouuoir & puiſſance d'en diſpoſer.

Et à fin que telles ordonnances fuſſent cōſeruees & maintenues en plus grāde force & vigueur, l'on ordonne qu'à l'aduenir toutes perſonnes tant Eccleſiaſtiques que ſeculieres, eſtāts en office ou es gaiges de la Royne, preſtent le ſermēt ſur l'Euangille, en la forme & maniere que ſ'enſuit: Je A. B. confeſſe & proteſte de cœur & en ma conſcience, que la Royne eſt ſeule Gouvernante de ce Royaume & de toutes autres Prouinces & pays qui ſont ſoubs ſa iuriſdiction, tant es affaires Eccleſiaſtiques & Spirituelles, que ſeculieres & tēporelles, ſans qu'aucun Prince étrāgier, Prelat, ny autre de quelque qualité & authorité qu'il ſoit, y doibue auoir & pretendre quelque puiſſance & domination Eccleſiaſtique ou ſpirituelle. Et pourtāt ie renonce à toute iuriſdiction externe, à toute authorité, preeminence, & autre puiſſance, que des maintenant ie quitte & laiſſe. Et promets d'ores en auant d'eſtre fidele & obeïſſant à ſa Maieſté, ſes heritiers & legittimes ſucceſſeurs: ie defendray & garantiray de tout mon pouuoir toutes & quelcōques leurs iuriſdictions, priuileges, preeminences & authoritez concernant ſadite Ma^{te} Royale, ſes heritiers & ſucceſſeurs, ou ioinctes & annexees à la courōne de ce Royaume. Ainſi Dieu me ſoit en ayde & ſes ſainctſ Euāgilles.

Item quiconque refuſera de faire ce ſerment, ſera priué de ſon office, & rendu inhabile toute ſa vie à pouuoir pretendre quelque dignité, ſ'il ne prête led. ſermēt.

Que ſi quelqu'un uouloit par parolle ou eſcript defendre la puiſſance & iuriſ-

dictiō ecclesiastique de quelque Prince ou Prelat quel qu'il soit, pour la premiere fois il aura tous ses biens confisquez: & si son bien n'excedoit la valeur de 20 livres, lors outre la perte de tout son bien, il sera tenu demeurer un an en prison. La seconde fois, par dessus la confiscation de tous ses biens il sera condamné à perpetuelle prison. Mais si pour la troisieme fois il vient à tomber en la même faute, l'on reputera ladite faute pour trahison grande, & endurera les peines constituées aux trahistres.

Item a été decreté audit Parlement illec assemblé, que nulle ordonnance prononcée & établie par la susdite autorité, soit qu'elle soit concernant la foy & religion, ou bien quelque autre cause, ne sera tenue ny reputée pour erreur, schisme ou heresie.

Item quiconque sera trouué administrant les sacrements d'une autre façon. L'Alcoran que n'aura esté ordonné par Messieurs les Estats en leur liure intitulé Les prières communes; Il sera taxé à cent marcs, qui s'appliqueront au Thresor Royal, & tiendra six mois prison. Quiconque retombera, pour la seconde fois 100. Marcs paiera 400. marcs & tiendra un an prison. A la troisieme fois, qu'il soit mis en prison perpetuelle.

Quiconque aux festes & dimanches ne frequentera point leurs temples, qu'il soit à chaque fois mis à l'amende de douze deniers.

Il a esté conclu au parlement de Westmunster tenu le douzieme de Janvier, 1563, qui est la cinquiesme année du regne de la Royne Elizabeth, que si quel qu'un de quel estat ou condition qu'il soit, par escript, cyfre ou par presche, de fait ou autrement, se presume de vouloir maintenir l'autorité du Pape selon qu'il l'auoit cy deuant en ces pays, ou attribuer quelque superintendence au siege Apostolicque; qu'il soit priué de tout son bien, & tenu condamné en prison perpetuelle.

Secondement que tous ceux qui pretendent & aspirent aux ordres Ecclesiastiques, ou bien d'estre maîtres d'école, voire toute autre personne tendant à quelque degré d'erudition & sçauoir, à fin d'estre admis à quelque office & dignité de Justice, qu'il ait à faire le serment estably la premiere année du regne de sa Maesté, auant que d'estre receu ausdictes charges & vocations. Et quiconque contredira à cette ordonnance, tous ses biens, fame et renommée luy seront ôtées, & tenu à tousiours en prison.

Tiercement quiconque transgressera ces poincts cy dessus declarez, & estant une fois conuaincu, viendra derechef à retomber, proferant l'autorité du Pape, & quicelluy avec ses adherents & conseillers en dedans trois mois de terme à eux prefigé refuse de satisfaire au susdit serment; icelluy endurera peine de mort telle qu'elle est ordonnée & constituée pour la punition de trahison.

Semblablement quiconque d'ores en auant sera esleu à l'estat & dignité du Parlement, qu'il soit contrainct de iurer le même, n'est qu'il desire estre puny & chastié comme l'on fait ceux qui se sont presume d'asseoir audit parlement sans y auoir été esleu ny appelé.

Sembla-

Semblablement, que nuls Barons, ny ceux qui excedent la dignité de Barons en l'estat seculier, soyent constrainctz de prester le même serment.

Au Parlement de Westmunstre lequel fut tenu le deuxiesme iour d'April 1571. & la treisiesme annee du Regne de ladite Royne Elizabeth, est cōtenu entre autres ordonnances & statuts, que quiconque appelleroit la Royne Here-ticque, schismaticque ou tiranne, qu'il seroit reputé pour traistre & tenu d'en-durer semblable peine de mort, avec la priuation de tous ses biens, cōme s'il estoit conuaincu de perfidie & trahison.

Item quiconque osera par écrit publier & declarer cependant que la Royne est viuante, celui qui est ou doit estre son heritier & successeur (n'est que ce soit quelqu'un naturellement procréé de son corps) sera un an en prison, & privé de la iuste moitié de ses biens pour la premiere fois : & pour la seconde sera perpe-tuellement emprisonné & perdra tous ses biens.

Item quiconque apportera quelques bulles Romaines d'absolution ou recon-ciliation, & en l'authorité d'icelle aura absout & reconcilié quelqu'un : ou qui aura promis par parole, escripture ou par autre moyen de l'absoudre : ou bien que par telle voye il seroit digne d'estre absolut : quiconque aussy aura impetré de Ro-me quelque bulle ou escript à quelque intention que ce soit : sera remarcqué pour chacun tel faict comme traistre qu'on doit faire mourir, en le priuant de ses biens, comme coupable de crime de lese Maieité.

Item quiconque apportera dans le Royaulme quelque Agnus Dei, croix, ima-ges, grains & quelque autre chose benite du Pape, ou de quelqu'un ayant pouuoir de par luy, & qui aura donné telle chose à aucun pour le porter ou en vser : que celui qui les aura apporté, & celui qui les aura receu, soyent punis de même peine, à sçauoir de la perte de tous leurs biens & reuenuz, & detenus en per-petuelle prison.

Quiconque sortira les limites du Royaume sans congé particulier de la Royne, & sera absent plus de six mois (si ce n'est quelque marchand cogneu) tous ses biens seront confisquez.

A l'assemblée de Westmunstre cōuocquee le xvj. Iannier, l'an 1581, & du regne de la Royne Elizabeth 23. a été ordonné par decret, que si quelqu'un des subiects de ladite Royne conseilloit & persuadoit à quelqu'un autre de se retirer de la Re-ligion instituee par l'authorité de la Royne, pour se rāger à la religion Romaine, ou bien l'auroit incité & exhorté de promettre obeissance à la foy Catholique; celui la sera puny comme s'il estoit coupable de crime de lese Maieité.

Item quiconque aura volontairement obtenu & apporté quelque absolution, ou reconciliatio, ou qui aura promis obeissance à telle authorité; celui la sera iugé coupable d'auoir meritē la peine de bien grande trahison.

Item ceux qui auront donné ayde & faueur à telles personnes, ou sçacheans telles choses, n'en auront en dedans vingt iours aduerty quelqu'un du Magi-strat; seront de leur viuant priuez de tous leurs biens & leurs corps reseruez au vouloir de la Royne.

444. escuz d'or. Si quelqu'un dit ou chante Messe, il sera taxé à deux cent marques, & detenu un an prisonnier.

222. escuz d'or. Item quiconque oira la Messe, sera tenu de payer cent marques, & sera detenu un an entier prisonnier.

20. livres Angloisfont Item quiconque sera trouué n'auoir visité les eglises & les exercices qui furent ordonnez la premiere annee du regne de ladite Royne, & ce dessus l'age enuiron 66. de 16. ans, pour l'absence de chacun mois paiera vingt livres esterlings.

escuz d'or, Item quiconque retiendra quelque Maistre d'écolle, lequel ne frequentera les temples, pour chacun mois qu'il l'aura retenu il sera taxé à dix livres esterlins! & le maistre d'écolle lequel aura offensé en telle sorte, sera prisonnier un an de long, & déclaré inhabile à instruire la ieunesse.

Au Parlement de Westmunster commencé le xxij. de Novembre l'an 1585. & du regne d'Elizabeth 27. a été arresté que tous Iesuites, Prêtres du seminaire, & autre quel qu'il soit, lesquels ont été creés & ordonnez dedans ou dehors les limites du Royaume depuis le S. Iehan de la premiere annee du regne de ladite Royne, par quelque authorité Romaine, qu'endedans quarante iours ils ayent à sortir le Royaume.

Il n'est aussy permis à quelque Iesuite, Prêtre du Seminaire ou à quelque autre Prêtre mentionné cy dessus, d'entrer dans le Royaume, ny y faire demourance. S'il faict le contraire, cette offence sera accõparce & tenue pour un grand & enorme crime de trahison, & sera icelluy priué de tous ses biens & puny de mort, comme s'il estoit conuaincu de trahison.

Item quiconque receura, apres les quarante iours expirez, tel Iesuite ou Prêtre, qu'il aura aidé & sustenté, celuy la sera coupable d'une tresgrande offense, pour laquelle il endurera la perte de ses biens & la mort, selon qu'il est ordonné aux crimes & forfaites enormes.

Item si quelque vassal de la Royne, ores qu'il ne fut Prêtre ny Iesuite, mais nourry en quelque college d'iceux, soit presentement ou pour l'aduenir, il n'est de retour en Angleterre endedans six mois de cette publication: itẽ qu'il ne se veuille submettre aux loix de la Royne & au iurement ordonné en ce royaume l'an premier de la Royne, mais retourné pour autre cause ne s'y soit soumis; sera ingé & condamné comme un traistre, avec perte de tous ses biens & de sa vie, comme il est ordonné à tous autres crimes de trahison.

Item s'il y a quelqu'un des subiects de la Royne les quarante iours expirez, & ce en quelque sorte que ce soit, qui ait enuoié outre la mer quelque argent ou autre assistance à quelque prêtre, Iesuite du seminaire, soit diacre, religieux, ou autre personne Ecclesiastique, ou même audit seminaire ou college; celuy qui aura ainsi offensé perdra tout son bien, & sera perpetuellement detenu prisonnier.

D'auantage s'il y a quelqu'un apres les quarante iours expirez qui sçache quelque Prêtre, Iesuite du seminaire, ou quelqu'un de ceux cy dessus mentionnez, qui soit demeurant au Royaume, & endedans douze iours il ne l'annonce au chef du Magistrat, cestuy la sera puny selon le ingement de la Royne.

Que si cettuy-la du Magistrat auquel telle chose aura été decelee, en dedans 444. escuz vingt & huit iours ne le declaire au conseil de la Royne, cettuy-la pour chacune d'or. offense payera deux cens marques.

Item s'il y a quelqu'un, soit prêtre ou autre desquels auons cy dessus faict mention, qui retourne au royaume & se submet à la subiection de la Royne, & les loix qu'on a ordonnees et pourront estre ordonnees à l'aduenir, apres s'estre ainssy rendu obeissant, il ne pourra se rendre plus proche de la court de la Royne que de dix lieues par l'espace de x. ans durât, si ce n'est avec cōgé et licēce specialle de sa Ma^{te}, de sorte que par icelle son obeissance & submissiō il ne pourra acquerir aucun benefice, ains sera en tel peril & danger, cōme si iamais il ne se fut rendu obeissant.

En la Sessiō du Parlement de Westmunstere, tenu le xv. de Feburier l'an 1587. & de la Royne Elizabeth 29. entre autres choses a été ordonné & arresté qu'avec tout soing & diligence l'on ait à mettre en execution les decrets & ordonnances publiees la xxij. annee de ladite Royne, contre ceux qui celebrent, frequentent & oyent la Messe. Et à fin de faire tant plus soigneuse & diligente executiō, soit en terres, possessions, ou autre sorte de biens de ceux qui ne frequenteront leurs temples, serōt mis à l'amende de vingt liures esterlins chacun mois.

66. escuz
d'or.

Vous auez en ce discours, Lecteur Chretien, cogneu quelles sont les loix & les plus singuliers decrets des Protestās d'Angleterre, voire de tous autres hereticques s'ils auoient pouuoir, par lesquelles aisement ils peuuent conuaincre de crime de lese Maie^{te} les Catholicques & gens pieux, & les tenir liez cruellement & malicieusement en leurs lacqs & filets : ce qu'ils ne pourroyent faire avec les loix & ordonnances anciēnes du pays. Or est il necessaire par leurs susdites loix, que tout homme ou soit heretique ou transgresseur d'icelles. O si noz ancētres, qui ont si bien vescu, resuscitoiēt, & que telles & semblables loix leur fussent proposees, mēmes à tous les Chrétiens en general, ne les condamneroyent ilz point comme loix barbares, & ainsi à tort seroient accusez de trahison & crime de lese Ma^{te}? Mais ç'a été le but & le conseil des tyrās & perturbateurs d'Angleterre, premieremēt de suffoquer & estaindre es villes & par tout le pays, par faute d'instructiō, la vraye parolle de Dieu; puis apres d'abolir les Eglises, prédre leurs biens & reuenuz, pillant l'argent des riches, massacrant les innocents & tous ceux qui nevenillēt obeir à leurs loix, pour finalement faire la ruine totale d'iceux. A ces fins du cōmencement ils ont condāné en prison les Euesques, prêtres, moines, & tous autres Ecclesiasticques, & les ont illec faict mourir de faim, puanteur, ordure & poureté, ou bien par crainte des peines & tourmens accoutumez, ils les ont contraints fuir & quitter leur patrie, & se sont puis apres emparez de leurs biēs, terres, maisons & possessions, les bannissants & exulans violement. Lors le pays estant priué de ses vrais & legitimes pasteurs & ministres, les loups y sont entrez, qui ont par tout deschiré & rauy le bon pasturage & tout ce qui

étoit de bõne & sainte doctrine, pour y semer la zizanie & mauuaise semence. Et cõme par la bonté & prouidence diuine aucuns hommes vertueux & constans se sont montrez fideles à Dieu au milieu des persecutions & cruautéz; les ennemis les accusant iniquement d'infidelité & de trahison, par leurs loix sanguinaires, & sous le pretext de crime de lese Maieité, ils les ont fait mourir par le tranchant de leurs haches, cordes, violence, & toute autre outrâce. Mais certes il n'y a conseil ny sagesse cõtre le Seigneur. car au même temps que les mechans exergoient leur fureur & cruauté contre les bons, le nombre des Chrétiens se multiplioit, & avec la religion la pieté, tellemét qu'à bon droict l'on peut dire que le sang des martyrs est la semence des Catholicques: & tant s'en faut que les plâtes du Seigneur Dieu foulées aux pieds, & reputées cõme la ballieure de la terre, se fussent flaiстриes; qu'au contraire verdoiantes & florissantes d'auantage, elles ont produit non seulement de l'herbe, mais de belles fleurs, & excellents fruiçts en abondance. Et qui plus est, voire de grande admiration, les enfans propres de ceux qui deçoient les autres, ou bien sont eux mêmes deceus, delaisant leur propre patrie, cherchent & courét apres la vraye foy que leurs ancêtres ont saintement obserué: à fin que de la bouche des enfans qu'on allaitte, la louange soit accõplie: & ayàs été nez & nourriz en l'heresie, n'ayàs eu nulle cognoissance de la verité, neãtmoings à present ils cherchent la parole de verité. par lesquels sont rem-

*Ces deux se-
minaires su-
rent insti-
tuez par la
solicitation
du Tresre-
uerend Mõ-
sieur Ala-
nus, quin'a-
gueres pour
sa grande
pieté est creé
Cardinal.*

plies & abondent les écoles de la Societé de Iesus, & les seminaires à Rome & à Reims, que le Pape de sa grande liberalité a faict construire & eriger; où l'on void à present verdoyer & fleurir vne infinité de ieunesse tuez par la Angloise, qui en apparéce semble clairs & excellents pasturaiges pleins de vertu & sagesse: qui à cause de leur ferme fondement irritent & fachent tellement les hereticques, que volõtiers ils les voudroient auoir extirpez & ruinez: par ce q̃ cõme d'une ruche, ainsi sortét d'iceux certaines abeilles qui dechassant la tromperie & le mensonge, instillét le miel de la pure & saine doctrine, qui est infatigable contre toutes sortes de tempestes & orages. Car ilz sont si bien instruits & façonnez à la pieté & aux bonnes lettres, voire à toutes sortes d'armes Chrétiennes, par lesquelles cõme Dauid mît par terre le grand Geant qu'il frappa en la tête, ils peuuét semblablement être à l'épreuue contre toutes sortes de tourmets, si que par feux ny glaiues on les puisse iamais repousser d'un si beau combat.

Ce sont ceux-la, o Angleterre, que tu nourriz & fomentes en ton seing, qui te sont faicts annonciateurs de verité; ce sont ceux qui au peril & danger de leurs vies te rendent la vie, & qui dechassent par le sang dont les postaux des portes sont arrousez, l'Ange exterminateur. A quelle raison les hereticques se bandent ils si furieusement contre iceux? Pourquoi dresse lon des loix si cruelles pour les perdre? pourquoi Babylon veut s'enyrurer de leur sang? Que les hereticques s'efforcent, machinent,

ordonnent & deliberent contre eux, ils les pourrōt bien facher & éprouuer, mais iamais rompre, vaincre ny détruire: car ils subsisteront tant & si longuement que la verité subsistera, & de iour en iour plus fortifiez apporteront vie & salut au pays.

Mais à fin que la verité & gloire des martyrs ne soit obscurcie & cachée, ains diuulguée & connue par tout le monde: Nous auons cōprins en certaines figures vne partie des tormens & cruautéz cōmises par les Huguenots en France, par les Gueux es Pays bas, & les schismaticques & Protestans en Angleterre: lesquelles sont si grandes & barbares que iustement & non sans raison les *Nerons*, *Deciens*, *Diocletiens*, *Iuliens*, *Genfericiens*, les *Huns*, *Zisca*, & autres semblables tirans, s'ils pouuoient échapper d'enfers, auroient honte & vergogne des tourmens & cruautéz qu'inuentent iournellement les Chrétiens (si la simple ablution peut faire le Chrétien) à l'encontre de leur propre sang & leur chair. Et iacoit que l'herésie laquelle s'insinue doucement par finesse & astuce au commencement, soit accompagnée ordinairement de tyrannie: neantmoins regardez ô beaux renouateurs de la Sainte Eglise, s'il y a eu autrefois quelques hereticques, qui ayent lasché plus librement la bride à toute cruauté contre les tēples, images, Prêtres, religieux, vierges, & semblables gens de bien. Que si l'on regarde ces peintures & tableaux, l'on trouuera que iamais l'Eglise n'a enduré vne tant cruelle & mortelle peste, ny souffert plus violente ruine, que cette rāt funeste & dernière calamité aduenue par cette race & generation de Calvin & de Beze, sortis de leur cauerne de Geneue (plustōt diray-ie Gehēne) qui a difformé toute la terre; sous vn beau pretexte de reformation d'Eglise. Or ie desire qu'en la contēplation de ces figures chacun fidele soit émeu à louer Dieu pour la cōstance de ses martyrs, & à detester l'impiété des hereticques, & leur doctrine: & que les hereticques cōsiderans cōme en vn miroir la deformité & turpitude de leurs actes & façons de faire, detestent de bonn' heure leurs cruautéz & felonniez, & retournent à la vraye foy: ne nous representans plus leurs martyrs, qui ne furent iamais condamnez pour la religion, mais pour cause d'impiété; non pour innocēce, mais pour crime; nō pour saine doctrine, mais pour erreur; non par constance, mais par obstinacitē; & ce par les loix anciennemēt ordonnees par les Empereurs. C'est vne sentēce vulgaire, que la peine ne fait pas le martyre, mais la cause. Or ne peut il aduenir à l'Eglise chose plus dolēte & cōtre son grē, q̄ quād toutes autres medecines étant reiettees par les hereticques, elle est forcee par effusio de sang remedier aux pestes pernicieuses & dōmageables à l'Eglise Chrétienne.

Nostre Seigneur Iesus Christ, vray époux de l'Eglise Catholique, lequel pour la consacrer a voulu épandre son sang, & pour la regir & gouuerner treffagement a enuoyé son S. Esprit, veuille donner force & constance aux Catholiques, & aux hereticques la vraye religion avec sagesse, voire à tous charité & la paix eternelle. A M E N.

AV THEATRE DES CRVAVTEZ DES HERETICQVES DE NOTRE TEMPS.



OY qui t'adresseras à mirer ce Theatre,
 Endurcis bien ton cœur ; ton œil opiniâtre
 Se tienne sans mouuoir, à fin que contemplant
 Nôtre meurtri troupeau, tu ne sois en tourment,
 Et qu'en l'horreur du faict ton œil ne s'épouuante
 Voyant à l'impourueu histoire si sanglante.
 Car noz acteurs icy rien ne vous produiront
 Qui soit digne de ris, ny moins vous compteront
 Quelques plaisans discours, ou d'une voix bisarre
 Feront en cornettans vn plaisant tintamarre;
 Del'infidel Pelops ne te feront recit;
 Ny des cruels Thebains ; ny du rare despit
 Des deux fils d'Oedipus, qui remplis de rancune
 Refusoient trespassez vne flamme commune;
 Ny d'Hecuba le deuil se vengeant du trépas
 De son fils Polydore, à l'ayde de ses bras.
 Mais bien de la vertu dira nôtre assemblée,
 Passant en grauité la langue Sophoclee,
 Montrant que par tourment, croix, mort, liens, & feu,
 L'on peut monter au ciel vers le troupeau esleu;
 Auquel le paruenir est dur & plein de peine,
 Car le pas est sanglant qui vers Dieu nous ameine.
 Ainsi le Createur du monde tout-puissant
 Ses disciples eleux va tousiours exerçant,
 Faignant en tous ses faits la rigueur d'un vray pere
 Qui nourrit ses enfans d'une façon seuerre.
 Puis aguerris ainsi par tant de desplaisir,
 Il les rend à la fin dignes de le servir,
 Et ses vrais heritiers choisiz de son ouaille
 (Deuant que les sauuer) de mille morts trauaille.
 Mais on void peu souuent qu'un maître soit soigneux
 De son serf negligent, couard & paresseux;

Car

*Car en le deprisant, l'abandonne à tout faire,
 Le laisse follatrer, à tout chacun deplaire,
 Et ses mains infecter au sang de ses vassaulx,
 Pour apres le ietter aux gouffres infernaux.
 Le Pere donc soigneux ses heritiers façonne
 Par l'estude feruent, & par trauail leur donne
 Vn repos eternel, la vie pour la mort,
 Et pour leur sang iadis repandu las! à tort
 Leur presente la palme en signe de trophee.*

*Or de tels champions nostre scène est ornee
 Spectateur bien-venillant; aux quels est grand plaisir
 D'assaillir les malheurs, & de ne pas souffrir
 Quelque mal, leur desplaist; qui la force de l'ame
 Sondent aux prix du corps, & qui souffrans le blâme
 Le torment, & la mort, résistent aux torments
 De pure obedience; & du tout ignorans
 A quitter la vertu, bien que toute la terre
 A leur perdition, leur vint faire la guerre.
 Leur constance qui tombe, encor ne s'enfuit pas,
 A genoux se defend, & de son gauche bras,
 Si le droict y defaut, pourchasse sa defense,
 Renforçant ses esprits par humble patience,
 Irrite constamment ses cruels ennemis,
 Leur tardance reprend, & leur coups alentis
 Prouoquant sur son corps, sa peau tendre enuironne
 D'un endurcy plastron contre les coups qu'on donne.
 Ces vaillants champions, & leur braues combats
 Va d'enhaut le grand Dieu contemplant icy bas,
 Et d'un cœur resiouy regarde le martire
 Que souffre pour son nom son troupeau qui sousspire.
 Nous autres quand quelqu'un d'un courage arreté
 Attend de son espieu quelque loup irrité,
 Le louons hardiment d'une si grande audace;
 Toutesfois si quelqu'autre eschauffé sur la place
 Ose attendre les dents d'un lion furieux,
 Celuy selon l'aduis de chascun, en tous lieux
 Gagnera iustement sur l'autre la louange:
 Mais icy l'on voira un combat plus estrange,*

Des cœurs plus résolus, traits plus fallacieux,
 Plus dangereux peril, acte plus pondereux,
 Et passant les lions & les loups en furie,
 Sans loy & sans pitie, l'infondee Heresie.
 C'est celle qui laissant le chemin de la loy
 Change ses mœurs, sa foy, sa demeure & son Roy,
 Et qui suivant l'erreur en abus de lumiere
 Se iette de plein saut en l'obscurté derniere.
 A ce coup sans raison elle enrage, & ne peut
 Son esprit deliurer de l'erreur qui l'émeut;
 De là l'impieté es tenebres s'aggree,
 Haissant la clairté iadis abandonnee,
 Celle qui ne s'abstient du profane ou sacré,
 Mais qui veut apres nous le ciel rendre étonné,
 Seul erreur, seul malheur, seul martial orage
 Et le tragique ieu de nôtre peruers age.
 Ce monstre tres-cruel icy te va monstrier
 Horribles cruautéz, & sans pouvoir saouler
 Son estomach, boira le sang humain sans cesse,
 Excedant la fureur de l'Hircane Tigresse.
 A ce monstre vilain leur corps presenteront
 Les vertueux & saints qui sur la terre font
 Luire leur pieté, non egaux en puissance,
 Mais arméz de par Dieu d'une sainte constance:
 Et cette Royne aussy honneur de nôtre foy,
 Qui sous le faux serment d'une hostesse, en esmoy
 Fut faite le repas d'une louë felonnie,
 Changeant celle d'Escoffe en celeste couronne.

I. B. S.

CEN.



C E N S U R E
S V R L E S H E R E T I C Q V E S
D E N O S T R E T E M P S .

LE L V T H E R I E N *libertin nôtre Eglise abandonne,*
Et à la volupté malheureux il s'addonne.

L' A N A B A P T I S T E *indocte en faisant l'hipocrite,*
Tasche les idiots d'attirer à sa suite.

C A L V I N I S T E S *sanglants tuent par morts infames*
Les corps d'iceux d'ont ils n'ont sceu tromper les ames.

I. G.



Plusieurs faux Prophetes s'éleueront, & en seduiront plusieurs.
Matthieu 24.

Donnez vous garde des faux Prophetes, qui viennent à vous en
vestemens de brebis : mais pardedans sont loups ravisans :
vous les cognoistrez à leurs fruiçts. *Matth. 7.*

Ils sont fortis d'entre nous. *1. Iohan. 2.*

C 2

L'ORI-

L' O R I G I N E,
CONTINVATION ET SVCCES,
DE LA RELIGION CATHOLICQVE;
ET LES EFFECTS DE L'HERESIE.

L'E G L I S E Catholique Apostolicque & Romaine a perseueré inuiolablement depuis l'ascension de nostre Seigneur plus de mil cinc cens ans. Et a constamment maintenu & conserué la même pureté & integrité de Foy & Religion par la continue & legitime authorité des Pasteurs successeurs de Saint Pierre.

Entre ce temps, plusieurs diuerfes heresies se sont par les faux deserteurs de l'Eglise excogitees & en ce monde ingerées. Lesquelles, combien que par grandes persecutions l'onttaché d'opugner & effacer, sont toutesfois à la fin avec leurs auteurs confutees & extirpees.

Mais en nôtre temps il n'y a guere que Martin Luther (qui s'est laidement desserré de l'Eglise Catholique) a forgé vne nouvelle sorte d'heresie auparauant iamais ouye de noz ancêtres; de laquelle depuis se sont emergez innumerables sectes des opinions deprauees contraires de Luther même, & repugnantes l'une à l'autre. Entre toutes lesquelles la plus hideuse & detestable secte de Calvin a precipité vne infinité des ames des Chrétiens aux enfers, & million des corps cruellement occis, & a introduit la perturbation de plusieurs Royaumes de la Chrétienté, & machiné quasi l'entiere ruine de cest vniuers.

QVEL-



QUELQUES
 DESCRIPTIONS
 PARTICVLIÈRES
 DES CRVAVTEZ DES
 SCHISMATICQUES D'ANGLE-
 terre, au temps du Roy Henry
 huitiesme de ce nom.



*Seigneur ils ont tué tes Prophetes, & ont demoly tes
 autels. Rom. II.*

*Ils ont mis les corps morts de tes seruiteurs pour viandes
 aux oyseaux du ciel : & la chair de tes saints aux
 bestes de la terre. Pseaume 78.*

EN cette dernière reuolte contre le fils de Dieu & sa sainte Eglise Catholique, commencee en Saxe prouince d'Allemagne par Martin Luther, Moine mais apostat de l'ordre de S. Augustin, épâdu par toutes les parties de la Germanie & autres prouinces septentrionales, auancee en France par Iehan Calvin, autre apostat, natif de Picardie, prouince de la Gaule Belgicque, & continuee avec toutes inhumanitez, cruau-
tez & grande effusion de sang innocent par les ministres & sectateurs: de ces deux heresiarches, mais principallemēt de Calvin, on peut apparemment iuger combien grande a tousiours été la haine des hereticques cōtre nostre Seigneur Iesu Christ & sa sainte Eglise, par les deportements & barbaries de ses satellites de Satan, & les premiers fructs par eux produits, en pillant, saccageant, demolissant & ruinant du tout les monasteres & autres lieux de pieté & deuotion erigez, fondez & dediez à Dieu, pour luy seruir, l'inuocquer & faire autres saints exercices par noz tres-chrétiens & pieux ancêtres.

Et combien que Henry l'huictième, Roy d'Angleterre, ne s'est adonné ny à l'heresie de Luther, ny de Calvin; toutesfois pour la même cause il s'est separé de l'Eglise Catholique, à sçauoir, pour par sa liberté effrence assouuir ses voluptez charnelles, & d'une malice infinie demolit & ruina du tout en l'espace d'un an iusques au nombre de 10000 monasteres, eglises & autres lieux saints, & contraignit iusques à 100000 personnes religieuses professes, tant de l'un que de l'autre sexe, de laisser leur ordre & profession, quitter l'habit & retourner au monde. Ce que quelqu'un a laissé par écrit en un disticque:

Millia dena vnus templorum sustulit annus:

Quàm timeo in pœnas vix satis vnus erit.

Le même esprit a depuis conduit & dirigé les rebelles & furieux disciples de Calvin & autres d'imiter semblables actes, en saccageant les Eglises & brisant les images, &c. non seulement en Allemagne, Angleterre: mais en France, Escosse, Irlande, Pays bas, & ailleurs; si lamentable à la posterité, que pitoyable à nous presentement viuans.

Les premiers fruiçts du nouuel Euangile.



Si le Royal Prophete en un chant lamentable
 Depleuroit des gentils la fureur detestable,
 Qui du saint temple auoyent pillé les sacrez biens:
 Las combien nous debuons nous plaindre d'auantage,
 En voyant ruiner d'une plus fievre rage,
 Noz Eglises par ceux qui se disent Chrestiens!

L A

a Albert Jacobus de la Haye a. 1658

LA grande enuie dudit Roy Henry non encores saoulee par si execrable sacrilege, voulut aussy forcer toutes les principales personnes en hōneur & dignité constituees, à iurer, que vrayement il étoit & debuoit être le supreme chief de l'Eglise d'Angleterre. Ce que les plus sages, doctes & vertueux de son Royaume ont refusé, & d'un grand zele de pieté ont maintenu & defendu l'autorité de l'Eglise Catholique Apostolicque & Romaine de nostre Seigneur Iesu Christ, & de son Vicaire, successeur legitime de Saint Pierre.

Pour cette cause furent iugez à la mort ces deux grands luminaires Anglois, asçauoir Messire Iehan Fischer, Euesque de Rochestre, peu au parauant pour sa pieté esleu Cardinal, & le Seigneur Thomas Morus Cheualier, & au parauant Grand Chancelier du Royaume. Le premier étoit la lumiere de tout le Clergé, & l'autre de la Noblesse & du tiers état.

Mais pour laisser exemple de constance en la pieté à l'un & à l'autre sexe: la Contesse de Sarisburie mere du Cardinal Pole fut comme eux decapitee, pour auoir aussy rendu témoignage à la verité.

Les



Les cruautez des schismaticques en Angleterre.



*En son propre païs , tesmoigne le Seigneur,
Le vray prophete n'a ni credit ni honneur,
Quelle honte a la cité qui tue par vigueur
Ses propres nourrissons, sans être fauourables
Aux saints & sacrez chefs des doctes inculpables!
Qui ont par leurs vertus mis leurs noms en vigueur.*

D

Pour

POUR la même cause & defense de la liberté de l'Eglise Catholique les Chartreux, tresdeuotz religieux, furent appelez à même martyre, mais par diuers torments sous l'ordonnance de ce même Roy.

Après donc qu'ils eurent été miserablement detenuz es prisons, gehennez cruellement par diuerses sortes de gehennes, finalement furent iugez à la mort, liez sur des clayes & traynez ainsi iusques au lieu du supplice, où ils furent penduz, mais aussi tôt la corde coupee furent encores demy vifs iettez à terre, & tirez pres d'un grand feu ardent, & le bourreau leur ayant coupé les parties honteuses, fendu les ventres, leurs entrailles encores palpitantes furent tirees dans ce feu, ou e'les furent consumees, puis leurs têtes ayant été tranchees, leurs corps furent mis en quartiers.



Les cruautez des schismaticques en Angleterre.



*A vous bons peres saints la reigle sert de rien
De la vie inculpable, ou d'estre gens de bien,
Ny veillants à minuiet, d'auoir prié tousiours:
Ou pour salut humain d'auoir faict abstinence;
Tenant le bien pour mal, voz corps pour telle offence
Ont senty des borreaux les tiranniques tours.*

D 1

FRERE

A **F** R E R E Iean Forest, religieux de l'ordre de S. François, au parauant confesseur du même Roy Henry 8. fut pendu & brulé avec l'image de S. David, pres la ville de Londres, pour n'auoir voulu approuuer cette vsurpation de suprême authorité, & auoir maintenu la liberté de l'Eglise.

B Plusieurs reuerendz Peres Abbez en diuers lieux du païs pour la même cause furent penduz, embouallez, & leurs corps mis en quartiers.

C Plusieurs venerables Prelats d'Eglise sont traictez de même, pour la même occasion.



Les cruautez des scismaticques en Angleterre.



*Adis le fier Neron, des payens monstre inique,
 A Seneque son maistre une mort tyrannique
 Donna, faisant tirer son sang par doux torment:
 Mais Henry par son schisme, en plus fiere nature
 S'estant tout transformé: d'une double torture,
 Fit ce sien confesseur mourir cruellement.*

LES NOMS.
DES RELIGIEUX, PRESTRES, ET
LAIS, QUI ONT SOUFFERT MARTYRE
pour la deffense de la sainte Eglise Catholique
au temps du Roy HENRY VIII.
l'An. 1535. 37. 38. 39. 41. 43.

LES PRESTRES.

Iean Fischer, Euesque de Rochester, Cardinal.
l'Abbé de Barlinge.
l'Abbé de Colchestre
l'Abbé de Fontaine.
l'Abbé de Glastenburg.
l'Abbé de Geruie.
l'Abbé de Reuire.
l'Abbé de Redinge.
l'Abbé de Saulie.
l'Abbé de Whalle.
Edouarde de Boching.
Iean Dering.
Huguez le Riche.
Richard Mastre.
Henry Gold.
Robert Laurens, prieur des Chartreux.
Augustin Webster, aussi prieur des Chartreux.
Laurens Coch, Prieur de Dancastr, & trois
moines avec luy.
Iean Maier.
M. Regnaud.
M. Haile Prestre.
Iean Rochester.
Hunfroy Midlemor }
Guillaume Exmeu } Chartreux.
Sebastien Nudigat }
Iaques Waruer.
Richard Beer.
Thomas Grene.
Iean Dauis.

Thomas Ionson.
Guillaume Grenuode.
Thomas Scriuan.
Robert Salte.
Gualtier Person.
Thomas Reding.
Guillaume Horne.
Guillaume Onion.
Iean Rugge.
Le Curé de Vandesuort.
Anthoine Borbey.
Thomas Belchiam.
Thomas Cort.
2. Cordeliers Prisonniers de diuers lieux ou
ils sont moriz.
F. Iean Forest.
Thomas Abel.
Edouard Povel.
Richard Fetherston.
M. Larque.
Iean de Island.
Et encore deux Prestres, dont nous ne scauons
les noms.

LES LAIS.

Thomas Morus, Chancelier du Royaume.
Margerite Contesse de Sarisburg.
Gilles Heron.
Clement Philpot.
Germain Gardiner.
Guillaume Aschbie.

QVEL-



Q V E L Q V E S
 C R V A V T E Z H O R R I B L E S
 E X E R C E E S E N F R A N C E P A R
 L E S H V G V E N O T S C O N T R E L E S
 C A T H O L I C Q V E S , D E P V I S L E V R
premiere rebellion contre le Roy.
l'An. 1562.



Toy donc fils de l'homme ne les crains point, & ne t'espouente
 pas de leurs paroles, combien que gens incredules & re-
 belles sont avec toy, & que tu demeures avec les
 scorpions. *Ezech. 2.*

LA

LA ville d'Engoulême pressée par les Huguenotz leur fut en fin rendue par composition, mais à condition promise & iuree, que les Catholiques tant Ecclesiastiques qu'autres y pourroient demeurer seurement sans estre recherchez ni inquiétez. Toutesfois les Heritiques oblieux, ou plutôt mépriseurs du serment qu'ilz auoient faict, & accord solemnelement iuré, si tôt qu'ils furent entrez en la ville, ils commencerent à choisir quelques Catholiques, & les emprisonner. Entre lesquels fut

A frere Michel Grellet de l'Ordre de S. François & Gardien du Conuent de son ordre en ladite ville, qui fut apprehendé, & des le lendemain pendu & etranglé à vn arbre, en la presence de Gaspar de Coligny, lors Admiral de France. Mais ce pource patient souffrant tres constamment la mort, aduertit cet Admiral Chef des rebelles de sa propre ruine: puis ce martyr étant ietté pour être etranglé, toute cette fellonne trouppé s'escria par trois foyz, *Viue l'Euangile.*

B Frere Iean Viroleau, lecteur dudit conuent, fut par eux cruellement occis, luy ayant premierement couppé les parties honreuses.

C Frere Iean Auril aagé de 80. ans, eut par eux la tête fendue d'une hallebarde, & puis son corps ietté dans vn retraits.

D Frere Pierre Bonneau, Docteur en Theologie, apres auoir esté par eux detenu huit moys prisonnier en grande misere, fut pendu à vn arbre pres les murailles de la ville.

Hor-

Horribles cruautez des Huguenots en France.



*Voz ames sont tousiours heureuses par martire;
L'Euangile en ayant faict acroitre & reluire
En force & en vigueur, par un nouveau surgeon:
Cette foy ci apres restera triump'hante
Quand la faulx doctrine, & la troupe sanglante
Auront pour leurs forfaitz double confusion.*

E

En

^{xxx.}
Martirs. **E**N la maison d'un bourgeois de la même ville nommé Papin, ils enfermerent trente personnes Catholiques qu'ils firent mourir, mais par trois diuerſes eſpeces de cruels tormentz qu'ils inuenterent.

A En premier lieu ils en attacherent vne partie deux à deux, lesquels ils laifferent languir, ſans leur donner aucune choſe pour viure, à fin que l'extremité de la faim les contraignit ſe manger l'un l'autre, & ainſi moururent de faim avec extreme langueur.

B En apres ils en étendirent d'autres ſur des cordes fort bandees, pour les ſier & fendre ainſi par le milieu, & les firent mourir en ce plus que barbare torment.

C Finalement ils en lierent d'autres à des poutres des bois, & par derriere en allumerent des petits feux, à fin que par long torment peu à peu ils fuſſent ardez & conſommez par feu.

Hor.

Horribles cruautez des Huguenots, en France.



*Les tourments infernaux aspres & execrables,
 D'ont les poëtes vieux nous chantent en leurs fables,
 Horribles se monstrent aux Barbares confus:
 Voyci des Huguenots l'ardeur diabolique,
 Cherchant diuers moyens pour le sang Catholique
 Essandre, par tourments aux payens incognus.*

L Es Huguenots qui estoient en garnison en la ville de Montbrun, visitoient souuent vne honnête & vertueuse damoiselle en sa maison à Marendat pres la dite ville. Elle, qui ne manquoit de ciuilité, les y receuoit & traictoit avec autant qu'elle pouuoit, de courtoisie, pour les entretenir, afin qu'elle & ses subiects ne fussent par eux molestez.

A Mais ces Barbares depouillez de toute humanité, vn iour ayant souppé avec la dite damoiselle, la prindrent & contraignirent monter en vne chambre où ayant allumé du feu, y mirent des paeles de fer, desquelles toutes rouges de feu en brulerent les plantes des pieds de leur bonne hoteffe: puis tournans les poinctes des dites paeles contre les iambes d'icelle, luy arrachoient la peau par eguilletes. La laissant ainsi tormentee, pillerent sa maison & se retirerent.

B Maistre Iean Arnould, lieutenant general du Roy pour la iustice à Engoulême, fut de ceux qui furent arrêtez apres la prise de la ville. Ce bon iuge apres auoir eie fort mutilé & souffert beaucoup de miseres, fut finalement etranglé ciuellement par eux à sa propre maison.

C Ils prindrent la veufue du feu Lieutenant criminel en la dite ville d'Engoulême, aagée de soixante ans, femme venerable: & l'ayant attachee par les cheueux, la trainerent inhumainement le long des ruës.

Horribles cruautez des Huguenots en France.



Belle louange ici vous en rapporterez
 Qui force sus viellards & femmes exercez,
 Il faut que vous ayez comme vaincueurs le pris:
 Et non obstant qu'avez, à vostre aduis, victoire;
 Tant plus du sang beuvez, tant plus en voulez boire,
 Insatiables loups, iamaïs assés remplis.

E 3

En

A **E**N la Paroisse de Chasseneuil pres Engoulême ils prindrent vn prestre nommé maître Loys Fayard, homme selon le rapport & témognage des habitans du lieu, de fort bonne vie & vertueux exemple, ils luy mirent les mains dans vne chaudiere pleine d'huile toute bouillante, & à plusieurs foys si souuent & longuement, qu'en fin sa chair cuite & separee des os tomba. Et non contents de si cruel torment, luy verserent de cette même huile bouillante dedans la bouche, & eux voyants que ce martyr n'étoit encores mort, le harquebuserent.

B Ils prindrent vn autre prestre nommé maître Colin Guillebant vicaire de S. Auzanni, lequel apres luy auoir couppé les parties honteuses, ils enfermerent dedans vn coffre tout percé de trous de tairiere, puis verserent sur le pouure enfermé telle quantité d'huile toute bouillante, qu'il le feirent mourir en ce torment.

C En la Parroisse de Riuieres, ils en prindrent encores vn autre, auquel tout vif ils arracherent la langue par dessoubs le menton, puis le tuerent. Semblablement à vn autre nommé M. Iean Bachellon de Lanuille ils écorcherent les piez avec fers chauds, puis luy coupperent la gorge.

Horribles cruautez des Huguenots en France.



Le loup, du bon berger ses gloutonnes entrailles
 Remplit, pour mieux après deuorer les ouailles,
 Car à gaster les bons tend tout son apétit:
 Et l'heretique assaut le chef & bon pasteur
 Pour mieux mener les siens en tenebres d'horreur,
 A quoy ils sont poussez par le maling esprit.

MAI

- M** AISTRE Simon Sicot vicaire de S. Hilaire de Montier, homme vertueux, aagé de 60. ans, etant trahi par lequel vn auquel il se fioit, fut mené prisonnier à Engoulême, & mis à rançon excessiue, laquelle ayant payee avec grande difficulté, le mirent, comme il pensoit, en liberté pour s'en retourner. Mais ce pource homme forty par la porte S. Pierre, ces de-loyaux enuoyerent apres luy l'vn dentre eux comme vn bourreau, qui l'acconsuyuit sur le chemin, & le prit; puis luy ayant creué les yeux, il luy tira la langue par desloubz le menton.
- A**
- B** Maistre Guillaume de Bricailles, & vn autre prestre avec luy, furent pris par ces inhumains, puis penduz en vne caue par chacun vn pied: & pour les continuer en plus long torment, ils leur baillerent quelques foys à manger iusques à ce que l'vn fut expiré, puis tuerent l'autre.
- C** Ils prindrent vn autre prestre de la parroisse de Beaulieu, nommé maistre Pierre; lequel ils enterrentent tout vif iusques à la tête.
- D** Maistre Arnauld Durandau vicaire de Fleac, aagé de 80. ans fut par eux egorgé, puis ietté dans la riuere.
- E** Vn cordelier aussi de même aage, apres plusieurs reproches & iniures à luy faictes, fut precipité vif des murailles de la ville.

Horribles cruautez des Huguenots en France.



Or ce n'est pas assés d'endurer les tourments
 Jamais ouys deuant, que font aux innocents
 Les ennemis de Dieu, pour exercer leur foy :
 Par peine prolongeant, font dilaier la mort,
 Et par le long délay en redoublant le tort,
 Augmentant leur plaisir contre Nature & Loy.

F

MAITRE

MAITRE OCTAVIAN Ronier vicaire de Saint Cybard d'eaux, tomba entre les mains de tyrans sans mercy: auquel, luy ayans faict endurer vne infinité de maux & villennies, ils attacherent des fers de cheual aux pieds, puis le attachèrent à vn arbre, & le harquebuserent.

B Maître François Raboteau vicaire de la parroisse de Foulquebrune, fût aussy pris & attaché deuant les bœufs pour tirer la charrue, où il fût si cruellement picqué & fouëtté, que finalement il mourût en ce tourment.

C Ilz en harquebuserent vn grand nombre: entre lesquels, par le cōmandement du Capitaine Piles, furent Philippe du Mont Chirurgien, & Nicolas Guiuee drappier, attachez à vn arbre, où confessans constamment Iesus Christ nostre Seigneur, selon l'instruction sainte qu'ils en auoyent receu par son Eglise Catholique, ilz moururent tirez d'harquebuses. Tellement qu'en ce diocese d'Engoulême en moins de deux ans furent martyrisés pour la foy Chrétienne, tant de l'vn que de l'autre sexe, tant Prestres, gentilshommes, damoiselles, que d'autres qualitez,
cxx. plus de cent & vingt personnes.

Martirs.

Horribles cruautez des Huguenots en France.



Lors que le tout puissant le genre humain creà,
Son propre image en luy & vif pourtraict formà:
De laquelle pourtant le meschant ne tient conte;
Les hommes faict tirer comme autres animaux,
Leur ferrant les pieds nuds, cōme on fait aux chevaux,
Par mille maux l'abuse, & n'en a point de honte.

EN la ville de Houdan, au Diocèse de Chartres, les heretiques ayans pris vn prestre, le menerent dans vne Eglise, où ilz le contraignirent de celebrer la Messe en leur presence, pour s'en mocquer. Tandis que ce bon homme cōtinuoit cette sainte action, ils le frappoyent par le visaige à coups de poing armez de gantelletz, & luy donnoyēt de coups de poignard par autres parties du corps. Cependant ce patient ayant le visaige tout meurtry, & le corps tout sanglant, continua l'action iusques à la communion, lors luy arracherēt des mains le pretieux corps de nostre Seigneur, & le calice où estoit le sang pretieux, & ayans ietté le tout par terre, le foulerent aux pieds. Puis attacherent ce bon prestre au crucifix, & le harquebuserent tellement, que luy qui sacrifioit au Dieu souuerain selon son ordonnance, luy fut même sacrifié hostie plaisante en témoignage de fidelité.

Au village de Floran pres sainte Menchoud, les compaignies du Capitaine Bethune ayans pris vn prestre, luy firent souffrir beaucoup d'iniures & vilennies: il fut cruellemēt fouetté, puis le Chirurgien des compaignies luy couppa les parties honteuses, & le firent ainsi mourir. Et ce villain bourreau se ventá que c'estoit le dixseptième qu'il auoit accoutré de cette façon.

17. Mar
tirisez.

Horri-

Horribles cruautez des Huguénots en France.



*Cacher ne peut le mal qu'il porte en la poitrine
Le Tyran Huguenot ; qui d'enue matinée
Se monstrant comme fuyf ennemy du Seigneur,
Le prestre ayant forcé à celebrer la Messe,
Mistères prophanant , & le batant sans cesse,
L'a mis finalement à la croix du Sauueur.*

A Clery , apres auoir ruiné le dedans de l'Eglise , & pillé ce qu'il y auoit de precieux , tant reliques qu'autres choses seruantes au seruice de Dieu, ils rompirent ausly la sepulture du Roy de France Loys vnziesme de ce nom , brullerent les os d'icelluy, cōme voulāts effacer sa memoire. Mais ils n'ont éparigné ailleurs les Ancêtres du Roy de Nauarre leur Chef , tant ils sont remplis d'inhumanité , ni semblablement la sepulture du Conte Iean de Engoulême, lequel fût de tresbōne & saincte vie.

^{25.}
B *Martirs* En vn villaige dit Pat , distant six ou sept lieuës d'Orleans, vingt & cinq Catholicques poursuiui de ces forcenez, se sauuerent dans l'Eglise, n'ayans autre lieu de retraite. En ce nombre il y auoit quelques enfans , lesquels monterent pour se sauuer dans le clocher. Mais les ennemis ayans bouté le feu à l'Eglise, ces pures enfans, contraincts par la flābe qui les gaignoit, & la fumee qui les étouffoit , se ietterent en bas au dehors , & tombez entre les mains de ces tigres, furent par eux iettez dans le feu, où ilz finirent leurs iours.

C Ils lierent plusieurs Prestres avec les licols de leurs cheuaux, & les trainerent apres eux.

Horribles cruautez des Huguenots en France.



*La rage des malings ne laisse être en repos
Les os sacrez des saincts aux sepulchres enclos,
O rebelles mutins, en mesprisants les loix!
Leurs corps enseveliz par plusieurs ans passez
Brulé tu as en cendre, & puis en l'air iectez,
N'ayant aucun respect aux Seigneurs ny aux Roys.*

A **A** Sainct Macaire en Gascoigne ils ouuroient les ventres des Prestres, & peu à peu enrolloient les entrailles d'eux entour de battons.

B C **Au même lieu ils enterrent plusieurs Prestres tous vifz,**
Plusieurs & à coups d'épees taillerent en pieces les petits enfans des Ca-
martirs. tholicques.

D **En la ville de Mans ilz prindrent vn Prestre fort aagé, luy**
 coupperent les parties honteuses, les feirent rôtir sur le gril,
 puis le contraignirent les manger; & pour voir comme il les
 digeroit, luy ouurirent l'estomach luy viuant, & luy feirent
 ainsi finir ses iours.

Horri-



Horribles cruauitez des Huguenots en France.



Ces Tirans insensez n'estants iamais contents,
 Inuentent tous les iours autres nouueaux tourments,
 A leur ardent couroux ne suffit nulle paine:
 Ilz s'esgaient à voir souffrir cruelle mort
 Aux pauvres innocents, qu'ilz font mourir à tort,
 Monstrant par tel tourments leur tant mortele haine.

D V temps que François du Cassé étoit Lieutenant pour le Roy de Nauarre en la ville de Bazas en Gascoigne, deux de ses soldats ayans forcé vne femme vefue, la tirerent
A couchee sur le doz, & luy emplirent la partie honteuse de poudre à canon, y mirent le feu, ce qui luy feit creuer le ventre, & épandre ses entrailles dehors, & rendit en ce torment son innocent esprit à Dieu.

B Le Seigneur de sainte Colombe, le Capitaine Gohas, & vn grand nombre d'autres gentilshommes, s'étans renduz par composition au Conte de Montgomeri, qui les tenoit siegez, demurerent neuf mois ses prisonniers. Au bout de ce temps, qu'ils pensoient sortir à condition de leurs rançons, ce Conte leur fit vn soupper, où il les fêtoya, comme il disoit, en amy; mais au partir de là, fit cacher gens en leurs châbres, lesquels de nuict les tuerent tous, contre la foy publique iuree, les ayans receuz, & si long temps gardé prisonniers.

C En la ville de Montbrison, le Baron des Adrets fit precipi-
Plusieurs
martiri-
sez. ter plusieurs Catholicques du haut d'une tour fort haute en bas, & de peur qu'ils n'echapassent, ses soldats par son commandement les receuoient en bas sur la poincte de leurs picques.

Horri-

Horribles cruautez des Huguenots en France.



*Couure tant que tu peus par obscures tenebres,
Les meurdres que tu fais aux nobles gens celebres,
La vengeance pourtant de Dieu n'eschapperas:
De cette femme ausy les larmes que resueilles
Les hauts cieux penetrants viendront à ses oreilles,
Qui de son Trosne clair voit ce qu'on faict çà bas.*

L'IMPVDENCE & barbarie d'un Huguenot fut telle, qu'il se fit vne chaine d'oreilles de prestres, laquelle il portoit à son col publicquement, & s'en glorifioit deuant les Chefs de l'armee.

B Ilz coupperent le nez, les oreilles, & creuerent les yeux à plusieurs prestres ministrants à Dieu.

C Ilz fendirent vn prestre par le ventre tout vif, en tirerent les entrailles, y mirent de l'auoine, & en firent vne mangeoire pour leurs cheuaux.

D Les heretiques de la ville de Nismes en Languedocq dague-
Plusieurs rent de sang froid vn grand nombre de Catholicques, & demy
martirs morts les ietterent dans le puis de l'Eueché, lequel est fort large & profond, & par deux fois l'en emplirent.



Horribles cruantez des Huguenots en France.



*L'estable plein d'horreur de Diomedé en Thrace
La cruauté n'a vu que la maudite race
Des Huguenots a fait sans se saouler assez:
Voicy aux corps des morts font encor mille maux,
De leurs ventres faisant repaistre leurs chevaux,
Les ayant paravant cruellement tuez.*

I A C Q V E S Sore, Corsaire notable & remarqué pour ses cruautéz entre tous les pyrates, étoit, cōme il disoit, Admiral de Nauarre, sous l'autorité de Jeanne d'Albret nommée Roynce de ce Royaume. Cetuy voguāt vers les isles de Madere & Canarie, decourrīt quelque vaisseau Portugais tirāt vers l'Amerique, lequel il poursuiuīt, l'acconsuiuīt & aborda, là dedans il trouua ^{40.} quarante religieux de la société du nom de Iesus, lesquels s'en *Martins* alloient precher l'Euangille, & planter la foy Chrétienne entre ces Payens de la terre Bresilienne. Luy écumant d'alteration de ce sang innocent, meurtrīt, & fit meurtrir par les siens cette sainte compagnie, & les fit tous ietter dans la mer, les vns demy morts de coups de dague, les autres ayans les bras coupez, les autres après leur auoir fendu le ventre & arraché le cœur. Entre toute cette heureuse troupe il y eut le pere Ignace qui en étoit chef, lequel après auoir receu beaucoup d'iniures & traits de la cruauté de ces barbares inhumains, fūt ietté en la mer, tenant entre ses bras vn' image de la vierge Marie, mere de nostre Sauueur, lequel il tint si ferme, qu'on ne luy peut faire lâcher, & rendit ainsi avec ses cōpagnons son heureux esprit à Dieu, couuert des ondes, avec plusieurs sacrez ioyaux & saintes reliques qu'ils portoient avec eux.

Horri-

Horribles cruautez des Huguenots en France.



Ils ne brigandent pas seulement sur la terre,
 Mais sur la mer aux saints ils font aussi la guerre,
 Du sang desquels tuez les eaux changent couleur:
 Reietants des Chrestiens la foy toujours connue
 Empeschent qu'elle soit des payens entendue,
 A fin qu'en ignorance ils meurent, & erreur.

En

EN l'an de nostre Seigneur 1567. au monastere des Chartreux, appelé Bourfontaine, situé au Diocese de Sueslion, trois moynes prestres & deux freres laiz furent tuez par les hereticques, qui avec violence entrerent ledict monastere pour le piller, dont les noms icy s'ensuiuent.

Le venerable Pere Domp Iean Motot, vn des procureurs, qui d'vn coup d'harquebuse a rendu son esprit à Dieu.

Le venerable Pere Domp Iean Meguen, fût tué d'vn coup d'harquebuse.

Le venerable Pere Domp Iean Auril, qui passant dans l'Eglise iusques à le grand autel, nauré d'vn coup d'harquebuse termina sa vie.

Frere Benoit Leuesque lai, dispésier dudiect monastere, estant pres la choeur faisant sa priere penitenciale, fut tué.

Frere Tibault aussy lai, pour le zele de nostre Seigñeur, fut tué dans la sale.

Ces & les autres Religieux Prestres & laiz Catholicques susdicts, n'estans pas gens qui manient des armes: mais qui d'une patience tresconstante ont souffert le martire, sont bien peu au regard de tous ceux qui par telles voyes de cruauté ont esté mis à mort en la plus grande partie des prouinces, villes & autres lieux de France. Sans parler de ceux qui par horribles trahisons des aduersaires ont esté meurdriés. Entre lesquels ie ne puis passer sous silence la mort de feu Tresnoble, loyal, vaillant & victorieux Prince François de Lorraine Duc de Guise: la mort duquel inuentee à l'école de Beza, fut perpetree par le malheureux trahistre & huguenot Iean Poltrot. Telz & semblables exemples pourront être assez souffisants pour admoneter les saiges en cognoissant l'arbre par ses fructs, d'eiter le même mal, & aux iniques donner remors de conscience, si il y a quelque espoir de repentance.

D E-



DESCRIPTIONS PARTICVLIÈRES
 DE QUELQUES BARBARIES
 ET
 CRUAUTEZ PERPETRÉES
 PAR LES REBELLES CALVINISTES,
 GVEVS, ES PAYS BAS, SOVBS L'AUTHO-
 rité vsurpée de *Guilliaume de Nassau*, Prince
 d'Orange, ennemy de Dieu, tyran con-
 tre l'Eglise Catholique, & rebelle
 à son Prince naturel, legi-
 time, & bienfaicteur.



*Ils émeurent à couroux Moysé és pauillons, & Aaron le saint du Seigneur.
 La terre s'ouurît & engloutît Dathan, & courût la congregation
 d'Abiron. Et le feu s'esprint en leur assemblée: la flamme brusla les
 pecheurs.*

Pseaume 105.

R E V E R E N D Religieux frere Nicolas Picqué, de l'ordre de S. François, Gardien de son Conuent en la ville de Gorcom, avec dix de ses freres, asçauoir F. Hierosme de Wert, F. Willade Dane, F. Nicaise Hese, F. Theodore Emden, F. Anthoine Hoornaer, F. Anthoine de Wert, F. Godefroy Meruelle, F. François Roo de Bruxelles, F. Pierre d'Asche, F. Corneille de Wyck, apres auoir receu & doucement souffert beaucoup de contumelies, furent enuoyez avec plusieurs autres en la ville de Briel: lesquels to⁹ souillez & bårbouillez de fange, furēt à coups de bâton menez par les soldats en procession à l'entour d'un gibet, deuant lesquels vn impudent soldat portoit la croix, en se moquant. Et finalement furent en nombre de dixneuf le 9. de Iuillet l'an 1572. de nuict penduz ensemble és pourtres d'une vielle grange: puis ces tigres cruels contre les morts leur couperent les narines, les oreilles, leur fendirent les ventres, en tirerent ce qu'ils peurent de graisse, qu'ils vendirent par les pays. Avec les vnze sus-nommez furent M. Leonard Vechel Pasteur, M. Nicolas Popelius soubspasteur, M. Godefroy Duneus, autrefois Recteur de l'vniuersité de Paris, lors Pasteur de Gorcom, M. Jean Osterwyck, Pere des Religieuses du conuent du même lieu, M. Adrian Heluarenbeck, & M. Jacques Lucopius religieux de l'ordre de Premontré, vn pere de l'ordre des freres Prêcheurs, M. Andre Waltery, Pasteur en Haynort.

184.
Martyrs.

En cette ville de Briel furent martyrisez par plusieurs fois iusques au nombre de cent quatrevingts & quatre personnes Ecclesiastiques.

C Ils abatirent l'image de Iesus Christ crucifié, qui étoit élevée dans l'Eglise de Gorcom, selon la coutume des Chrétiens, & la pendirent au gibet.

Ils arracherent aussy la sainte hostie des mains d'un prêtre en l'eglise de Goude en Hollande, & l'attacherent avec des cloux au gibet.

Barbares

Barbares cruautéz des Guëus
es pays bas.



*Par nouveaux feuz tousiours accroit l'embrasement
S'il n'est bien tôt éteinēt tout du comencement:
De la Belgique ainsi comença la ruyne:
Les ornemens divins & l'un & l'autre enporte,
Tous sont d'un même esprit, tous font de même sorte,
Comme ils ont veu à leur sacrilege voisine.*

H 2

QVAND

Q V A N D le Prince d'Orange auoit surprins la ville de Rurmonde au pais de Gueldres, ses soldats vindrent par violence dans le monastere des Chartreux, criants **Gelt/ Gelt**, c'est à dire, d'argent, d'argent; & à l'entrêe furent tuez trois freres laiz, Albert Winda, Iean Sittart, & Estienne de Rurmonde:

A & courrans dans l'Eglise, y trouuerent le venerable Prieur Ioa-
chim en sa deuotion avec ses freres, & l'ayant blessé, le menerent de là. Quatre des autres religieux y furent tuez: nommé-
ment Iean de Liege, & Seuerus Prestres, Henry Wellen & Frederic Doyens: tous les autres ont ils fort blessez.

B Ils prindrent Vincent Hercq frere lai, & le menerent dans
L'Eglise, où se prosternant en genoux, disoit: O Seigneur Dieu
que ie sois digne de mourir avec mes confreres; & ce oyant vn
des soldats, luy donna vne grande playe à la tête, tellement que
le sang coula fort haut contre vne muraille, où on le voit enco-
re, & le tira à la rue, demandant s'il vouloit quitter sa religion,
& se renger de leur coté, ils luy conserueroient sa vie: sur quoy
resoluëment respōdit, plustôt vouloir endurer la mort, q̄ renier
sa foy: & pria, *O Seigneur pardonnez à eux, car ils ne sçauent ce qu'ils
font*, & le voyants si cōstant, l'ont tué des coups d'harquebuses.

C Au même temps fūt martyrisé avec lesdicts religieux Paul
Walwick Chappellain du Reuerendissime Guillaume de Lin-
den Euesque de Rurmonde, qui fuyoit audit lieu pour mourir
avec si heureuse compaignie.

Le Prieur susnommé mirent à rançon de deux mil florins,
& permirent aller à Cologne, où de ses playes & mal traicte-
ment, apres l'espace de six sepmaines, trespassa.

26.
Martins

En cette ville de Rurmonde furent martyrisez iusques au
nombre de vingt & six, tant religieux que Prestres.

Barba-

Barbares cruautez des Gueus es pays bas.



*Ni saincteté de vie, ni le sang innocent,
 Te faire auoir pitie ne peut aucunement,
 O gens malicieux! qui les autels souillez,
 Prophanant lieux sacrez, sans pœur ou reuerencez
 Du Seigneur là present tu ne crains la puissance,
 Les habits des Chartreux de sang rends tous mouilleZ.*

L Es Gueux, ayans par surprinse gaigné la ville d'Oudenarde en Flandres, apprehendirent tous les prêtres, lesquels par leur vertu & doctrine furent les plus renommez de cette prouince, & les emmenerent au chatteau, & apres plusieurs cōtumelies & opprobres, ils prindrent Maitre Pierre homme venerable, & plus d'aage de tous, le depouillant de ses habits iusques à sa chemise, & lians ses mains & pieds ensemble sur le dos, le precipiterent d'une fenestre dans la riuere, & en la cheute prioit avec grand couraige & constance, disant: *Fiat voluntas tua Domine.*

B Apres cecy ils ietterent en semblable maniere les venerables Iean Obstal, Paul Coye, & tous les autres: entre lesquels Maitre Iacques Obeyn fort aagé & debil, qui ne sçachant naiger, fût porté par la marée, & loing de là fut prins, & sa vie sauuee.

C Frere Iean Mahus, de l'ordre de S. François, hōme venerable, & auparauant designé Euesque de Deuenter, fût aussy par eux fort blesé, foulé aux pieds, & avec infinité d'autres villainies & opprobres le laisserent parmy la rue comme vne charoine vile & abiecte.

D En ce même Conté de Flādres guere loing d'Ypre, ces Gueux barbares ont pris des prêtres, & les enterrerent tous vifs iusques à la tête, ausquelles ils iouerent à la boule.

Barba-

Barbares cruautez des Gueus es pays bas.



Le glaine estant lassé, la rage icy se change,
 Et non saoulé du sang, le fier bourreau se range
 A changer les moyens pour les faire mourir:
 Les uns precipitant dedans les roides eaux:
 Et non contents encor par les tourments nouveaux,
 Aux corps mis vifs en terre ils iouent à plaisir.

LA

LA ville de Delft en Hollande faisie, & le Prince d'Orange y étant arriué, prennoit pour son logis le monastere de S. Agata, dont étoit Pere Confesseur des Religieuses le venerable personnage Cornelius Musius, homme de grand' erudition, & excellent en poësie. Le Prince d'Orange feignoit auoir ce personnage en reueréce, & luy porter faueur, comme il étoit fort dissimulé en tous ses comportemens; mais son esprit cruel, ne pouuant plus contempler la face venerable de ce bon personnage, donnoit charge au Sieur de Lumay, de le depescher à sa volonté, & pour mieux venir au bout de ses desseings, on luy dōnoit congé de se retirer hors la ville où bon luy sembleroit. Mais ce bon homme s'étant mis en chemin, rencontra certains bourreaux qui le menerent avec eux pour le faire mourir avec tels torments qu'on auoit aduisé.

A Premièrement ils le tormenterent de diuerses especes de tortures, puis le pendirent tout nud par les deux mains à vne échelle fort longue, le plus haut qu'ils peurent, & luy attacherent aux pieds vne grande pesanteur de poids, pour le tirer d'auantaige, & luy apposerent deux torches ardentes sous les effailles.

B En apres ils le herent couché sur le dos, & avec vn entonnoir luy emplirent le corps d'eau, puis le frappans à coups de baton, luy firent sortir cette eau par tous les conduicts ouuerts du corps.

C Cela fait, ils le pendirent par les deux gros orteils des pieds avec des cordes neufues, lesquelles luy enleuerent la peau & la chair, laissant l'os tout nud, & tomba lors son corps, fort debilité de tels torments, en terre.

D Et finalement ils luy coupperent les doigts & les orteils, & ainisy le menerent parmy la neige, rougie de ce sang innocent, dans la ville de Leyden en Hollande, & là le pendirent au gibet, où le corps, tout attenué de tant de cruauté qu'il auoit soffertes, son esprit vola ioyeux au ciel, avec la palme & couronne de Martyre le 10 de Decembre, 1572.

E Frere Engelbert vander Burgh, de l'ordre de S. François, fut pris en la ville d'Alckmar en Hollande, & entre autres tormens, son corps vif tranché tout au long avec des couteaux, comme vn pourpoint.

F En la ville de Goude en Hollande, le Sieur de Lumay fit prendre deux bons Religieux; l'un nommé frere Iehan Rikestel, Pere de la maison de Collation, & l'autre frere Adrien, Procureur de la même maison, les fit depouiller tous nus, & contraindre en sa presence, par ses soldats à coups d'épee courir dans les buissons, entre les épines; puis les voyât leurs corps tout dechirez & ruisselans de sang, les fit tuer.

Barbares

Barbares cruautez des Gueuz
es pays bas.



Ta vraye pieté, ny ta docte science
MvsI des Muses fils, n'aussi la reuerence
Que tone sprit diuin par tout t'a faict tenir :
Mais tu es maintenant beaucoup plus glorieux,
Par trescrnelle mort, portant couronne aux cieux,
Pource que nostre Dieu veut les siens garantir.

I

MAI-

- M**AITRE Iean Ierosme d'Edam, avec quelques autres Catholicques de la ville d'Horne, furent pris par les Gueus & menez à vn lieu vulgairement dit Scagen, situé en Noort-hollande, là où apres auoir esté par huit fois terriblemēt gehennez, dont quelques vns d'eux moururent, ils les lierent tous nuds sur le dos, & mirent sur leurs ventres des bassins à rebours, & dessus des rats vifs, & dessus le bassin firent de feu, & par la vehemence de la chaleur qui se resentoit par dedans, rongerent les rats de trous à leurs ventres, & furent dans le corps : par lesquelles tortures inhumaines ont ces heureux innocens dedié leurs ames à Dieu.
- A**
- B** Vrsula Talefia Religieuse au beguinaige d'Harlem, apres que son pere, homme de grand aage, & vn des Magistrats de la ville, avec plusieurs autres Catholicques de qualité furent penduz, elle fut menée dessous le gibet, & luy demanderent si elle vouloit quitter sa foy & religion, & se marier avec vn soldat. Ce que comme resoluement elle refusoit, la prindrent & iettèrent dans l'eau, où elle fût noyée.
- C** Sa sœur, femme mariee, plaignant la mort de ses parens, aussy perseuerant à la même foy, eût la tête rompue d'un coup d'une pierre grosse, tellement que les cerueaux luy coulerent le long du visage.

Barbares cruautéz des Gueus es pays bas.



Le Scythe tant cruel, ny les Barbares fiers,
 Qui du mont Caucassin habitent les rochers,
 Ny l'Hetrusque tyran, par ennieux venin,
 Qui faisoit aux corps morts attacher les vivants,
 N'eurent cœurs si felons, si cruels ny sanglants,
 Comme a la vanissant canaille de Calvin.



PLVSIEVRS autres cruautez ont été faites par ces Gueuz tyranniques , en la plus part des prouinces du pays bas , & principalement en Hollande, Zelande, Flandres, Brabant, Gueldres & Frize. Et si insatiable fût leur soif du sang innocent, qu'en l'an 1566. au mois de Iuillet, en vne assemblée à Sainct Trude in crypta par eux fût proposé, Qu'on massacreroit en vne nuict par tous les dix-sept prouinces, toutes les personnes Ecclesiasticques. Ce que nostre bon Dieu par sa diuine prouidence leur n'a permis: auquel soit tout honneur, & louange, en toute eternité, Amen.





L'INQUISITION ANGLOISE,
 E T
 DESCRIPTIONS D'AVCVNES
 CRVAVTEZ MACHIAVELLIQVES
 EXERCEES EN ANGLETERRE, ET
 IRLANDE, PAR LES PROTESTANS
 Caluinistes, foubz le Regne d'Elizabet,
 à present Regnante.



*Nous sommes mortifiez pour toy par chasque iour: & sommes estimez
 comme brebis d'occision.*

Pseaume 43

*En te leuant, tu auras pitié de Sion: car le temps est venu que tu
 ayes misericorde de luy: car le temps est venu.*

Pseaume 101.

A **L** Es Prêtres celebrants la Messe en lieux secrets, sont par trahison decouverts & pris avec nombre des Catholiques assistans au saint Sacrifice, menez rudement avec opprobres par les rues en prison.

B Maisons des Catholiques surprises & pillées de nuit, & eux mêmes saïs & menez prisonniers.

C Prêtres celebrants la Messe pris, menez, montez sur des chevaux en leurs habits sacrez par les rues, avec torches ardentes en plain midy, par derision.

D Catholiques garrottez deux à deux, transferez d'une orde prison en une plus sale & hideuse.



Persecutions contre les Catholicques par les Protestants Machiauellistes en Angleterre.



*Les bons ont nul repos, tousiours propre est le temps
 De nuiet comme de iour pour nuire aux innocents :
 La nuiet est plus commode aux malings neantmoins,
 Diables par le iour, esprits nuisifs de nuiet,
 Pillants les biens des bons, en prenant leur deduiet,
 A fin qu'il soit caché par fante de tesmoins.*

PERES

- P** E R E S de la compagnie du nom de Iesus, Prêtres, Gentilshommes & autres Catholicques, torturez cruellement & d'étrange maniere dans la tour de Londre. A laquelle torture ils mettent principalement les Prêtres pour les contraindre par l'aigreur des torments de declarer ceux qui ont assisté au diuin seruice, & autres fonctions de la prêtrise Chrétienne.
- A** Ils fourrent des petits poinçons aiguz ou éguilles entre la chair & l'ongle aux prêtres.
- E** Ils meinent violemment les Catholicques prisonniers aux prêches des ministres hereticques
- C** Lieu qu'on appelle petit repoz, où ils mettent les Catholicques: lequel lieu est fort étroit, qu'on ne s'y sçauroit tenir debout, assiz, ny couché.

ENTRE plusieurs autres tourments, lesquels en ce present liure ne sont pourtraits, i'ay trouué vn lequel ie ne puis passer en silence: à sçauoir, que peu de temps passé ils aient aucuns des Catholicques iettez en vne orde & abominable prison nommee Bridewell, laquelle est ordonnée pour punir & tourmenter les blitres & coquins, qui en ce lieu sont contrainsts de tourner certain moulin à bled. Donc entre telle canaille ils meslent les Catholicques, si bien les nobles que les ignobles, afin qu'ils facent vn même ouuraige à virer le moulin. Les Catholicques miserables en toute façon, non seulement sont subiects d'endurer iournellement les villainies & brocquards de ces rustres & vilains, mais ausy sont affliges & tourmentez à coups de fouët par les bouvreaux & sergens, & par vne force contrainsts à tourner le dit moulin, & cependant on ne leur donne autre nourriture que de pain moisi & de l'eau.

Perse-

Persecutions contre les Catholiques, par les protestans Machiauellistes en Angleterre.



*Quitient la foy est traitre, & d'être Catholique
Est trop horrible crime auprès de l'hereticque,
De là vient la furie au Calvinist Anglois:
Sur la torture ils font les Prêtres tourmenter,
Les Catholiques preuds pour les faire accuser,
A fin de les tirer en dangier de leurs loix.*

K

V N

2m

- V** N ieune homme Catholique , voulant sortir d'Angle-
terre pour la liberté de sa conscience , & seruir à Dieu
sans danger de ces barbares torments , fut saisi en vn port de
mer , & mené prisonnier en la tour de Londres , où que tant de
faim que de froid , & d'autres incommoditez , ils le laisserent
A mourir , & eux le dépouillants tirerent avec les vêtements la
chair de ce pource corps , laquelle laissoit les os.
- B** Engin de fer , lequel fait ployer vn homme tout rond comme
vne boule , dans lequel ils mettent les Catholiques , & les y
font tenir quelques heures.
- C** Messire Henry Perfy, Conte de Northumberland, Seigneur
non moins vertueux que noble , quelques annees apres que le
tresnoble Seigneur Thomas Perfy son frere auoit été decapité,
pour auoir maintenu la foy Catholique , fut emprisonné , &
son innocence étant telle qu'on ne trouuoit cause ou couleur
de le faire mourir publiquement , fut cruellement meurtry
dans la prison. Les hereticques feirent courir le bruit que luy
même s'étoit tué d'un coup de pistole : mais la verité du faict a
été cognue , & leur mensonge & barbarie decouuerte.
- D** La maniere comme les Catholiques prisonniers ont les
fers mis aux pieds.

Persecutions contre les Catholicques, par les
protestans Machiauellistes en Angleterre.



*Ce qu'en cachette on faiët le temps descouvrir a,
Et ny à tel secret qui ne se monstrera,
Tout ainsi vient au iour cette acte inhumaine:
Les bons par trahison sans cause on faiët mourir
Mais il s'accusera soy mesme le meurtrier,
Et selon ses deserts en portera la peine.*

K 2

EN

EN la ville de Yorck, le Conte d'Huntington, homme cruel, y étant Gouverneur pour la Royne, se mît à rechercher & tourmenter les Catholiques. Entre autres qui furent affligez, fût saisie vne tres-vertueuse femme nommée Margarite Midleton, épouse de Iean Clethero, bourgeois de ladite ville : elle accusée d'auoir receu les prêtres de Dieu en sa maison, & les auoir secouru de ses biens; mêmes qu'elle auoit receu en sadite maison plusieurs Catholiques pour assister à la Messe, & autres fonctions de la prêtrise Chrétienne nécessaires au salut des hommes. Et pour ce qu'elle ne voulût répondre selon leur volonté, ne nommer aucuns de ceux la, pour n'être cause de leur mort, & ne les attirer en telle misere de torments, ny pareillement faire naufrage quant à la foy, elle fut condamnée à la mort bien cruelle, à sçauoir, d'être pressée en la maniere que cette figure le montre. Laquelle sentence elle receut ioyeusement, & avec constance admirable disoit allant au supplice : *Le chemin est autāt court pour aller au Ciel par vne maniere de mort, que par vne autre.*

Elle fût depouillée de ses vêtements, seulement luy fût laissée sa chemise, puis les pieds & mains liées, on la coucha par terre, étant mise sous son doz vne pierre grosse & pointue: dessus son corps on mît vn aix, sur lequel on posa des poids iusques à la pesanteur de mille liures, & fût ainsi son pource corps delicat froissé & rompu en pieces. Entre ces tormens elle se montra par vne merueilleuse patience & constance armée & munie de la vertu d'en haut, de laquelle Dieu a tousiours assisté entre les barbares cruautés des tirans ses saints & fideles témoins. Son mary, durant ce temps fût banny de la ville. Ses petits enfans, pleurans & larmoians la mort de leur fidele mere, furent apprehendez, & répondans quant à la foy, selon que saintement elle les auoit enseignez, furent outrageusement & cruellement fouettez, & l'ainé de tous, aagé seulement de douze ans, fût arrêté, & mis prisonnier.

B Vn prêtre fût mis en des ceps de bois, les pieds en haut, où il fût detenu si long temps, que presque par la puanteur de ses propres excrements il fût suffoqué.

C Fosses profondes dans terre pleines d'infection de mauuais air & puanteur; dans lesquelles on deualle les Catholiques, où le plus souuent ils sont suffoquez de tel air infect.

D En cette sorte toutes les prisons d'Angleterre sont remplies de fideles Catholiques.

Perse-

Persecutions contre les Catholicques, par les
Protestans Machiauellistes en Angleterre.



Et toy femme constante & tressainte & heureuse,
Fais ton sexe honorer par ta mort glorieuse,
Par pierres & par poids ayant le corps pressé:
Rien ne t'a empesché de ton Dieu supplier,
Or qu'un mont vint son poix sur toy multiplier,
Tant ton fidele esprit est aux Cieux adressé.

- A **O**REILLES percces aux prêtres avec vn fer chaud.
- B Catholicques attachez à des charrettes, & fouettez par les quarrefours.
- C Catholicques piloriez & attachez par les oreilles avec de cloux aux dits pilloirs, pour auoir eu pitie, & bien parlé de l'innocence des martirs & autres Catholicques affligez pour la doctrine Chrétienne.
- D Vn Catholicque saisi en la ville de Douuer, & enueloppé dans vne peau d'ours, fut ainsi meurdry des dogues, qui sont gros chien du pays.
- E Catholicques menez deuant les gens tenans le lieu de la iustice avec les larrons, meurtriers & autres malfaiçteurs.

Persecutions contre les Catholiques, par les Protestans Machiauellistes en Angleterre.



*La cruauté vêtant la robe de iustice
Soubs le masque du droit, exerce sa malice,
Sans respecter raison, foy, ou iustes querelles:
Le fuge Caluiniste ainsi par fouet & fer
Catholiques fidels vient tousiours tourmenter,
Qui ne peuent monnoir ses iniustes oreilles.*

DORMI-

DORMITIVS Hurleus, Docteur en l'un & l'autre droit, ayant demeuré quinze ans en l'université de Louvain, & quatre ans lecteur en l'université de Reims, sous l'autorité de Monsieur le Reuerendissime Cardinal de Guise Archeuesque de Reims: apres il s'en alla à Rome, où recogneu homme de singuliere vertu & pieté, fût par le Pape Gregoire treisiesme du nom, créé Archeuesque de Cassel en Irlande, sa patrie naturelle. Là diligemment retourné pour essaier de receuillir son troupeau, rencontra quelque petit nombre de Chrétiens fideles, restez de tout le naufrage, fût selon les fonctions Episcopales le deuoir d'un vray pasteur: & accusé d'auoir confirmé quelques enfans, fût saisi. On luy offrit premierement grandes commoditez s'il vouloit apostatizer, & renoncer la foy de Iesus Christ, mais luy ne pouuant être ébraté de telles promesses, ains leur offrant vne douce conference pour leur faire cognoitre leurs erreurs, & les en retirer; eux creuants de dépit & forcenerie, le mirent aux
A torments. Ils le botterent de bottes pleines d'huile, & lié le mirent en la façon que montre cette figure, deuant vn grand feu luy firent rôtir ses bottes es iambes, & cuire les iambes dans les bottes avec l'huile; tellemēt que luy tirans les bottes ils luy enleuerent la chair iusques aux genouz, laissant les os du tout decouuerts & nuds. Et le voyants, nonobstant tant
B & de si aigres torments, constant en la foy de nōtre Seigneur Iesus Christ & de son Eglise, en vn matin, enuiron les trois ou quatre heures, ils le pendirent avec vne osiere de bois, pour le faire plus longuement languir. Le bruit est, que pour certain en cette contree là au même lieu vne Damoiselle fût deliurée d'un esprit maling.

C Patrice O-hely, de l'ordre S. François, Euesque de Maio, accompagné d'un autre Religieux du même ordre, fût pris & pendu en vn lieu nommé Kilmalock: & pour les faire manger par les loups, ou autres bêtes sauuaiges, les pendirent si bas que peu s'en falloit que leurs pieds ne touchassent à terre: toutefois les bêtes sauuaiges, plus humaines, & moins cruelles que les heretiques, ne leur toucherēt aucunemēt. Dont plusieurs s'étonnerent, veu que le pays abonde en bêtes cruelles, lesquelles cherchent tousiours quelque proye.

Persecutions contre les Catholicques par les Protestans Machiauellistes en Irlande.



Irlande, puis apres que l'Oceane mer
 Peu loing de l'Angleterre en Isle fait syster,
 N'étant pas des Anglois que bien peu separee:
 Mais separee pas de cruelle voisine,
 Subiette à leur erreur, subiette à leur ruine,
 Tant que l'une si bien que l'autre est infectee.

L

LA

- A **L**A maniere comme ils trainent les Iesuistes prêtres, gentilf-hommes & autres Catholicques sur des clayes au lieu du supplice, tormentez de l'importunité des ministres hereticques pour les seduire sur le poinct de la mort avec execrables blasphemes & opprobres.
- B Les Catholicques prests d'être executez, sont interrompuz en leurs sainctes prieres & meditations, on les traine pour leur faire voir le piteux spectacle des barbares cruantez exercees contre leurs compagnons desia martyrisez.
- C Etans penduz auant qu'ils soient étranglez, on retire la charrette sus laquelle on les faict monter pour les attacher au gibet, puis on coupe la corde pour les ietter en terre.
- D De la on les tire pres vn grand feu, où reuenuz à eux, on leur coupe, eux encores viuants, les parties honteuses, on leur fend le ventre, on en tire hors les intestins, qu'on iette dans le feu, puis on met le corps en quartiers.
- E On met leurs têtes & les quartiers des corps dans vne grande chaudiere bouillante, puis on les metes portes de Londre & autres lieux.

Persecutions contre les Catholicques par les Protestants Machiauellistes en Angleterre.



*Par nostre sang coulant nous confirmons la foy
 De Christ, & des ayenlx l'inuiolable loy,
 De son Eglise ausy la guide & gouuernance,
 Qui aux vrais successeurs de Saint Pierre a esté
 Guidant l'Eglise à Rome, & son autorité
 Ne peut, Antipapess', tomber en ta puissance.*

M A R I E Serenissime Royne d'Escoffe, & legitime heritiere de la couronne d'Angleterre, Douairiere de France, par le deces de François second du nom, Roy treschrestien des François de memoire louable, duquel elle fût épouse, fille de Iacques cinquieme, & mere de Iacques sixieme, à present regnant Roy d'Ecosse, extraicte par sa mere de la tresillustre maison de Lorraine, molestee par les heretiques en son Royaume, lesquels n'épargnent leurs Princes naturels, qu'ils ne leur facent sentir combien est barbare l'heresie, laquelle depouille ceux qui en sont infectez, d'humanité; se retira en Angleterre à la semonce de la Royne Elizabeth, avec promesses iurees, ratifiees par signals de paix, & amitie perpetuelle. Mais comme l'infidelité est le premier fruit que produit l'heresie, aussi fût elle tresinfidelemēt traictee. Car nonobstant toutes telles promesses faictes avec serment, si tôt qu'elle eut le pied en Angleterre, elle fût mise en arrêt, & menee prisonniere: où cōtre tout droit diuin & humain, veu qu'elle n'étoit prise par guerre, & que les égaux & pareils n'ont aucune iurisdiction l'un sur l'autre, elle fût detenue par l'espace enuiron de vingt ans prisonniere, plusieurs fois changee de lieu pour l'incommoder. Finalement demeurant constante en la foy & religion de nostre Seigneur Iesus Christ, & de son Eglise Catholique, elle fût contre la foy iuree, & contre le droit des gens decapitee au chateau de Foderingham, par le commandement de cette inhumaine meurtriere des Saints, l'an mil cinq cents quatreuingts & sept, le dixhuitieme de Feburier. Cette bonne Princeesse étoit douee de grands dons du ciel, & au corps & en l'ame, & n'y auoit personne tant destituee d'humanité, qui la voyant, ne l'admirât, & n'en eut pitie & compassion. Mais cette cruelle meurtriere, ne la voulut onc voir, de peur qu'étant émeue de l'excellence de cette Princeesse, elle ne peult humecter de ce sang innocent & royal son estomach & ses polmons perpetuellement alterez du sang des fideles membres & seruiteurs de nostre Seigneur Iesus Christ. La constance & fidelité de cette Royne, martyre du fils de Dieu, l'ont réduite tres-recommandable au ciel & en la terre. Son histoire sera plus amplement d'écrite en autre lieu. Ce pendant nous prions le Dieu tout puissant, tresiuste vengeur des iniures faictes à son saint nom, & cruautéz exercees contre son Eglise, faire iustice de cette barbare tyrannie, & mettre le glaive de sa vengeance en la main des Princes & monarques Chrétiens, pour en faire l'execution. Ainsi soit il.

Perse-

Nicolas Flech.

Persecutions contre les Catholicques par les
Protestans Machiauellistes en Angleterre.



*Après mille torments, & morts innombrables,
Qui t'ont esté monstrez des poves miserables,
Voicy que pour la foy le coup de hache donne
A fille mere & seur & femme ausy des Roys,
Laquelle ayant esté Royne des Escossois
Avec le Roy des Roys a maintenant couronne.*

LES NOMS DES MARTIRS QVI ONT ENDVRE SOVBS ELIZABETH,

ET QVI SONT MORTS GLORIEVSEMENT

POVR LA FOY CATHOLICQVE.

L'AN 1570. 71. 73. 77. 78. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87.

P R E S T R E S.

Thomas Wodosius.
Cuthbert Maine.
Iean Nelson.
Euerard Hanse.
P. Edmond Campion.
Rodolphe Ceruine.
Alexander Briant.
Thomas Forde.
Iean Schert.
Robert Jonson.
Guiliaume Philbe.
Lucas Kirby.
Laurens Richardson.
Thomas Cottam.
Iean Pain.
Guiliaume Lacy.
Richard Kircman.
Jacques Tomson,

Guiliaume Harte.
Richard Threlkeld.
Iean Mondin.
Iean Nutter.
George Hadoc.
Jacques Fenne.
Thomas Hemerford.
Thomas Alfeld.
Iaques Belle.
Hugues Tailler.
Edouard Stransam.
Nicolas Wodfin.
François Englebe.

Il y a plusieurs prêtres que l'on a fait mourir depuis peu de temps en ça: comme: m. Louvre, m. Adams. m. Dibdalle. m. Anderton. m. Marsden, & autres dont ne scauons encores leurs propres noms.

L E S L A Y Z.

Thomas Percy Conte de Northumberland, duquel le frere Henry Conte du même lieu, n'a pas long temps, a été meurdri en la prison.
Iean Storie Docteur en droit.
Iean Felton Gentilhomme.
Thomas Schervod.
Iaques Laburne Gentilhomme.

Iean Finche.
Richard Whyte.
Iean Bodey.
Iean Slaid.
Thomas Webley.
Guiliaume Carter.
Margarite Middleton.
Marmaduc Bous, Gentilhomme.

Plusieurs autres Catholicques, tant Prêtres que Laiz sont morts tant de faim que de froid & puanteur, par ces hideux prisons qui sont par tout l'Angleterre pour le present remplis des Catholicques.

La Serenissime Royne d'Escoffe chassée de son Royaume par les hereticques, vingt ans tenue prisonniere par eux, à la fin, cont. e tous droicts des Princes Chrestiens, a par eux été decapitee en la prison.

EPILOGUE.



'EST assez contemplé les cruautez horribles.
 Nul age onc ne montrâ des meurtres plus terribles.
 La malheureuse rage en tout ayant oté
 Le sens à l'heretique, & toute humanité;
 Nul n'a peu echapper sa furie cruelle;
 Jusques aux innocens qui tettent la mammelle.
 Au viellard n'a seruy d'estre blancq & chenu,
 Ny venerable ausy pour la rare vertu;
 Ny beauté ny bonté n'a peu servir aux femmes,
 Pour les garder des maux, ny la noblesse aux Dames.
 La vraye reuerence en cas si iuste & droict,
 Nyle Iuge eternal son esprit ne conçoit,
 Tant de meurtres mechants n'ont esmeu son courage
 Ny de sang assouuy la ferueur de sa rage;
 En massacres, & morts commis en lieux diuers
 Etranges, & sanglants, l'Heretique peruers,
 En ce Theatre icy clairement nous demonstre,
 Que nul age passé n'eut pareille rencontre.
 Icy nous l'auons veu par cruelle rigueur,
 Sur les corps deia morts exercer sa fureur;
 Nous auons veu des Roys les os bruller en cendre,
 Nous auons veu le sang sur les autels respandre,
 Les misteres sacrez auons veu profaner,
 Par mains tainctes de sang les temples ruiner.
 Et puis que veux tu dire Hereticque execrable?
 Osés-tu bien montrer ta face detestable?
 As-tu quelque couleur pour ta cause farder?
 At-tu quelque raison pour ta faute excuser?
 Peut estre tu diras, qu'entre ta gent fidelle
 Plusieurs ont endure la mort plus que cruelle,
 Confirmant par leur sang ton abus mal fondé:
 Mais tu te trompes bien, ton sens est egaré;
 De leur mort à la nostre il y à bien à dire,
 Car toy par tes erreurs voulant les bons seduire

Par

Par les loix du pays , & par iuste raison
 De ton fait déloyal as porté le guerdon ;
 Par fer l'on a taillé ton cancre corruptible ,
 Par feu l'on a bruslé ton venin trop horrible ,
 De peur que le corps sain & sans infection ,
 Ne fût par ta poison mis en perdition.
 Nous pour la vraye foy , & pure conscience ,
 Pour servir le vray Dieu mourons en innocence ;
 Toy par droict & proces d'un iuste iugement
 Coulpable es condamné au merité tourment :
 Mais par rage , & rigueur tu nous as fait outrage ,
 Sans iuge & sans proces , sans aucun tesmoignage .
 Nous te voyants perir en auons eu douleur ,
 Encores que tu sois de ta mort même autheur ;
 Et auons eu plaisir quand plein de repentance
 Ta faute confessant tu receus deliurance .
 Ta cruauté barbare iamaïs ne peut flechir ,
 Ny tant de sang voré ne te peut assouuir ;
 Car tant plus tu en bois , tant plus ta soif augmente ,
 Et ton ventre affamé iamaïs ne s'en contente ;
 En l'auallant tu prens si grand gout & plaisir ,
 Que ton creux estomach ne s'en peut abstenir ;
 Tes rebelles mutins qu'on brusle par iustice ,
 Sont ennemis de Dieu & seruiteurs du vice ,
 Mechans , & ignorans que c'est de vraye foy ,
 Sans ordre & sans raison , n'ayans aucune loy ,
 Par nouueauté du droict seduisans la commune ,
 Rempliz d'obscurs erreurs sans apparence aucune ,
 Dommageables par tout , gasteurs des bonnes mœurs
 Mettans par tout debat comme vrays querelleurs ,
 Rebelles mal-heureux , & du bon blé la paille ,
 Bourbe , escume , excrement d'une vile canaille .
 Mais nos vaillants soldats sont plus honnestes gens ,
 Par sang ennoblissans le sang de leurs parens ,
 Par mort montans aux cieux , où que leur sainte race
 Sa source a prins , & où en gloire ils auront place .

Entre ceux-la voit on les Prêtres consacrez,
 Et ceux qui sont entre eux freres confederez,
 Les bons bergers eleuz, qui par la croche & mitre
 Sur le peuple à bon droict portent d'honneur le tiltre,
 Tant d'autres gens scauans douez de grand scauoir,
 Suffisans pour regir tout le mondain terroir:
 Le sacrifice encor d'Escoffe épouventable
 Et la hache taillant la teste venerable
 Qui de double couronne auoit le front bandé,
 Dont oncq siecle ne vid semblable cruauté;
 Et la posterité comptera pour merueille,
 O Royne, ton trespas, qui n'euz onc ta pareille.
 Mais sans crime mourant, plus grand est ton honneur,
 Immortel est ton nom, & la foy de ton cœur.
 Dis moy, o toy bourreau, villain, cruel, & lache,
 Que pouuois tu penser quand tu leuois la hache
 Pour le chaignon sacré d'une Royne frapper,
 Que tes sanglantes mains ne meritoient toucher?
 Si le victorieux soldat venu de Rome
 S'estonna de tuer ce cruel & fier homme
 Marius le Consul, estourdy par sa voix,
 Pour l'auoir veu dompter les Germains autre fois:
 Comment as tu osé ainsi priuer de vie
 Celle Royne d'honneur, la constante Marie?
 Sans que sa maiesté ton bras n'aye estourdy,
 Ou qu'en son noble corps ton glaiue n'ait failly?
 Helas! comment gis tu, o Royal corps sans teste!
 Qui sur tout Royal sang te monstros tant honneste!
 Mais Dieu, Dieu tout puissant luy même vengera
 Si grand forfait vn iour; Ou resuscitera
 Vn nouuel Hercules, qui remply de victoire,
 De ces felons Tyrans ottera la memoire,
 Et vengera la Royne occise mechamment
 Par l'hostesse pariure, amenant hardiment
 Ses vaisseaux sur la mer, pour purger la contree
 De son sang allié cruellement souillee.

Qui ne craindra iamaïs le sceptre de Boullain,
 Lignage incestueux yure de sang humain:
 Mais comme vray David, aidé de main diuine,
 Pour garder son troupeau de toute mort indigne,
 Il mettra sous ses pieds par son bras triumpant
 La Lionnesse infame à l'Ours ord se couchant.
 Toy donc plus qu'aucuglee, & peruerse heresie
 Par ces spectacles sois en fin mieux aduertie;
 Que tes propres forfaitz te fassent auoir peur,
 Et honte, s'il t'en reste. Or ta fraude & erreur,
 Tes finesses par tout au monde sont ouuertes,
 Aussi tes cruanteurs sont decouuertes;
 Ton corps ia despoillé de la peau du Mouton,
 Demonstre que tu es le loup faux & felon.
 Mais la terre en sousspire, & la haute nuee
 Du sang des innocens a receu la fumee,
 Dieu a des bons ouy les larmes & les cris
 Et ne delaissera ses guerriers de grand pris,
 Il les guerdonnera pour leurs maux & desastres,
 Les collocant aux cieux, par dessus tous les astres.
 Et son eleu troupeau rachatté par son sang
 De la bouche d'enfer & des mains de Satan,
 Tousiours il courra sous sa sainte defence
 Contre ta faulx rage, & toute violence.
 Ton cas n'est pas ainsi mechante impieté:
 Car ton destin est tel, que pour ta cruauté
 En fin seras à droict cruellement punie
 Avec tes adherens en l'ensuiuante vie.

I. B.

Precieuse est en la presence du Seigneur la mort de ses
 saints. Psalm. 115.

CON-

CONCLVSION.

AYANT iusques icy (lecteur Chrétien) mis deuant voz yeux ces diuers horribles & sanglants spectacles, & à la fin venant à cette meschanceté prodigieuse, sçauoir est, à la mort & martire d'une Royne sacree oincte & couronnée; ie m'ay bien voulu icy arrester avec ce peu de discours. Car de vouloir escrire par le menu les martires que tous les Catholiques de nostre aage ont enduré par les heretiques, seroit vn œure infiny, & labeur de long temps de les receuillir, veu encore qu'il est du tout impossible d'auoir la certaine cognoissance de tous les horribles cruautez qu'ils ont perpetrez par toute la Chrétienté.

Vous auez seulement icy aucunes sortes de diuers exquis tourments, desquels ces deforme reformateurs se sont delectez d'affliger tant grandement le peuple de Dieu, l'horreur desquels est merueilleux au monde, & sera admirable à toutes posteritez.

Et iacoit que tousiours la Diuine Maiesté ait tant regardé avec ses yeux misericordieux son peuple, qu'au deluge des persecutiōs il leur ait baillé vn courage inuincible & constance resoluë; si a elle neantmoins encores adiousté tesmoignage notable de sa clemence & misericorde, à fin que noz persecuteurs, ses fleaux, ne se glorifioient tousiours du triumphe de leur insolence, disant: Où est leur Dieu? Car plusieurs d'eux quand ils étoient au plus haut degré de leur tyrannie, Dieu les a reprins, deietté & avec honte & ignominie abaissé: dont aussy bien pour être soulagement aux affligez, comme terreur aux persecuteurs, il ne sera chose impertinente de reciter quelques exemples du iuste iugement de Dieu tombé sur aucuns auteurs & chefs principaux d'eux.

ALLEMAGNE.

ET premierement ie comenceray à dire de *Iean Fredericq Duc de Saxe*, qui fut le principal Prince qui fauorisoit Luther. Cettuy-la se mettoit en armes cōtre le victorieux Empereur Charles le cinqüiesme, & a été avec tout son exercite totalement defaict, luy même nauré & pris fut priué de sa duché, laquelle n'est encores presentement possedee par ses successeurs.

ANGLETERRE.

HENRY huitiesme de ce nom, *Roy d'Angleterre*, qui se separoit de l'Eglise Catholique, pour repudier sa femme legitime, & de prendre vne nômee Anne Bolein, mere d'Elizabeth à present regnante, fit vn peu

après decapiter cette même Anne, conuaincue d'abominable adultere: depuis il se marioit & remarioit selon sa fantasie, tuant femmes & amis, iusques à ce qu'il tomboit en tel torment de conscience, qu'il cherchoit par trois fois de se reconcilier au Pape. ce que Dieu n'a permis pour la plus grande punition: ains par grande tristesse & remors de conscience vint à mourir. Et luy qui sans aucune crainte de Dieu fit violer & enfreindre les testaments & dernietes volontez de tant de saincts personnaiges, eut son propre testament falsifié deuant que ses membres furent roides par la mort, & sa lignee est à cetheure quasi du tout éteinte.

T *Thomas Cromwel* premier incitateur & conseiller à ce Roy d'impugner l'autorité de l'Eglise, & de se cōstituer premier chef d'icelle, avec tant de sacrileges, fût à la fin l'autheur & promoteur d'establir certaine loy par laquelle étoit ordonné que quiconque seroit accusé de trahison, seroit condamné & mis à mort, sans venir à la réponce; luy même fut le premier de tous qu'on executa par la rigueur de cette loy, & par commandement de ce Roy auquel il auoit esté conseiller.

A Pres la mort de ce roy Henry, *Edouard Seamer Duc de Somerset* fut fait protecteur de son fils Edouard sixiesme, aagé de neuf ans, & de son royaume: cettuy la abolit la messe & religion que le feu Roy auoit fortement maintenue, & étoit le premier qui introduict publiquement le Zwinglianisme, que le Roy au parauant auoit eu en haine plus que toutes les autres heresies. Ce Duc icy, combien qu'il fût oncle du ieusne Roy (du costé de sa mere) & gouernat luy & son Royaume, estant accusé de fellonie, fût condamné & decapité.

ESCOSSE.

I *Aques Conte de Morray*, fils bastard de Iacques le cinquiesme de ce nom, Roy d'Ecosse, qui non seullemēt auoit donné conseil en la mort du Roy Henry, ains maintenoit les heresies, & machinoit rebellion contre la royne Marie sa femme, laquelle il auoit chassé hors de son pays, fut en la ville de Lithquo (combien qu'il fut accompagné & muny de cinc cens hommes à cheual) tué parmy la rue en plein iour d'un coup de pistole, & l'autheur de cette entreprise eschappa. Par où apert combien est different le succes d'un qui tue un tiran, de celluy qui par trahison meurdrit un bon Prince. Car Poltrot le traître qui auoit meurdry le tres-illustre Duc de Guise, loyal seruiteur de son Roy, prenoit telle oportunité qu'il s'eschappoit. Mais en cela reluit toutesfois le iugement admirable

nable de Dieu: Car le lendemain apres, il tomba imprudemment es mains de ses ennemis, qui le prindrent & mirent au supplice qu'il auoit merité.

I*Aques Douglas*, Conte de Morton, en ce même royaume d'Escoffe fort grand defenseur de l'heresie, & persecuteur des Catholicques, fut de telle autorité qu'il gouuernoit le Roy à present regnant, & son royaume: cettuy la fut accusé de plusieurs trahisons, & principalement qu'il auoit consenty en la mort commise desia plus de quatorze ans, du pere du Roy, & qu'il auoit marchandé de deliurer ce ieune Roy en Angleterre, & étant conuaincu de cette mechanceté, fût par les principaux Seigneurs du pais iugé à la mort, & en apres decapité en la ville d'Edéburg.

F R A N C E.

EN France le *Prince de Condé* portant les armes contre le Roy tres-chrestien en defence de l'heresie, fût en la fleur de sa ieunesse occis en campagne.

I*Aspar de Colligny* Admiral de France, apres qu'il auoit maintenu & defendu son heresie par rebelliõ, & plusieurs actes d'horrible cruauté, à la fin contraignoit le Roy à faire paix à conditions dures, & fit son entree en la ville de Paris avec si grand train, qu'il sembloit être plustost roy que subiect. mais apres peu de iours on l'a veu trainer parmy les rues sans teste, & lié à la queue d'une iument, & finalement fut pendu au gibet.

L*E Seigneur de Montgomeri*, ayant échappé le massacre de Paris, & prins la fuite en Angleterre, vint de la en Normandie, & surprint par finesse vn chasteau, lequel étant bien tost repris, il fut mené à Paris, & là executé.

P A Y S B A S.

L*E Conte Lodowic* frere du Prince d'Orange, vn des principaulx auteurs de la rebellion des Gueux au pays bas, ayant perdu la bataille au champ de Mocque, & s'étant fuy en quelque maisonnette pour se sauuer, icelle par fortune brullant, y fut dedans tout vif brulé.

EN cette même bataille fut aussy tué son frere *Henry*: comme au parauant son troisieme frere *Adolphe* fut defaict en Frize.

L *E Seigneur de Lumay*, dict Conte de la Marche, mais plustost bourreau du Prince d'Orange, apres qu'il auoit cruellement faict meurtir quelques cents de religieux, prêtres & autres Catholiques tant en Hollande & Zelande qu'autres lieux, fut en fin mordu d'un sien dogue d'Angleterre, dont miserablement enragé il morut en la ville de Liege.

L *E Prince d'Orange*, principal autheur des calamitez du pays bas, incitant le peuple à rebellion, & de prendre les armes contre leur Roy, perpetroit plusieurs sacrileges, homicides, pariurements, trahisons, & infinies autres iniquitez: luy ne pouuât être émeu par la malheureuse mort de ses trois freres, ny par la mort de tât de milles pour cette même cause tuez, ny les attentats qu'on auoit faict par deux fois contre sa propre personne, comme l'endurcy Pharaon persifloit en son iniquité. Et étant de courage si vil en sa cause inique, que iamais il n'osoit en campagne montrer tête à ses ennemiz, ains se tenoit tousiours dedans les villes fortes, & bien munies: si n'a il toutesfois sceu euitier la iuste vengeance de Dieu. Car tiré d'un coup de pistole par vne malheureuse mort finit sa miserable vie.

E T combien que le vaillant & magnanime soldat *Balthasar Gerard*, qui luy auoit donné le coup pour le seruice de Dieu & du Roy, n'eschappat; tant plus en cela est à admirer la prouidence diuine, & sa renommee plus celebre, que s'il fut échappé. Car il a patiemment & d'un cœur resolu & allegre, sans se regretter, souffert tant de sortes de torments qu'onques personne auparauant n'a souffert avec tant de courage & constance.

On y pourroit adiouter plusieurs exemples d'autres d'importance, sans encores tant de milles tuez en diuerses batailles, où ny en France, ny en Flandres, ny ailleurs ils n'ont gagné vne seule victoire notable.

Et l'ancienne & noble natiō des Allemans, que iadis portoit le nom de Bellicqueuse, & auoit remply le monde de sa gloire & prouesse, combien elle en est decheute, & a perdu sa gloire au faict de guerre, depuis ce tēps la qu'elle a embrassé les heresies: & aucontraire, de combien de puissance, richesses & victoires fleurissent les nations qui à present maintiennent & defendent l'ancienne foy Catholique contre les rebelles & heretiques.

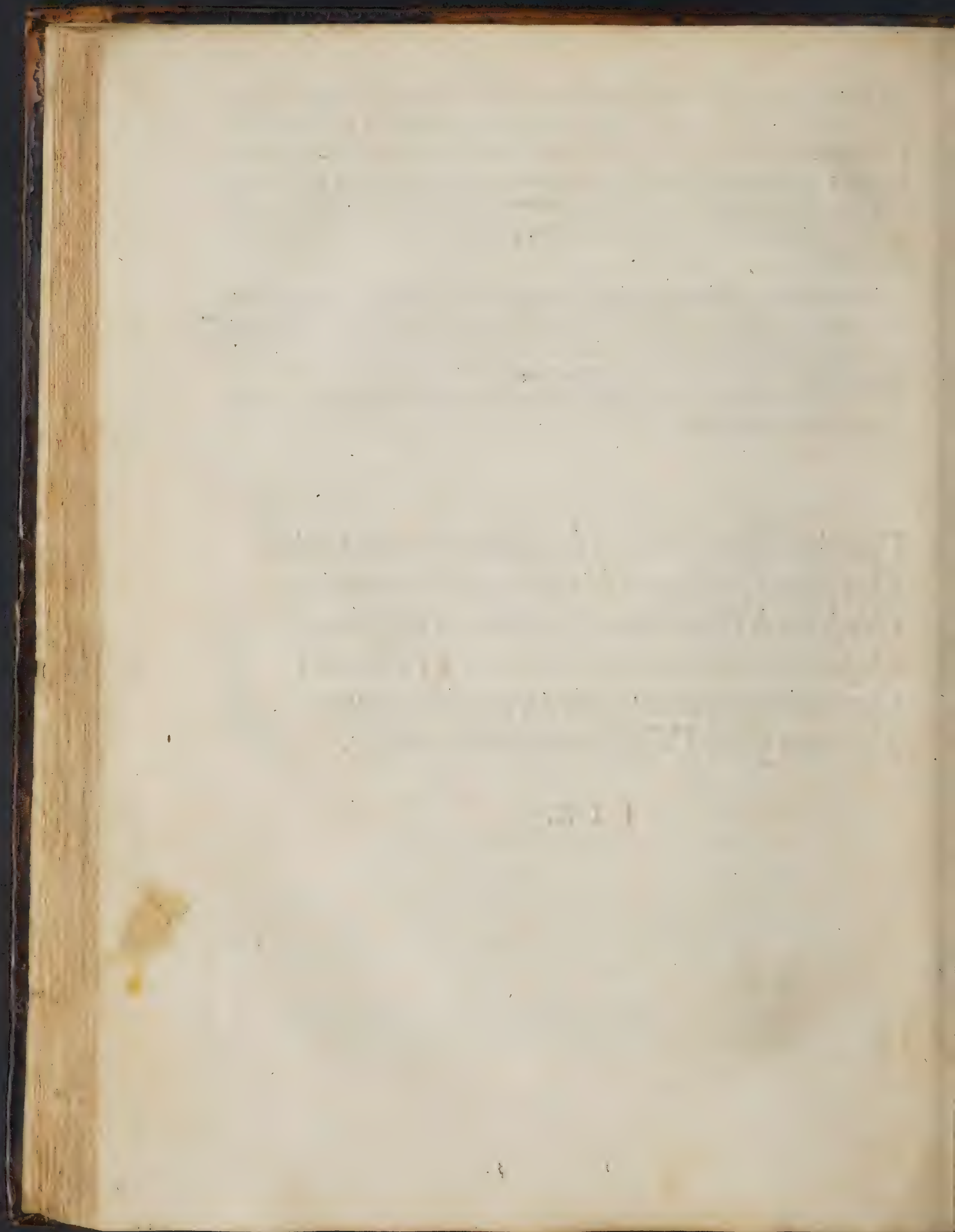
Et si quelque Prince ou estat hereticque se vante arrogamment, comme la femme en l'Apocalypse, yure du sang des saints, disoit: *Je suis assise*

assise comme Royne, & ne suis point vefue, & ie ne verray pas ducil. Apoc. 18. que leur souuienne, que apres toute sa tranquillité la punition terrible subitement suruenoit ; & qu'ils contemplent ces horribles exemples des malheureux fins de leurs tirannicques ministres & amis confederez, l'honneur desquels s'est euanouy avec eux : mais l'honneur & gloire de ceux qu'ils ont affligé reluira perpetuellement aux cieux & en la terre.

Toute cette fausse volupté que les hereticques à foy en peu de temps augmentent par actes infames & mechancetez horribles, est meslee avec grande craincte & perils. Car il leur faut sçauoir toutesfois que l'equité & la verité font le guet pour manifester & venger leurs actions. Bref de quelque sorte qu'ayt esté leur commencement & progres, la fin portera la charge de tout.

*Vous donc Roys qui tenez les sceptres en voz mains,
Qui ployez sous voz loix & iugez les humains,
Craignez le Dieu viuant, aprenez discipline,
De peur que son courroux ne vienne à s'allumer :
Car de bref sa fureur doibt perdre & consumer
Tous ceux qui de l'Eglise auacent la ruine.*

F I N.





PROLOGVE.

DES TRAGEDIES REPRESENTÉES
AV THEATRE DE LA CRVAUTE
DES HERETIQUES.



Esseurs, nous auons dressé ce Theatre, affin de vous représenter les miserables tragedies que les heretiques ont iouées en nostre Europe, & pour vous faire voir ce qu'ils ont commis & perpetré: tant en Flandres qu'en Angleterre: mais particulièrement au Royaume de France autrefois le prince & le Roy & le plus Chrestien de tous les Royaumes de la terre. Je croy que vous n'attendez pas de voir par le menu tout ce qui s'est passé depuis que Luther publia son sanglant Euangile, aussi ne voudrions nous le vous promettre, veuque il ny a bouche qui le peust declarer, main qui le peust escrire, n'y esprit qui le peust cōcevoir, tāt s'en fault qu'il y eut taille qui le peust représenter à voſ yeux. Mais nous auons pensé que vous donnant vn eschantillon des actes horribles qu'ils ont cōmis en ces prouinces, vous pourriez facilement iuger quel seroit le reste de la

A

Nicollas Flech

PROLOGVE.

tragedie. Que si vous pensez que ce spectacle ait esté inuëié pour vous donner du plaisir, nous vous suppliõs de nous pardonner: Car au contraire nous entẽdons tirer les larmes de voꝝ yeux, les plaintes de vos bouches, les souspirs de vos cœurs, & les sanglots de vos poitrines, si ce n'est que vous soyeꝝ sans yeux, sans bouche, sans cœur, & sans poitrine, & qu'il ne reside en vous aucune humanité. Ou si vous auez des yeux que ce soient yeux de Taupes, que vos bouches soient bouches de poissons, vos cœurs soient diamants, & voꝝ poitrines quelques Rochers plantez sans s'esmouuoir au milieu des vndes. Nous ne voulons pourtant vous oster un plaisir que nous entendons vous faire receuoir: C'est que voyant les actes meschants qui vous seront icy representez, vous lourez Dieu d'estre demeurez en la Religion Catholique nourrie de douceur, d'amour, & d'humanité, & de n'auoir esté les instrumẽs de Sathan à iouer cette cruelle & miserable tragedie. Quant à la pareure du theatre elle est toute de rouge: Car le subiet plain de cruauté ne reçoit autre couleur: le sang y coulle de toutes parts, il ondoie par tout, il regne par tout, il ne s'y parle que de feu, de sac, de meurtres, de carnage, de brigandage, d'impietez, de monstrueuses inhumanitez. Vous y verrez les ioueurs se plaie à resspandre, à verser, à tirer le sang humain, s'y baigner, s'y estuuer, se resiouir en l'abondance. Plus il fume plus il est souuerain. Le sang des ieunes Seigneurs, des Gentils-hommes, c'est le sang qu'ils cherchent, plus on en resspand plus il y a de ioye: Car

PROLOGVE.

le sang du peuple versé en quantité leurest trop vil, ils en font paille, c'est pour les valets. Imaginez vous les Chiens en leurs curées qui plongent le nez au sang des bestes, qui rompent, qui deschirent, leurs entrailles, qui les deuorent auudemment, & qui rouges & vermeilz de toutes parts, s'esioiissent en leur carnage, & fretillans la queue s'esgayent aux appetits d'un si furieux repas. Tels verrez vous les heretiques sur ce Theatre sanglants, fumeux, poudreux, reuenans de la Chasse des Catholiques à qui le sang regorge par la bouche & par les oreilles, & par tout, & qui les ayans abatus, esuantrez, & escorchez, se fourrent en leur sang, s'y plongent par dessus leurs oreilles, & en font des soupes, se gorgent de leur chair, & s'ils sont saouls, y amenēt les bestes brutes pour auoir part à leur massacre: Celuy qui a composé les ieux est Sathan: pere cruel auteur & inuenteur de toute barbarie: c'est ce premier boucher qui monstra aux heretiques, aux meurtriers, & aux bādouilliers d'Allemagne & de Geneue, de tuer, d'escorcher, & deuorer la chair des Catholiques. Vous le verrez sur ce Theatre, derriere les ioueurs auxquels il sert de protocole, il souffle par derriere, il les meut, il les incite, il les inuite, il les encourage de perdre tout, d'esgorger tout, de ne rien laisser viuant. Il va il vient, tantost icy tantost là, il les pousse, il les auance, il les excite de bien iouer leur roollet. Qui plus abat, plus est prisé, le meurtre est un honneur, la cruauté, c'est

PROLOGVE.

gloire. Vous le verrez derriere le Cheualier de Bethune qui luy met le cœur au ventre, pour tuer, pour égorger tous les prestres qui se rencontrent, pour couper leurs oreilles, pour s'en faire un collier, pour faire un chapellet de leurs testicules. Vous le verrez qu'il souffle de Beze pour inciter Poltrot de massacrer le Duc de Guise, qui luy promet argent, cheual, cōmoditez & paradis à la fin. Vous le verrez à Angoulesme derriere l'Admiral, le Roy de Nauarre, & sa mere, qui les presse, qui les encourage, de tuer, de massacrer toutes personnes, de tous aages, de tous sexes, de toutes conditions s'ils sont Catholiques. Bref vous verrez ce Maistre du ieu, prendre grād peine que ces ioueurs s'aquitent fort bien du personnage qu'il ont à iouer, & que la Tragedie soit heureusement representee. Et certes il s'en sont dignement acquitez, & selon le vouloir & intention de celuy qui les mettoit en besongne. Car s'il y eut iamais rien de tragique, la France l'a experimenté. Et comme elle la Flandre, & l'Angleterre, où ce spectacle s'est monstré si cruel, & si eslongné de l'humanité, que le Soleil en a detourné son regard, la terre en a fremy, & a l'on veu les tremblemens de terre inaccoustuméz en tous ces pais, tesmoigner que la nature, cette parente cōmune du genre humain, auoit pitié du meurtre de tant de millions de Catholiques. En leurs barbaries, il n'y a rien de vulgaire, ce sont toutes nouvelles inuentions. Car d'egorger un homme selon qu'ordinairement font les voleurs, c'est un acte trop bas pour un huguenot. Ils ont

PROLOGVE.

bien d'autres subtilitez. Cehault Esprit qui leur faict voir si clair en l'escripture sainte leur a bien mōstré quelque chose que ne peut auoir le demeurant des hommes. Il faut premierement les decouper comme vn collet de marroquin. Il leur faut tirer la langue par dessouz la gorge: il faut les foueter six iours durant, & les hacher iusques aux os, puis il les faut frotter de miel, & les bailler à sucer à vn bouc, qui a la lāgue infiniment rude, à fin de les escorcher de nouueau, & ouurir les premieres playes. Il faut les ietter des tours en bas, & les faire receuoir sur des halebardes. Il les faut pendre par vn pied à vn plancher de caue. Il faut les accoupler deux, à deux, & les faire mourir de faim, à fin qu'ils se mangēt l'un l'autre. Il faut leur ouurir le ventre, y ietter de l'auoine, & y faire manger les cheuaux. Il faut leur faire aualer leurs testicules. Il faut les ouurir pour voir ce que la nature fera de tels morceaux. Il faut les coucher sur vne table, leur mettre vn bassin sur le ventre, & des rats dessouz. Il faut mettre du feu sur le bassin, à fin que les rats contraincts par la chaleur leur rongent les entrailles & les facent finalement mourir. Mais bon Dieu qu'elle inuention diabolique de sier vn homme nud en le menant & remenant estendu sur vn cable? Quelle barbarie de ferrer vn pauvre vicaire comme vn Cheual, & luy faire entrer les clouds dedans les plantes.? Quelle sauuage inhumanité, d'enterrer les prestres vifs iusques à la gorge, & faire que leurs testes fussent le but du ieu de courteboulle, ou Dieu

P R O L O G V E.

sçait, si ces barbares iouoiēt à debuter, & à dōner de toute leur puissance contre le nez de ces pauvres creatures. Il seroit fort difficile de vous représenter en ce Theatre toutes les particularitez de cette tragedie, comme de ceux qu'ilz ont fait seoir à nud sur des fagots d'espines, qu'ils ont mis comme chiens en une roue pour tourner les broches, qu'ils ont attachez aux Crucifix pour les arquebuzer, qu'ils ont lardez des fueillets de leurs breuieres, qu'ils ont empalez, qu'ils ont tirez par esguillettes, & bref qu'ils ont fait mourir par tourmens inouis, estrāges & execrables. Et non pour autre subiet, sinon qu'ils estoīēt Catholiques De sorte qu'il faut que l'inventeur du Taureau d'erain se taise, aupres de ces maistresses furies, veu que leur inuention a surpassé, toutes les inuentions que les Diables eussent peu subtiliser à la ruine & consōmation du genre humain. Mais passant au subiet de ce Theatre nous entendons vous exhiber trois tragedies, l'une Françoise, l'autre Angloise & la tierce Flamende lesquelles nous vous représenterons icy par escrit avec les actes d'icelles pour n'auoir peu grauer toutes les particularitez avec le poinçon & les vous dōner en peinture. Donc en la tragedie Françoise, Vous verrez au premier acte la coniuratiō de Nātes sous un chef muet qui estoit le Prince de Cōdé. Vous verrez vos pparatifs pour tuer & massacrer le Roy François second, vous verrez les troupes des huguenots qui s'acheminēt à Amboise, les exploits qu'ils y font, la mort du Roy, l'Edict de Iāuier, la Court de Parlement forcée, timidée de le verifier, le premier Presidēt suspēdu de

PROLOGVE.

*Jon estat: Le colloque de Poissy: Liō surpris: Rouā pillé, le
haure liuré aux Anglois, Orleāns enuahi, Sapin Cōseiller
pēdu, les villes prises les tēples ruynēz, Cleri demoli, le Roy
Loys unziēme tiré du monument, ietté en terre, bruslé au
feu, sa teste servir pour iouer à la courte boulle. Le siege de
Paris, la bataille de Dreux, la mort du mareschal S. An
dré, & finablemēt l'assassinat du feu duc de Guise, le plus
meschāt & detestable forfait que veit iamais le Soleil de
puis qu'il tourne le mōde. Au scōd acte, vous y verrez la
desloyalle trahison de Meaux, le Roy couru à force, le siege
de Paris: S. Denis, Lagny, Poissy, pillēz par ces bons sub
iets, le biē public pris pour pretexte, Protestāns Alemants
pratiquez, payez, mandez introduits en France pour la
seconde fois. Et finalement la bataille S. Denis, où l'on
fait Curée du sang du Conestable q̄ ses neueux meurtris
sent cruellemēt. Vous y verrez le siege de Chartres, & v
ne infinité de villes prises & pillées, & les tēples & lieux
saincts dōnēz en proye au soldat & au feu. Au troisiēme
acte, vous verrez la reuolte de la Rochelle, de Mōtaubā,
de Sāserre, la prise de Niort S. Mexant, Fōtenay S. Jean
d'Angeli, Xaintes, Blaye, Taillebourg, & toute la Xain
tōge. Vous verrez Coqueuille se souiller de mille meurtres
Le Prince d'Orège entrer en Frāce, soustenu, mandé &
conuoqué par ces desloyaux garnemēts. Le Duc des deux
Pōts d'une autre part avecq̄ ses reistres, mettre tout à feu
& à sang, Vezelay pres la Charité pillée, & Poictiers de
fendu par les Ducs de Guise, & du Maine freres ayās
en la fleur de leur ieunesse & cōtre toute esperāce humaine,*

PROLOGVE.

opposé leurs poitrines au sac, & massacre que l'Admiral
 enflé de ses conquestes & d'une belle armée qu'il condui-
 soit, pensoit faire du plus beau de la France, qui n'auoit
 lors aucunes forces en campagne pour la deffendre. Au
 quatriesme acte vous verrez les Heretiques deguisez cou-
 rir & piller toute la France. Les liguees & cōfederations
 qu'ils firent avec ces ordures d'associez. La prise de Fon-
 tenay, de Lusignan, & des meilleures places de Poictou.
 Lisle de Ray Tonneboutonne, Perigueux, tombé en leurs
 mains où Dieu sçait, si le sang couroit à val les rues. La
 subornation de la personne de feu Monsieur, source d'u-
 ne infinité de malheurs depuis aduenus en France. Au
 cinquiesme acte, vous verrez d'autres nouvelles liguees
 d'Heretiques, la prohibitiō des liguees Catholiques. Brou-
 age inuesti par le Prince de Condé. La Picardie à luy ac-
 cordee, le Casimir qui donne les loix en Frāce, qui brusle,
 qui gaste, qui rauage tout sur les frontieres. La Prouence
 perdue par la vermine huguenotte. Les estats de Blois, le
 Roy de Nauarre en armes, qui n'obmet aucune cruauté
 à la Riolle & autres lieux de ses cōquestes. Au sixiesme
 acte, (d'autāt que cette tragedie surpasse la forme de tou-
 tes les autres) vous verrez chasser de Court les Princes
 Catholiques, faire confederer le Roy à la Roynie d'Angle-
 terre, aux cantons Huguenots, & à tous les detestables
 Heretiques de la terre. Prendre Geneue en sa protection,
 les Huguenots en sa manutentiō, destiner le Roy de Na-
 varre pour estre Roy de Frāce. Rebuter Mōsieur le Car-
 dinal

PROLOGVE.

dinal de Bourbon premier Prince du sang & le plus proche, appertement mesdire du Pape, condamner le Roy Catholique, affoiblir le Clergé, pratiquer la noblesse, prendre les erres d'Angleterre pour chasser la Religion, s'emparer des premieres villes du Royaume, corrompre les plus royaux, intimider les plus lasches, manger le peuple de daces, de gendarmes, de garnisons, d'emprunts, & tout sous le nom du Roy qui est un tresbon prince. Mais qui estant enuironné de ces vermines est rongé & pillé iusques aux os sans aucun remede. De sorte que la France n'est plus la France, c'est un Royaume de Machiauel, un cabinet de mignons, une republique Nogarette, une formiliere de reliques albigeoises, une tasnierie de rats de Gascogne, d'efemineZ, d'enerueZ, de femmes deguisees en homes, qui rongent le peuple, qui minent sa substâce, par le moyen des petits magistrats qu'ils ont pratiqueZ & qui ont abandonné leur Seneque pour les ayder d'inuentions, & qu'ils recompensent des premieres dignitez de ce Royaume. Voila les actes de la premiere tragedie, ou vous prendrez pour intermedies tous les Edits de pacification. Pendant lesquelles les ioueurs se retiroient un peu du theatre sous la tapisserie pour prendre haleine & ce-pendant se preparoiēt de rentrer sur l'eschaffaut plus acharneZ qu'auparauant, affin de parachouer le ieu qu'ils auoient si cruellement commencé. De sorte que cette tragedie surpasse en horreur, en monstruositez, en sanglants excez, en cruelZ deportemēs, tout ce que la Grece a traité dans ses tragedies, tout ce que

P R O L O G U E.

Rome a veu en ses theatres, & que les latins ont discouru comme arguments funestes sur leurs eschaffaus. Car les Grecques tragedies ne sont que vaines fables, & subietz pris a plaisir pour esmouuoir les spectateurs. Ou la France, la Flandre, & l'Angleterre, ne vous representent rien sur ce theatre qui ne soit veritable. Encores se pleignent elles, qu'elles n'ont eu le poinçon assez bon pour le grauer eternellemēt sur le burin, & que les pointes de leurs plumes n'ont esté fortes assez, pour bien exprimer ce qui s'est passé en telles tragedies. Elles se plaignent que les mots choisis leur ont defaillly, que la nature ne leur a donné des termes assez significatifs, pour exprimer des actes si inhumains & si cruels, & bref q̃ l'effect a surpassé les parolles. Que si la Grece se vante de sa Medee, hélas! & qui n'a veu cette Angloise Medee, les cheueux espars, les yeux ardēts, la teste esleuee, furieuse, afreuse, & enragee de l'amour de Satā, le poignard dans le poing, courir, sauter, s'esleuer, cōtre ses ppres enfans, les esgorger, deschirer en pieces, & en laisser les quartiers par les rues de Londres & p̃ toutes les villes de son Royaume? Qui ne la veue avec ses dragōs aislez, sō Côte de Lecestre, & son thresorier Sicile, se faire traisner en son chariot de tyrānie, chercher de faire mourir le Roy Crēō & les Princes de la terre, les entretenir en diuisions, s'eparer de leurs estats, soustenir leurs rebelles subiets, à fin que par une pratique d'estat huguenotte, seule elle regnast à son aise, seule elle fut en repos pendāt que la Chrestienté travailloit, & que l'heresie ce grand & furieux dragō de-

P R O L O G V E.

uoroit tous les Royaumes de la terre? Si la Grece fait estat de son Ciclope, he! qui ne sçait quel est ce Ciclope Nauarrois, qui n'a que un œil au frōt, & qui ne void qu'à demy. Ce monstre detestable, de qui la cauerne est pauerre de tests d'hommes morts, & qui ne s'abreue que de sang, & ne se repaist que de chair humaine? Si elle vous parle de son Iphigene, le cruel spectacle de la Royne d'Escosse, monstre que c'est l'Iphigene Chrestienne, qui a serui de victime deuant que de prendre Troye la grande, & deuant que de s'emparer du Royaume de Iesus-Christ & chasser la religion Catholique d'Angleterre. d'Orestes, vous n'en auez que trop qui se sont resolus de couper la gorge de l'Eglise leur mere, & qui agitez de furies errants & vagants par le monde, de iour & de nuict, à toutes heures, à tous moments, sont inquietez par le souuenir de leurs crimes, & citez au tribunal de leur conscience ne trouuent lieu de repos à leurs demerites. Nous autres pauvres Catholiques, ressemblons les Troades c'est adire les femmes Troyenes, dolètes, & captiues du sac de leur cité. Car nous gemissons la prise de Ierusalē c'est à dire le ravage de l'Eglise de Dieu, la captiuité de nostre grande Troye, qui est nostre Sion, & l'inuasiō de Nabugodonosor sur les enfans d'Israel. Sōme qu'il n'y a rien sur le Grece schaffant qui soit semblable à nos tragedies. Et combien que la Grece soit vaine, & qu'elle se repaisse d'orgueil, & de vanité, si est-ce qu'elle confessera que son pays n'a rien veu représenter de plus tragique que ce qui se monstre

P R O L O G U E.

sur ce theatre. Quant à Rome ses arenes ses spectacles ne sont aucunement comparables aux nostres: Car ces payens ne meurtrissoient que des bestes, ou des esclaves. En ce theatre, en ces arenes, l'on esgorge non pas des bestes, mais des hommes, & les premiers & principaux de tous les hommes. On y massacre ceux qui sçavent mieux ouurer de l'outil de la raison, ceux qui mieux recognoissent Dieu, qui l'ayment, qui l'honorent, qui l'adorent en sincerité de cœur, & qui n'ont cure n'y du monde, n'y des richesses, n'y du vain attirail de la terre, qui ne fait qu'empestrer nos entendemens. Ce sont les Catholiques, les mignons de Jesus Christ, & les ennemis des mignons des Roys. Ce sont les Agneaux de la bergerie du Dieu viuant, les enfans de son épouse, le gaigne que le ciel s'est reserué sur la terre: Au lieu d'esclaves on y tue, on y massacre les francs-bourgeois de la Cité de Ierusalem. Ceux qui portent au doit l'anneau d'ingenuité, ceux dont le cœur haut & droit iamaïs ne s'asservit aux vices, & qui n'a fleschi le Genouil deuant le Roy de Nauarre, qui est le Dieu Baal adoré de tous les heretiques. Voyla ce que nostre theatre vous represente, voyla à quoy il vous semond & vous inuite. Ce ne sont pas de ces spectacles tant repris & defendus par les anciës Chrestiens. Ce sont ieux ou mesmes vous inuitët les Chrestiens. Iesus-Christ vous en fait l'entree, ils vous en ouure la porte, il vous requiert d'y passer, d'autant qu'au plus hault de l'echaffaut, on y contemple sa croix, on medite sa passion, & n'a autre desir sinon qu'avec luy nous buuions

P R O L O G V E.

le Calice d'amertume, pour un temps, à fin de boyre par apres & à longs traits, le hanap de liesse immortelle. Que direz vous si de spectateurs on vous fait un iour cette grace, de mōter sur ce theatre à fin de iouer le roolle d'un martyr, & d'un patient? O le temps nous en menace fort, tout y est appareillé, l'Eglise s'y prepare, les Catholiques si attendent, & sçauent, que si ce siecle dure & le gouuernement qui regne maintenant, il s'y faut resoudre: Que bien heureux seront ceux à qui Dieu fera cette faueur, car telle mort se tournera en tres-heureuse vie, cette douleur en plaisir, cet absinthe en miel, & ce tourmēt en tresgratieux contentement. Mais pource que les heretiques vous degusteront d'entrer en ce theatre: & reprocherōt aux Catholiques le iour saint Barthelemy, & mesmes que les Politiques dirōt que ce sont coups fourrez, qui plus a mis plus a perdu, quitte & quitte & bons amis, & que nous n'auons que reprocher les uns aux autres. Il leur faut respondre que tant de meurtres commis en douze ans ne se pouuoient expier en vne seule iournee. Aussi que vos armes & l'execution de ce iour se faisoit par le commandement & autorité du Roy, de laquelle ils estoient destituez en leurs cruantez. D'auantage qu'il vous estoit loisible avecques les armes de maintenir vostre possession, & qu'il ne leurestoit permis avec la force de donner entree à leur impure & nouuelle religion. Ioint que la mort de ceux qu'ils appellent leurs freres en impieté, n'a eu rien d'extraordinaire que la mort, ou les supplices les torments qu'ils

P R O L O G V E.

ont fait souffrir aux pauvres Catholiques pires cent fois que mille morts, estoient tous prodigieux & monstrueux soit en la qualité soit en la quantité: Mais d'autant que nous ne voulons coucher sur ce fumier & demeurer aux ordures des pretensions des heretiques il est temps de passer à l'Argumēt de la tragedie d'Angleterre où vous trouverez du subiet autant estrange que vous ayez iamais entendu. Car vous y verrez Henry huictiesme furieux, insensé, enragé apres les femmes, & fort subiet aux appetits de dessous le ventre, vouloir cōme un Oedipe grec maculer son liēt d'un embrassemēt incestueux. Vous le verrez bouillant, suant, forcené de l'amour de Anne Boulan sa fille, à quelque pris que ce soit, la vouloir espouser, & l'amener en la société de sa couche: Vous le verrez si outreuidé, si perdu, si aveuglé d'impudicité, qu'il veut faire trouver bon ce mariage au Pape, aux Roys, à ses subiets, aux estrangers, & à toutes personnes de la terre. On le vous represente ne pouvant dormir d'impatience, & par mille funestes moyens machiner la mort de la Royne Catherine sa femme, pour satisfaire à sō infame impudicité. Vous verrez que sa femme viuāte, il espouse celle dont il auoit cogueu la mere, & la tante, & qui estoit son propre sang mesmes, vous le verrez si transporté de la passiō de cette amour incestueuse, que sans reuerence de Dieu & contre la prohibitiō de son Eglise, en tēps deffendu, & la veille de Pasques, il espouse cette Heleine cause de la perte du pays, luy qui s'estoit gorgé, & soullé de cette meschante chair long temps

PROLOGVE.

*auparavant que l'espouser, & qui au ueu & sçeu d'un
 chacun, en auoit passé les difficultez de son Carefme. Et
 pour ce que le Pape n'auoit trouué bon ny son diuorce ny
 son mariage, vous le verrez irrité, fasché, despité, se sai-
 sir du reuenue de tous les monasteres d'Angleterre, se dire
 chef de l'Eglise de son pays, prendre les reliques, les fon-
 dre à son usage, ietter les os des Saints, forcer les reli-
 gieuses de se marier, chasser les moynes de leur conuent,
 exciter les prestres à toute dissolution, & bref introdui-
 re en ce pauvre Royaume tant de confusions, tant de de-
 testables desolations, tant de hontes, tant de turpitudes,
 que iamais Sathan ne se veit tant fauorisé en la Chre-
 stienté, qu'il a este par ce mol, effeminé, incestueux, & mi-
 serable Prince & mesme en ce Royaume, autrefois une
 des perles de nostre Europe, & l'un des plus religieux pays
 qui fut en tout le monde: Vous verrez par les autres
 actes comme impatient que tel mariage ne peust estre
 trouué bon des gens de bien, il s'irrite, il fremit sur leurs
 testes, & sans respect ny de Dieu, ny du monde, fait
 decapiter le Cardinal Ficher l'un des plus doctes hom-
 mes de son temps & peu apres Thomas Maurus son
 Chancelier, lumiere & flambeau de science, & de con-
 science. Mesme ne pardonne au sexe plus fragile, & plus
 subiet à pitié, ains fait decapiter la Comtesse de Salis-
 berey, mere de ce grand Cardinal Paulus, non pour
 autre raison, sinon qu'elle ne pouuoit aprouuer ses actiōs
 meschantes & detestables. Vous verrez comme le fleuue*

PROLOGVE.

de sa furie, ne pouuant se contenir en son canal, desborde par dessus les digues de la raison & courant & inondant toutel' Angleterre, & particulièrement sur les meilleurs religieux, deschire, massacre, coupe, tronque les pauvres Chartreux pour ne vouloir le recognoistre Chef de l'Eglise d'Angleterre. Vous verrez, comme cette peste, cette contagion, ce deluge de sang humain, s'adresse iusques à tous les bons Prelats du pays, & qu'en ce ravage, tous les bons Catholiques sont contrainsts ou de mourir de mille supplices, ou fleschir soubz la cruauté de ce Tyran effeminé, le plus laid & le plus difforme monstre de la terre. Vous verrez apres comme passant de son amour desordonné & vne ialousie cruelle & miserable il n'a repos qu'il n'ait faict mourir & trancher la teste à celle qu'il auoit si desesperément recherchee. De sorte qu'il est incertain, lequel a eu plus de fureur & plus de rage, ou l'amour qu'il auoit deuant, ou la haine qu'il eut depuis contre cette desloyalle creature. Vous verrez, depuis, comme picqué du mesme tan & des aguillons de sa chair fretillante & impatiente. Il espouse deux autres femmes auxquelles il faict mesme & pareil traictement qu'à la premiere & à la seconde. Car des cinq il y en a deux repudiees, & les deux autres verserent leur sang soubz les mains du bourreau: Quant à la cinquiesme, elle eschappa belle, estant mort deuant que la peau luy en fut baillee, laquelle estoit desia marchandee, & quasi deliuree à l'executeur de la haute iustice. Or ce Roy ou plustost ce
Tiran

PROLOGVE.

Tiran miserable estant retiré du theatre des humains, & mort de s'esperé, vous verrez Edouard son fils & son successeur, sortir de dessous la tapisserie & combler la pauvre Angleterre de l'impure religion Caluinique, avec tant de desolations, & de miseres, que lon voyoit la semence du mal, qui depuis est creue iusques au sommet de toute impieté. Mais pour ce que Dieu ne le laissa viure long temps, vous verrez, comme apres la mort de la Roynne Marie, la meschante Iesabel se presente sur leschaffaut, regorgeãt du sang des saincts & le vomissant & le reiettant par toutes les concanitez de son corps, vous la verrez se presenter avec ses rufiens, raclant, raslant, de dessus la terre, le peu de gens de bien qui restoient en Angleterre, & mettant tout au cousteau. Vous la verrez agitee de furies, trembler & paslir iour & nuit, soir & matin, à tous momens, & à toutes heures, chercher pasture de chair humaine pour se repaistre auident. Vous la verrez comme un Tiesthe, deuorer ses propres enfans apres leur auoir fait souffrir tant & tant de supplices, qu'il est du tout impossible de les pouuoir mettre par escript. Mesme vous la verrez comme une tigre affamee, comme une Lionne furieuse, comme une louue chaude, forçant les loix de nature, le droit de gens, la parenté, la consanguinité, & se souillant de periure, de deshonneur, & de perfidie, faire trancher la teste à la Roynne d'Escosse, cette princesse innocente, sa sœur de couronne, sa cousine de sang, son heritiere de succession. Le tout à fin que le Royaume despouillé de ses

PROLOGVE.

vrais heritiers passés mains du Comte de Lecestre pour le prix & recompense de tant de laborieuses nuits qu'il a passées entre les bras de cette venerable pucelle chef de l'Eglise d'Angleterre & le premier ornement de l'Eglise de Calvin. Somme que vous verreZ cette Thesiphone, estre une digne semence d'un si furieux & incestueux mariage, & que d'un acouplement si prodigieux, de Henry & d'Anne Boulan il ne pouuoit n'aistre, qu'un monstre le plus monstrueux, & le plus malin & difforme de tous les monstres de la terre: Vous dirons nous les loix escriptes de pur sang qu'elle a fait faire en ses parlements, ou d'aller à la Messe, porter des Agnus Dei, des Chapelets, receler des prestres, c'est crime de leze maiesté qui importe de la vie? Quelz supplices sont prepareZ, quels tourmēs à ceux qui ne la recognoissent chef de l'Eglise: elle qui submet ses membres eshonteZ à l'apetit & à la voluuté de tant de rufiens que luy produit le bordeau de l'Eglise de Geneue? Mais il faut laisser cette vile creature maculee de trop de crimes pour venir à l'argument de la Flamende tragedie. Vous y verreZ donc comme les furies d'Enfer ayant quitte leur sombre manoir viennent au monde, sous la personne de Luther, Zuingle, & de Munster, & s'estant insinuees avec une apparece de sainteté, es esprits des plus superbes & vicieux de cette contree, elles iettent leurs, serpens en leur estomac, leur persuadēt de mettre tout en desroute, en rauage, & confusion, Vous verreZ comme ce venin coule dans leurs ames les fait incontinent vomir l'ancienne re-

P R O L O G V E.

ligion Catholique, mere de la conseruatiō des estats, de sorte qu'ayant ieté dehors l'espouse legitime, la vraye Eglise, la biē animee de Iesus-Christ toutes les villes? toutes les communantez, tous les citoyēs peu exceptez, introduisent chez eux sept ou huit religions toutes diuerses, comme sept ou huit putains, vilaines & eshontees, qui ne se peuuent accorder en vn logis. Voila le premier estat de la Flandre: Que fait elle plus? Vous la verrez, pour le second acte orgueilleuse superbe, mōstrueuse, apres auoir reieté son Dieu & la religion anciēne, reietter son vray & naturel Prince: celuy qui l'auoit tousiours doucement honestement & liberalement traicté. Vous la verrez insolēte avec la queue de regnard à son chapeau, se forger des mescontentemens, presenter des requestes, auoir l'obeissance en la bouche & la rebellion au cœur, exciter, allumer, enflammer chacun à la reuolte. Vous la verrez chercher Monsieur en France le Duc Mathias en Allemagne, la Iesabel en Angleterre à fin de luy commander. Et certes ce heron estoit digne de regner sur telles grenouilles. Vous la verrez repudier le naturel pour l'estrāger, le plus proche pour le plus esloigné, prendre l'incogneu pour reietter celuy dont elle auoit vne si gratieuse cognoissance. Sōme que cōme ayant chassé son Dieu elle cherchoit vn Dieu par tout & n'en trouuoit point. Aussi ayant abandonné son Prince, elle en cherchoit par tout & n'en trouuoit aucun qui luy pleust. Misérable Babilon & monstrueuse confusion de Sathan. Vous dirons nous comme vous la verrez despitée, forcenee, se ieter

PROLOGVE.

sur les temples, & les destruire, abatre la representatiõ des saincts, les brusler, les briser, ieter au feu les liures, terrasser les Croix, harquebuzer les crucifix, & bref monstrier sur la terre toutes les furies, tous les actes meschants que Sathan auroit mesme vergoigné de commettre dans le creux de son enfer? Vous verrez ce Regnard du Prince d'Orange, ce loup inhumain, pour reconquerir sur le Duc d'Alue ce qu'il auoit perdu, dresser armee d'Allemands, de Flamens & mettre en un troupeau tout ce que le Septentrion alettoit de meschant, de vergongneux & de pestifere, & neantmoins, ayant esté battu, estrillé, mis en desroute, tanter par finesse ce qu'il n'auoit peu obtenir par la force des armes. Car vous le verrez avec le Comte de Lumay l'instrument de sa detestable intention, esmouuoir les estats, esleuer les villes, ne pardonner à personne, que sa ferocité ne penetraist par tout, & que tout le pays excité, animé à la rebellion, ne plantaist les marques eternelles de sa desloyauté & desobeissance. Toutefois apres que son frere le Comte Ludouic auroit esté bruslé en une grange, comme vermine qu'il estoit, finalement pour le dernier acte de la tragedie, ce Tiran, ce rebelle subiet, ce desobeissant garnement bronche à bas atteint du coup d'une pistolle qui luy fit quitter la vie, qu'il auoit ostee à tant de gens de bien. Voyla Messieurs les Argumens de nos trois tragedies, voyla comme elles ont esté iouees & comme elles ont esté cruellement executees. Maintenant qu'en distes vous, qu'en pensez vous? veistes vous onc subiet plus tra-

PROLOGVE.

gique, & plus tragiquement ioué par les instrumens de Sathan? y a il chose qui se compare en cruauté avec cecy? non certes, & n'ont les siecles passez rien veu de semblable & ne voit le temps present rien de plus effroyant. Et quant au temps à venir il herissera d'horreur d'ouyr parler de choses si prodigieuses. Que si nous auons en recitant ces argumens interuertit l'ordre des tragedies, & que nous ayons parlé de la Françoisé la premiere, combien qu'elle n'ait esté iouee que la seconde: nous l'auons fait expressement pour la ruyne d'un si beau & si florissant Royaume qui estoit autrefois le cœur & l'ame de la Chrestienté, & qui n'est à present qu'un corps mort, qu'une vieille carcasse que les mignons Heretiques & les Politiques mangent comme vers qui grouillent en une charogne morte. Mais quoy messieurs pendant ces discours nous ne voyons pas que le temps se passe & que l'heure nous presse de veoir à l'œil une partie de ce que nous vous auons fait entendre. Il est temps de nous retirer. Car desia nous entendons les ruynes des temples que lon fait en Angleterre, & voyons les feuz esbandus par les monasteres qui est la premiere piece ou voz yeux s'arresteront pour considerer qu'il failloit se prendre à Dieu deuāt que d'exercer tant d'impietez sur les hommes.

F J N.



PARTICVLIERE DE-
SCRIPTION, DES CRVAVTEZ ET
INHVMANITEZ DES SCHISMATIQUES
d'Angleterre, du regne de Henry
huietiesme.

Fueillet 22.



EN la premiere peinture, vous voyez, cō-
me Henry huietiesme irrité, que le Pape
n'auoit voulu approuuer sō diuorce avec
la Royne Catherine, & moins encore ses
nopces incestueuses avec Anne de Bou-
len, il se retira de l'Eglise Romaine, se
porta chef de l'Eglise d'Angleterre, fit mettre le feu aux
monasteres, fit briser, piller, & ruiner les temples, & lieux
saincts, iusques au nombre de dix mille, & fit chasser des
monasteres Abbez, Abbeses, Religieux, & Religieuses, les
contraignant de se marier. De sorte que plus de Cēt mille
ames furent perduës, qui viollerent leur vœu. Fit faire le
procez a saint Thomas de Cantorbri pres de quatre cens
ans apres sa mort, & comme chef de l'Eglise, defendit de
plus celebrer sa feste: combiē que long temps auparauant
il fut canonizé en l'Eglise. Le peché qu'il auoit commis, e-
stoit, que l'Eglise dont il estoit patron estoit trop riche. Et
de fait il tira 26. grands Chariots tous chargez de reliques
de Chappes & des tresors de ce lieu seulement. Qui luy

PARTICVLIERE DESCRIPTION.

donna enuie d'en faire autant en toutes les autres de son Royaume, ausquelles il risla tout, pour le dōner a putains, & maquereaux, & a ses mignons & cōseillers Politiques. Et toutefois six mois apres le vol de tant de richesses, ce pauvre miserable Prince estoit plus necessiteux qu'auparavant. Et a son exemple depuis les Calvinistes ont pillé les temples par toute l'Europe, comme en France, Escosse, Hybernie, & au païs de Flandres, ou ils n'ont laissé aucun lieu qui n'ait esté maculé de leurs furieux larrecins & sacrileges.

Feuillet 23. au dessus de la figure il faut mettre.

Les fruiets du nouuel Euangille
& au dessous.

*Voyez les feux espars, voyez les pilleries,
Les rauages cruels qu'exercent ces furies,
Rien ne peut eschapper leurs sacrileges mains,
Les Croix sont mises bas, les images en cendre,
Si Dieu venoit du Ciel en la terre descendre
Il ne seroit en paix entre ces inhumains.*

Feuillet 24.

A Pour n'auoir voulu recognoistre le Roy Henry huietieme Chef de l'Eglise d'Angleterre Iean Ficher Euesque de Roffen & Cardinal du S. siege de Rome est decapité.

B Et pour mesme cause est aussi decapité Thomas Morus Cheualier & Chancelier de tout le Royaume d'Angleterre homme singulier en religion, & des plus doctes hommes de son temps.

C De mesme façon & pour mesme raison est traitée la Comtesse de Salisbery mere du grand Cardinal Reginaldus Paulus, & plusieurs Euesques, Abbez, & Prelats d'An-

PARTICVLIERE

gleterre ne recognoissant le Roy pour chef de l'Eglise. Ce que Calvin n'a iamais approuué de son temps ains la improuué fort & ferme, & toute fois ce grád Patriarche de l'Eglise de Geneue Beze, ce bon successeur de sa chaire approuue & reçoit & recommande cette Iezabel d'Angleterre maculee de putasseries innumerables, & soustient qu'elle est chef de l'Eglise combien que son deuancier ne l'ait voulu souffrir en vn homme ou il y auoit plus de raison de le tollerer.

Fueillet 25. au dessus de l'image.

La cruauté des schismatiques d'Angleterre & au dessous.

*Le Chancelier Morus, sur le billot appreste,
Pour receuoir la mort sa venerable teste,
Le Cardinal Ficher est là mort estendu,
Du grand Cardinal Paul la mere on decolle.
O Sathan quels bourreaux tu as en ton escolle,
Tu ne te plais qu'àu meurtre & au sang respadu.*

Fueillet 26. pour l'image suyuate.

Les Chartreux d'Angleterre, hommes saincts, doctes & religieux furent des premiers qui sentirent les pointes de la fureur de ce Roy. Car ne le voulans recognoistre pour chef de l'Eglise ils furent miserablement emprisonnez, & apres les questions diuerfes, & tourmens innumerables furent condamnez à mort & d'estre traiznez au gibet sur des clayes d'osier. Où ayant esté pendus, & les cordesaux incontinent coupez & demy vifs tumbes en terre, on les traizne pres d'un feu leur coupant leurs parties honteuses, on leur fendit le ventre, & en tira lon leurs boyaux qui palpitoient encores à fin de les ieter au feu & apres
leur

DESCRIPTION.

leur auoir coupé la teste on les meit en quatre quartiers.

Fueillet 28.

A Frere Iean forest Cordelier ayant peu auparauant esté confesseur du Roy, fut pendu pres la ville de Londres, & son corps brulé avec l'image du Roy Dauid, pour auoir defendu la principauté de l'Eglise & n'auoir acquiescé aux volonteiz de ce Roy incestueux & miserable.

B Plusieurs Abbez Prieurs & chefs d'ordre, furent pour mesme subiet en plusieurs endroits du Royaume estranglez, estripez & mis en quatre quartiers.

C Comme pareillement plusieurs Curez & hommes pourueuz de charges Ecclesiastiques qui ne pouuoient consentir à ceste vsurpation tyrannique.

Fueillet 29. au dessous de l'image.

Voicy des bons Chartreux la genereuse troupe

Les vns desia pendus les autres qu'on decoupe

Pour leur tirer le cœur & au feu le ieter

Les vns sont en morceaux les autres sur des clayes

Sont trainez au gibet sanglants de maintes playes,

Ne voulans ô bon Dieu ton salut reietter.

Fueillet 30.

Les noms des Religieux des prestres & des layz qui ont esté martirisez sous Henry huitiesme Roy d'Angleterre foustenir que l'Eglise Romaine est le chef de l'Eglise & non les Roys & princes temporels.

D

PARTICVLIERE

L'an 1535. 1358. 39. 41. 43.

LES PRESTRES.

Iehan Cardinal de Roffen,
 l'Abbé de Baolinghen,
 l'Abbé de Clocestre,
 l'Abbé de Fontaine,
 l'Abbé de Glastemburg,
 l'Abbé de Bernier,
 l'Abbé de Riuere,
 l'Abbé de Redingen,
 l'Abbé du Sault,
 l'Abbé du Val,
 Edouarde de Bochinghen,
 Iean Dering,
 Hugues le Riche,
 Richard Masther,
 Henry Bold,
 Robert Laurens prieur des
 Chartreux,
 Augustin Vestblot aussi pri-
 eur des Chartreux,
 Laurens Coch prieur de
 dedancastre & trois moi-
 nes avec luy.
 Iean Maier,
 Maistre Regnaud haye pre-
 stre,
 Iean Rochester,
 Humfroy Millemord,
 Guillaume Vxme,
 Sebastien Midigar,
 Iaques Varmer,
 Richard Ber,
 Thomas Greue,

Iean Dauis,
 Thomas Toulon,
 Guillaume Grannod,
 Thomas Seruian,
 Robert Halt,
 Gauthier Person,
 Thomas Rodinger,
 Guillaume Horn,
 Guillaume Onion,
 Iean Rug curé de VVandef-
 uord,
 Anthoine Borbey,
 Thomas Betrhiam,
 Thomas Cort,
 22. Cordeliers prisonniers
 en diuers lieux où ils sont
 morts,
 Frere Iean Forest,
 Thomas Abel,
 Edouard Pouuel,
 Richard Freterston,
 Maistre Laic,
 Iean Dirlande.
 Deux Prestres dont lon ne
 scait les noms.

LES LAYZ.

Thomas Maurus Châcelier
 du Royaume,
 Marguerite Côtessé de Sa-
 risbercy,
 Gilles Heron,
 Clement Philipot,
 Germain Gardinet,
 Guillaume Ashve.

DESCRIPTION.

Fueillet 31. au dessus de la figure.

Les horribles cruantez perpetrees contre les Catholiques
en France par les Huguenots.

Et au lieu de la marque il faut mettre ces mots.

Vous n'aurez pas la piece entiere

Mais voyant cet eschantillon,

Jugez les maux qu'ont faict n'aguere

Les estafiers de Chastillon.

Fueillet 32.

A La Ville d'Angoulesme ayant esté assiegee par l'Admiral, le Roy de Nauarre & sa mere y estans presens, elle fut rendue par composition iuree & arrestee, qu'il seroit loisible tant aux Ecclesiastiques qu'au reste des Catholiques d'y demeurer, sans estre aucunement inquietez: Ce neantmoins la foy promise par les Heretiques ne dura que iusques à ce qu'ils fussent maistres de la ville. Car incōtinēt ils se saisirēt de quelques Catholiques qu'ils emprisonnerent & entre autres d'un gardien des Cordeliers nommé Gresset, hōme fort docte, & de bonne vie, predicateur ordinaire, & entretenu par reuerēd pere en Dieu Ieā de la Rochefoucaud Abbé de Marmonstier: lequel le lendemain ils firent pendre a vn meurier du iardin des Iacobins qu'ils auoiēt conuertī en vne place. A cete execution, estoit present l'Admiral, Chef de l'armee des rebelles avec fort grande compagnie, auquel ce pauvre religieux cōstant & asseuré s'adressa & luy dit, mōsieur l'Admiral vous combattez & peut estre ne sçavez vous pourquoy. Vous prenez vn pre-
texte de religion laissant celle en laquelle vous auez esté baptizé. Vous me voyez par vostre ordonnance. sur

PARTICVLIERE

le point de finir mes iours. I'espere d'estre auiourd'huy avec les Anges de Dieu. Mais pour vous mōstrer q̄ vous errez, vous qui avez laissé la vraye religion, & pure doctrine procedee des Apostres & de leurs disciples iusques a nous. Je prie Dieu, deuāt le tribunal duquel i'assiste, m'effacer du liure de vie pour me dāner, si la religiō que vous suyuez & la doctrine que vous maintenez avec tāt de cruauté n'est tres-fauce tres-mechante & tres-malheureuse: Je sçay bien que vostre cœur preoccupé d'autres choses n'est capable de ma protestatiō, mais vous experimēterez l'effect de ce que ie vous predi. Car vous serez comme Iesabel ietē par vne fenestre & serez traisné fort ignominieusement, & ainsi finirez vous vos iours. Ce que depuis fut accompli le iour sainct Barthelemy trois ans apres.

B Frere Jean Viroleau, lecteur du conuent des mesmes Cordeliers, fut aussi tué par eux, luy ayant coupé les parties honteuses.

C Et fut suyui de frere Jean Apuril, aagé d'environ quatre vingts ans, lequel apres luy auoir fendu la teste d'un coup de Halebarde fut ietté dans des Latrines.

D Autant en firent ils à frere Pierre Bouveau, Cordelier Docteur en Theologie, lequel apres l'auoir tenu prisonnier huiet moys entiers, ils pendirent à vn Pommier pres des murailles de la ville du costé de Beaulieu, & la nuit il fut enseuely dans vn iardin pres de là par quelques femmes Catholiques.

Fueillet 33.

au dessous de l'image,

Angoulesme est tesmoing, detestables furies,

DESCRIPTION.

De vos actes cruels, & de vos barbaries,
Greslet predict la mort de l'Admiral present,
On te iettra, dit-il, du haut d'une fenestre,
Mais c'estoient mots perdus il ne pouuoit cognoistre
Ce que luy reseruoit le diuin iugement.

Fueillet 34.

En la Maison d'un bourgeois d'Angoulesme nommé Papin ayant enclos trente Catholiques ils les firent mourir de diuers tourmens.

A Car premierement, ils attachoient les vns deux à deux sans leur bailler à viure, & les contraignoient de se manger l'un l'autre estans pressez de malle faim.

B Les autres, ils les couchoient & garrotoient sur vne corde fort estenduë, les tiroient & retiroient iusques à ce que la corde leur eust serré le vêtre & qu'ils fussent morts.

C Les autres, estoient liez à vn poteau de bois auquel on mettoit le feu & les faisoit on mourir & brusler miserablement.

Fueillet 35. au dessus de l'image.

Horribles cruautéz commises par les
Huguenots en France.

au dessous de l'image.

Les vns à petit feu sont consommez en cendre,
Les autres sont sciez, & les fait on estendre
Le ventre sur vn cable, & puis les attirant
Et retirant souuent, la corde les entame,
L'un meurt de male faim, & rend à Dieu son ame,
L'autre pour s'asouuir va les morts deuorant.

D iij

PARTICVLIERE.

Feuillet 36.

Les huguenots estans en garnison en la ville de Montbron, visitoient fort souuent la damoiselle de Maraudat voisine de leur garnison: Cette bõne damoiselle pleine de douceur & d'honnesteté qui sont compagnes perpetuelles de la Religion Catholique les receuoit avec fort bonne volonté & meilleur traictemēt, à fin d'auoir quelque support de ces desloyaux garnements.

A Mais ces barbares cruels despouillez de toute humanité apres auoir bien souppé en sa maison, la firent monter en vne chambre haute, où premierement par menaces la voulurent forcer de leur bailler quelques deniers avec argent, non moins qu'ils pensoient qu'elle eust, & voyans leurs menaces ne l'esnouuoir firent apporter du bois & allumer du feu & prenans cinq palettes de fer qu'ils firent rougir, les apposerent aux plantes de cette pauvre hostesse. Puis voyans le millieu de leurs palettes arroüfées du sang de cette pauvre femme delicate & de l'humour que le feu tiroit de ses pieds, ils tournerent vers elle le bout trenchant desdites palettes encores toutes rouges, & depuis les cheuilles des pieds iusques aux hanches, luy firent dix ou douze rayes, tirans la peau par esguillettes, Finablement ils la despouillerent, pillerent, & emporterent tout l'argent monnoyé & à monnoyer, qu'elle auoit espargné pour pouruoir ses enfans.

B Maistre Iean Arnould, lieutenant General à Angoulesme fut l'un de ceux qui furēt par eux emprilõnés & lequel ils firent seoir sur vn fagot d'Espines, & à coups de baston luy firent tourner la broche, & apres auoir enduré beaucoup fut par eux estranglé en sa maison.

DESCRIPTION.

C Ils prindrent la vefue du Lieutenant Criminel de la meſme ville, aagee de plus de ſoixante ans, & la trainerent par les cheueux long temps dedans les ruës, à fin que nul ſexe ne fut exempt de leur inhumanité.

Fueillet 38.

A En la paroiffe de Chaſenuel ils prindrent vn homme d'Eglife nommé Maiftre Loys Fayard homme, ſelō les habitans du lieu de bonne vie & bon exemple: ils feirēt bouillir de l'huile dedans laquelle ils luy mirent les mains par pluſieurs fois, tant que la peau & la chair quittoint les os, puis luy verſerent cette huile toute bouillante dedans la bouche, & voyans qu'il n'eſtoit du tout mort, luy tirerent trois coups de Harquebuze & luy baillerent vn coup de hallebarde ſur le Col.

B Ils prindrent vn autre nommé à la mode du païs Maiftre Colin Guilebaut vicaire de ſainct Auzoni pres d'Angoulefme, auquel ils coupperent les genitoires, & l'ayant mis tout nud, l'enfermerent dans vn coffre auquel avec vne tariere ils firent beaucoup de trous, puis prindrent grande quantité d'huile bouillante qu'ils verſerēt ſur luy & le firent mourir en cette façon.

C En la paroiffe de Riuieres, ils prindrent vn autre preſtre auquel ils coupperent la langue, puis le tuerent.

Fueillet 39. deſſus l'image.

Horribles cruautez commiſes par les Heretiques
de France.

Et au deſſous de l'image.

*L'un dans l'huile bouillant à ſes mains eſchaudees,
Et d'autant qu'il n'en meurt, avec grandes ondees,*

PARTICVLIERE

*On luy fait aualer, puis on le perce à iour
L'autre est dans vne queffe, ou de l'huile on luy verse,
A l'autre le menton par dessous on luy perse,
Pour sa langue arracher du naturel sejour.*

Fueillet 40.

- A Maistre Simon Sicot vicaire de saint Hylaire de montiers aagé de soixante ans homme de bonne vie fut mené prisonnier à Angoulesme ou mis à rançon il vendit quelques heritages pour y satisfaire : mais la rançon paye les pariures luy firent sentir la desloyauté de leurs cœurs. Car feignant de mettre en liberté ce pauvre homme, le firent sortir par la porte saint Pierre ou ils auoient aposté vn de leurs bourreaux pour le tuer. Ce pauvre captif voyant ce barbare venir à luy en furie se ietta dans vne maison pour se sauuer. D'où ce meschant l'ayant tiré en luy donnant quelques coups d'espee luy creua les yeux premierement, puis luy fit tirer & passer la langue dessous le menton.
- B Maistre Guillaume de Bricailles & vn autre prestre furent pendus l'espace de deux moys en vne caue par chacun vn pied & quelquefois leur faisoient manger à fin de les faire languir plus longuement. Finablement Bricailles mourut l'autre fut tué par ces tigres, qui s'ennuyoiét de le tourmenter.
- C Vn prestre de la paroisse de Beaulieu fut par eux enterré vif pour luy faire confesser ou estoient les ornemens & richesses de l'Abbaye saint Auzoni.
- D Maistre Arnould Burandeau vicaire de Fleac aagé de quatre vingts ans apres auoir esté quelque temps detenu prisonnier en ladite ville fut trainé depuis la porte du
pallet

DESCRIPTION.

pallet iusques en l'Abbaye saint Libard où ils luy couperent les parties honteuses puis le ietterent en la riuere.

Maistre Guillaume Leonard , natif de saint Michel d'Antragues fut tué pres la ville, & ces inhumains luy ayās trenché la teste en iouierent à la boulle.

E Vn Cordelier venu de Xainctes à Angoulesme aagé de quatre vingts ans homme de bonne vie, apres auoir enduré maintes cruautez fut precipité vif du haut de la muraille de la ville.

Fueillet 41. dessus la figure.

Horribles cruautez commises en la France
par les Huguenots.

Desouz la figure.

*Deux prestres par vn pied longuement suspendus
L'vn mort l'autre mourant à la fin sont rendus,
Les vns sont mis en l'eau, les autres en la terre
Autres du haut en bas des murs precipitez,
O traistres garrnemens remplis d'iniquitez
Par combien de tourmens nous faictes vous la guerre?*

Fueillet 42.

Maistre Octauian Royer vicaire de saint Libard estāt tumbé és mains de ces detestables, fut par eux ferré comme vn Cheual, luy perçant les plantes de gros c'ous, de forte que le sang luy ruisseloit de tous costez, & cela fait l'attachèrent à vn Arbre ou ils le harquebuserent.

B Ils atelerent à vne charuë avec de bœufs Maistre François Raboteau vicaire de la paroisse de Fouquebrune, & luy faisoient labourer la terre comme à vn Cheual & combien qu'il tirast de toute sa puissance ils luy donne-

E

PARTICVLIERE

rent tant de coups d'eguillon qu'il en mourut sur le cháp.

- C Ils en harquebuzerent vn grand nombre, entre lesquels fut Maistre Philippes de Monte maistre Chirurgien & Nicolas Guiner drapier, qui estans attachez à vn arbre par le commandement du Capitaine Pilles furent percez de plombs pour auoir constamment confessé Iesus Christ & aduoué l'Eglise Chrestienne & Catholique estre l'Eglise de Dieu: de sorte qu'au diocese d'Angoulesme en deux ans seulement il y eut plus de six vingts martyrs de toutes qualitez & de tous sexes.

Feuillet 43. dessus la figure.

Horribles cruantez commises par les Huguenots
en la France.

apres la figure.

Voyez vous ces cruels ces tigres inhumains

Ces barbares meschans, qui ferrent de leurs mains

- A *Vn prestre qu'ils ont pris qu'apres ils harquebusent.*

Mille & mille sont morts qu'ils ont ainsi meurtris.

- B *O Dieu vengez vos saintz, foudroyez ces esprits:*

Il y a trop long temps que de vous ils abusent.

Feuillet 44.

En la ville de Houdan diocese de Chartres les Heretiques ayans trouué vn prestre le contraignirent de chäter la Messe, luy firent faire offrande où ils allerent douze, & pour offrande luy donnerent chacun vn grand coup de poing d'un gantelet de fer, de sorte qu'il estoit tout defiguré & luy couloit le sang de toutes pars: non contents le firent consacrer & priret le corps de Iesus Christ qu'ils foulerent aux pieds, pisserent au Calice & luy firent boyre

DESCRIPTION.

leurs ordures & putrefaction, puis l'atacherent au Crucifix & le harquebuserent.

C A Floran pres saincte Menchoud, les gens du Cheualier de Bethune & luy aussi tenoient vn prestre, auquel ils firent toutes les cruautez qu'il est possible, & le foueterent estrangement estant lié comme vn homme que l'on veut rompre sur la rouë: Puis le barbier des cōpagnies luy coupa les genitoires & le firēt ainsi mourir. Le mesme barbier se vantoit en auoir ainsi traité dix sept.

Fueillet 45 sur la figure.

Horribles cruautez commises en la France
par les Huguenots.

deffous la figure.

*Un prestre ils ont contrainct de celebrer la Messe,
Où chacun pour offrande vn grand coup luy adresse
D'vn Gantelet de fer, qui sanglant le rendit,
Ils foulent Dieu aux pieds, ils pissent au Calice,
L'abreuuent de ce fiel, puis pour dernier supplice,
Ce barbare troupeau en la Croix le pendit.*

Fueillet 46.

A A Cleri apres auoir pillé l'Eglise, & l'auoir despoüillee de ses reliques & de ses chappes ils s'adresserēt au tōbeau du Roy Loys onzième le rompent entierement, prennent les os de ce Roy, les iettent dans le feu excepté la teste dōt ils iouiēt à la courte boulle. Autant en ont ils faiēt au Roy Henry d'Albret à Castelnageloux, lequel ils tirerēt du tombeau & le laisserent deuorer aux chiens, les Catholiques ayās enterré ce qu'il y auoit de reste à Vandosme. Le Prince de Condé rompit les tombeaux de ses predecesseurs,

PARTICVLIERE

& ieta les os au vent: ils firent le semblable à Angoulesme ayant brulé, le Duc Iean ayeul du grand Roy François & les autres ducz de cette maison.

B A Parthe pres d'Orleans 25 Catholiques estans poursuuis de ces furies, se retirerent au cloistre de l'Eglise & avec eux plusieurs enfans, mais y ayans mis le feu ils furent cōtrains de se precipiter du haut en bas, & lors ces meschans les prenoient & les ietoient dedans les flammes ou ils furent tous bruslez.

C Ils lierent plusieurs prestres avec les licols au col de leurs cheuaux & les trainerent avec mil tormens.

Fueillet 47. sur la figure.

Les horribles cruauitez quē les huguenots ont faiçtes
en France.

deffous la figure.

*Voicy comme pousseZ d'une fureur extreme,
Ils rompent le tumbeau du Roy Loys vnzieme
Ils arrachent ses os qui au feu sont iettez,
La teste leur seruit pour ioüer à la boulle.
L'esprit de cruauté son appetit ne soulle,
Si ce n'est quand il tient toutes extremitez.*

Fueillet 48.

A A sainct Machaire en Gascongne ils prenoient les prestres & leur ouuroient le ventre & deuidoient alentour d'un baston leurs boyaux.

B C Au mesme lieu ils enfoüirent en terre plusieurs prestres & coupperent en morceaux les enfans des Catholiques.

D En la ville du Mans ayans pris vn prestre fort vieil, ils luy couperent les parties honteuses & les ayant faiçt ro-

DESCRIPTION.

Etir les luy firent manger, puis luy ayant fendu le ventre, regardoient si nature digererait cette viande, & ainsi le firent mourir.

Fueillet 49. sur la figure.

Horribles cruautéz commises par les
Huguenots en France.

dessous la figure.

*Dieu qu'elle cruauté que de voir ces canailles,
Des prestres demy morts deuider les entrailles
Alentour d'un baston, & leur faire aualer
Leurs membres incisez, puis leur ouurir le ventre
Pour voir ce que deuient le morceau qui y entre:
A cet acte cruel peut on rien esgaller?*

Fueillet 50.

A François du Casse estant grand amy du Roy de Nauarre & son lieutenant à Bazas quelques vns de ses soldats prendrent vne femme veufue la forcerēt & apres en auoir faict luy mirent de la poudre à canon dans ses parties honteuses, & y meirent le feu & luy firent esclater le ventre, & mourut ainsi miserablement.

B Montgomeri ayant pris à Nauarrin Sainte Colombe Gohas & plusieurs autres seigneurs & gentilshommes, & leur ayant donné la foy de leur sauuer la vie, apres les auoir neuf mois detenus leur donne à souper, les enuoye coucher, & la nuit les faict meurtrir dedans leurs litz par le commandement de la Royne de Nauarre mere du Roy de Nauarre qui est à present.

C A Montbrison le Baron des Adrets ayant pris quelques Catholiques, les fit ieter du haut de la tour en bas & les fit

PARTICVLIERE

receuoir sur la pointe des Halebardes des soldats: Et d'autant que quelques vns prirent les goutieres il leur fit couper les doits desquels ils les tenoient à fin qu'ils tumbassent. Aucuns creuerent parmy l'air deuant que d'estre tûbez en terre.

Fueillet 51. sur la figure.

Horribles cruauitez commises en la
France par les Huguenots.

soubs la figure.

*Montgommeri meurtrit contre sa foy promise
Les seigneurs prisonniers Cheualiers de l'Eglise,
Autres sont iettez bas des tours de Montbrison,
Vn Soldat à Bazas vn Huguenot infame
Ayant contre son gré abusé d'vne femme,
Le ventre luy desromp de sa poudre à Canon.*

Fueillet 52.

- A** Le Cheualier Bethune estoit si cruel qu'il portoit à son col vn colier d'Oreilles des prestres, & se glorifioit de ceux qu'il auoit meurtris.
- B** A plusieurs prestres il fit couper le nez & les oreilles & mesmes leur creuoit les yeux.
- C** Les Huguenots ont ouuert le ventre à vn prestre & y versant de l'auoyne en ont fait vn auge pour leurs Cheuaux, lesquels tiroient les intestins & les mangeoiēt avec leur auoyne.
- A** A Nismes en Languedoc ils poignarderent grād nombre de Catholiques & demy morts les ietterent en vn large puis & fort profond, lequel est en la ville, & par deux fois le remplirent.

DESCRIPTION.

Fueillet 53. sur la figure.

Horribles cruauitez commises par les
Huguenots en France.

Soubs la figure.

*Le ventre des Chrestiens sert d'auge à leurs Cheuaux,
Les vns ietteZ aux puits se noyent dans les eaux,
Les autres tronçonneZ gemissent leur fortune,
Voyez vous le maintien que tient ce Cheualier?
Des aureilles de prestre, il porte le Colier:
C'est celuy qu'on nommoit le Cheualier Bethune.*

Fueillet 54.

Le Capitaine Sore fort renommé de son temps entre les plus insignes pirates & escumeurs de mer, se disoit Admiral de Nauarre: Trauersant donc à la coste d'Afrique vers l'isle de Madere & les Canaries, trouua vn Nauire chargé de Iesuites qui s'en alloient au Perou annoncer l'Euangile, en laquelle il y auoit quarante peres de la société de Iesus. Ce barbare affamé de sang approche leur Nauire ou il n'y auoit aucune resistâce, l'agraphe & ioint, & le Coutelas au poing entrant dedans met tout au tranchant du cousteau, deschire le cœur aux vns, aux autres il donne des coups de poignard, les iette en l'eau, & les fait tous mourir. Le pere Ignace chef de la compagnie apres plusieurs playes receuës estietté en mer ayât pris entre ses bras l'image de la mere de Dieu, laquelle il ne fut possible de luy oster quelque violéce que firent ces barbares. Ainsi rendit il l'esprit dans les eaux & ses freres ensemblement, s'estant perdues beaucoup de saintes Reliques avec plusieurs beaux ornemens, & quant au Capitaine Sore il

PARTICVLIERE

mourut enragé en Normandie tyrant la langue d'un demy pied de long.

Faillet 55 sur la figure.

Horrible cruauté des Huguenots commises
en la France.

au dessous de la figure,

*Sore avecques sa nef & ses troupes depites
Se saisit du vaisseau des peres Iesuites,
Les iette tous en mer pour les faire perir,
L'un d'eux tient en ses bras l'image nostre dame,
Comme il l'aymoit viuant mourât il la reclame,
Il requiert son secours puis qu'il luy faut mourir.*

Faillet 56.

L'an 1567. en la Chartreuse de bourfontaine, trois Chartreux & deux freres laiz furent tuez par les Heretiques qui venoient pour piller le monastere, de qui les noms sensuiuent.

Le pere dom Iean Motot procureur, qui fut tué d'un coup de harquebuse.

Le pere don Iean Megan, qui fut tué aussi d'un coup de harquebuse.

Le pere don Iean Apuril, passant deuant le maistre autel fut aussi tué d'un coup de harquebuse, & demeura sur la place.

Frere Benoist Euesque frere lay du mesme conuent en disant les sept pseumes fut tué le premier, frere Thibaut aussi frere lay fut pareillement tué.

Ces bons prestres & freres religieux, & plusieurs autres aussi ont finy leur vie par le martire, L'ayans enduré patiemment:

DESCRIPTION.

ment, sans parler de ceux qui par trahison ont esté tuez, comme le feu Duc de Guise que Beze & l'admiral firent tuer par Poltrot. Ce peu de figures seruira pour monstrier le fruit de la doctrine huguenotte, à fin que les Catholiques se gardent de se laisser commander par les Heretiques, & particulièrement par le Roy de Nauarre qui les traitera de mesme & pirement encor en recompense de la saint Barthelemy.

Fueillet 57.

Particuliere description des Cruautez, que les Gueux ont faites en Flandres, sous l'vsurpation de Guillaume de Nassau Prince d'Orenge rebelle à Dieu & à l'Eglise Catholique & à son Prince legitime & naturel.

A Frere Nicolas Picque gardien du conuent de saint François à Gorcome fut enuoyé, avec dix de ses freres en la ville de Brielle, sçauoir frere Hierosime Wertens, frere VVillad Dane, frere Nicaise Hes, frere Theodore Emdem, frere Anthoine Hornaor, frere Anthoine VVertés, frere Godeffroy de Meruellen, frere François de Roo de bruxelles, frere Pierre d'Asch, frere Corneille de VVic, & ayant rencontré vn gibet en chemin, l'vn de ceux qui les conduisoit, print vne croix & vne banniere, & à coups de baston, lon cōtraignit ces pauvres freres de faire procession allentour du gibet, crotez & hourdez comme ils estoient. A la fin ils furent pendus de nuit & autres avec eux, en quelque trauee de grange, estans au nombre de dixneuf sçauoir maistre Leonard Vechel Curé, maistre Nicolas Popeline vicaire, maistre Godeffroy de Dumes,

PARTICVLIERE

autrefois ayant esté recteur de l'vniuersité de Paris, & lors Curé de Gorconne, frere Iehan Osteruie pere du monastere des Religieuses du mesme lieu, maistre Adrian Heluerébetz, frere Iaques Lacop moyne de l'ordre de Premônstré, vn pere de l'ordre des Iacobins, Maistre André Gaultier Curé de Haynord.

En la ville de la Brielle cēt quatre vingts & quatre personnes à diuerses fois ont souffert martire.

C Il prirent à Gorconne, le Crucifix de l'Eglise & le pendirent au Gibet.

A Goudan, ils prirent l'Hostie entre les mains d'un prestre & avec des clous l'atacherent au Gibet.

Fueillet 59. deuant la figure.

Les cruautez que les Gueux ont commises
en Flandre.

apres la figure.

*A l'entour d'un Gibet par ces gueux forcenez,
Sont en procession cruellement menez
A grands coups de baston dix neuf pauvres freres,
La nuit ils sont pendus & d'autres avec eux,
Ains est pratiqué l'Euangile des Gueux,
Dans le pays de Flandre où ils font leurs repaires.*

Fueillet 60.

A Au temps que le Prince d'Aurenge se saisit de Ruremonde, ses soldats entrerent en vne Chartreuse & crierēt de plain faut belt, belt, pour monstrier qu'ils vouloient de l'argent, à l'entree ils tuerent trois freres laiz Albert V Vin-
da, Iean Sittart, Estienne de Ruremōde, de là entrans dans l'Eglise trouuerent le Prieur Ioachin qui faisoit le seruice

DESCRIPTION.

avec ses freres, l'ayans blessé ils le tirerent de là & tuerent avec quatre moines Iean de Leyden, & Seuer prestres, Henry V Vellen & Federic diacres : tous les autres furent fort blesez.

Vincent Herqui moyne l'ay est par eux pris & traisné dans l'Eglise, où ayant prié à deux genoux qu'il pleust à Dieu qu'il accompagnast ses freres au martyre, l'un des soldats luy donne vn grand coup en la teste, de sorte que le sang reja'it, contre la paroy lequel se void encores. De là estant traisné au quarefour de la ville, le mesme soldat luy demanda s'il vouloit renoncer à sa religion & prendre la sienne. Mais il luy dit qu'il aimoit mieux mourir que d'abandonner sa foy, & lors ayans admiré sa constance luy donnerent plusieurs coups de balle dans le corps.

B Au mesme temps Paul de VValme chapelain de messire Guillaume de Lindan, Euesque de Ruremonde, qui s'estoit retiré dans ce monastere à fin de mourir avec ces bōs Religieux, y fut aussi tué.

C Il fut permis au Prieur du Monastere, de se retirer à Cologne apres s'estre rachapté de deux mille escus : toutefois il mourut six sepmaines apres d'un coup qu'il auoit receu.

En la mesme ville de Ruremonde, vingt six tant moines que prestres furent tous martyrisez.

Fuillet 61. dessus la figure.

Horribles cruautez commises par les gueux
en Flandres.

Au deffous de la figure.

Deuant les saints autels les Chartreux sont tueZ.

PARTICVLIERE

*Trois freres laiz occis par terre sont ruez,
Leur sang large vndoiant tesmoigne leur martire,
Leur corps pressé de mal en terre souspiroit,
Mais l'esprit a du Ciel le bien qu'il desiroit,
Il n'est que trop heureux qui a ce qu'il desire.*

Fueillet 62.

- A** Les gueux ayans pris Audeuarde, ils se saisirent des prestres de ce lieu qui estoient en plus grande reputation soit pour la bonne vie, soit pour les lettres, & les amenerent à vn Chasteau. Entre autres vn homme fort venerable, & le plus aagé, nommé maistre Pierre, lequel apres plusieurs opprobres estant despoüillé de ses habitz les pieds & poinds liez, ils ietterent dans la riuiere, le ietant il prioit Dieu de grand courage que sa volonté fut faiçte.
- B** En la mesme façon furent precipitez, venerable pesonne maistre Iean Obstat, Paul Coye, & plusieurs autres, du nombre desquels maistre Iaques Obrem, fort vieil & debile ne sachant nager estant neantmoins porté sur l'eau fut preserué diuinement, non guere loing du lieu d'où on l'auoit precipité.
- C** Frere Iean Mahus Cordelier qui peu auparauant auoit esté créé Euesque de Dauantre fut par eux tué & laissé dans les rues, apres qu'ils l'eurent cruellement blessé & foullé aux piedz.
- D** En la Flandre non loing de la ville d'Ipre les gueux prirent des prestres, lesquels ils enterrerent vifs sinon la teste qui leur seruoit de but pour iouer à la boulle.

Fueillet 63. sur la figure.

Horribles inhumanitez des gueux de Flandres.
au dessous de la figure.

DESCRIPTION.

*Dans le courant des eaux ces monstres irritez,
Les pieds & poings liez les ont precipitez,
Du sang d'un Cordelier leur fureur ne se soulle,
Il est batu frappé pis qu'entre les Juifs,
Les prestres iusques au col, sont en terre enfoiis,
Pour leur seruir de but en ioüant à la boulle.*

Fueillet 64.

Le prince d'Orenge estant venu à Delph e Flandres il se logea au conuent de saincte Agathe, le Pere Corneille Musli estoit confesseur des Religieuses, homme docte & fort bon Poëte. Ce prince grand dissimulateur, faisoit semblant de l'aimer, mais ce cruel ne peut souffrir longuement la presence de ce bon Pere. Il manda donc au sieur de Lumay de le tuer, & pour y paruenir il donne puissance à ce pauvre hōme de sortir de la ville, toutefois & quantes que bon luy sembleroit, estant sorty, il est pris par les soldats affin de le tourmenter estrangement.

A Premièrement il est mis plusieurs fois à la question, apres ils luy lient les deux mains à vne eschelle, & aux pieds luy mettent des poids estrangement pesants, & sous les aisselles des flambeaux ardents.

B Apres cela le lient le doz à terre & le ventre en hault & luy versent grande quantité d'eau dans la bouche avec vn entonnoir, & avec des lattes luy donnent de grands coups sur le ventre & battent si bien son eau qu'ils la contraignent de ressortir par la bouche & autres concauitez du corps.

C Cela fait ils le pedēt par les deux gros orteils des pieds avecques cordes neufues qui luy mägēt la peau & la chair & laissent les os nuds, de sorte q̄ le corps debilité cheut a terre.

- PARTICVLIERE

D A là fin luy ayant coupé les doigts tant des pieds que des mains, on le traïsne par les neges rouges de s^{on} sang iusques à Leiden, où on le pend à vn gibet: il rendit son ame à Dieu le 10. de Decembre 1572.

E En la ville d'Alcmar entre autres tourmens qu'a enduré F. Engelbert du Bourg, on luy decoupa tout le corps comme vn collet de maroquin.

F En la ville de Goudan le sieur de Lumay ayât fait prendre deux moines sçauoir frere Iean Richestel, pere de la maison de l'aumosne, & frere Adria procureur de la maison, les fait despouiller & courir nuds par des espines pourfuyuis des gensdarmes qui auoient au poin les espees nuës, & apres auoir deschiré leurs corps & tiré du sang en abondance les fit mourir.

Fueillet 65. sur la figure.

Horribles cruautez des Gueux de Flandre.

sous la figure.

*Barbare cruauté d'attacher à l'eschelle
Vn pauvre Cordelier, luy mettre sous l'aisselle
Des flambeaux allumez & des poids à ses pieds,
Grande quantité d'eau luy verser en la bouche,
Et sans que la pitié aucunement les touche,
Le pendre avecque ceux qu'on a iusticiez.*

Fueillet 66.

A Maistre Iean Hierosme de la ville d'Edem fut pris des Gueux estant à Horne avec quelques autres Catholiques, on les mena en vn lieu qu'on nomme vulgairement Seagen en Holande. Là huit fois ils furent mis à la question, les vns y moururent, les autres qui demeurèrent vians

DESCRIPTION.

estans attachez nuds sur vn banq, on leur mit vn bassin sur le ventre & des rats deffous & du feu sur le bassin, à fin que cette vermine sentant le feu leur gratast, rongeast, & creuast le ventre, & se cachast dans les boyaux, qui fut occasion qu'ils en moururent.

B Vne religieuse du Monastere de Harle nommé Visule, Talesapres qu'on eut pēdu son pere fort aagé & homme de grande autorité avec d'autres Catholiques, on la mena sous le Gibet où son Pere estoit pendu: on luy demanda si elle vouloit pas rompre son vœu, laisser sa foy & sa religion pour se marier à vn soldat là present, & d'autāt que elle le desnia tout à plat, elle fut ietee en leau & submergee.

C Sa seur estant mariee, se lamentant de la mort de son pere & de ses parens, estant perseuerante en sa foy, on luy brisa la teste d'une grosse pierre, de sorte que sa ceruelle luy fut espanduē sur la face.

Fueillet 67. sur la figure.

Horribles cruantez des gueux de
Flandres.

sous la figure.

*De voir vn prestre nud apres dix mille coups
Vn bassin sur le ventre & des rats au deffous,
Estre rongé, miné, des dens de la vermine,
Qui sentant le feu chaud deuoroit ses boyaux,
Sont les ieux de plaisir, les spectacles nouveaux,
Où s'esgaye l'esprit qui les Gueux illumine.*

Fueillet 68.

Les Gueux ont faict plusieurs autres actes de cruauté dedans le país bas, en Holande, Zelande, Flandre,

PARTICVLIERE

Brabant, Gueldres, & toute la Frise, où ils estoient si acharnez au sang humain qu'au mois de Iuillet 1566. en vn sinode qu'ils firent à saint Trudon il fut resolu qu'en vne mesme nuit en dixsept prouinces on tueroit toutes les personnes Ecclesiastiques, ce que Dieu toutesfois destourna par sa grace.

Fueillet 69.

Pourtraits des recherches & inquisitions d'Angleterre sur les Catholiques & des Cruantez faites par les Calvinistes, Machiauelistes en Angleterre, & Hybernice, du regne d'Elizabeth.

Fueillet 70.

- A Les prestres estans pris chantans la Messe avec les Catholiques qui y assistent, on les meine en prison avec toutes iniures & opprobres que lon scauroit excogiter.
- B Les maisons des Catholiques, sont la nuit recherchees & pillées, & les maistres & maistresses conduits & menez es prisons.
- C Les prestres qui sont pris chantans la messe, sont montez à Cheual, avec les ornements qu'ils auoient à l'autel & en plain midi, deux torches alumées deuant eux, sont menez par les quarefours & places publiques, pour estre exposez en risée.
- D Les Catholiques enchainez deux à deux sont changez de prison, pour estre mis en lieux plus obscurs & plus horribles que les premiers.

Fueillet 71. sur la figure.

Les persecutions que les Calvinistes, font en Angleterre contre les Catholiques.

deffous la figure.

DESCRIPTION.

*Les prestres reuestus en prison sont menez,
Fils sont de place en place à Cheual promenez,
On fouille iour & nuict les pauvres Catholiques,
Deux à deux enchesnez on leur change de lieu,
Ainsi sont les enfans & les mignons de Dieu,
Bourrelez par les mains des monstres heretiques.*

Fueillet 72.

- A En la tour de Londres, les Iesuites, les prestres, & les Catholiques sont mis en cruelles tortures & questions: principalement les prestres à fin qu'ils nomment ceux qui ont assisté à leurs Messes.
- B Ils percent les doits des prestres auéc de fort longues & poignantes esguilles.
- C Ils traignent les prisonniers Catholiques aux presches contre leur volonté.
- D Ils mettent les Catholiques en vn lieu qu'ils nomment Litercase. C'est à dire peu de repos: où les prisonniers ne peuuent estre ny assis ny debout ny couchez.

Entre les tourmens qu'ils font aux Catholiques qui ne sont exprimez à ce liure. Il y en a vn, qui est, qu'ils les mènent en vne prison fort obscure & fascheuse nommée Brideuel laquelle n'est destinee que pour chastier les maraux coquins qui sont contraints chacun iour de tourner vne meulle à Moulin. Ils contraignent les Catholiques soient Gentilshommes ou autres de tourner la meulle avec cette canaille, & là non seulement ils leur font supporter les moqueries de ces coquins, mais les coups de baston que les seruiteurs du Geolier leur donnent en abondance, & neantmoins ils n'ont pour tout viure que du pain chausi & de l'eau.

PARTICVLIERE

Fueillet 73. dessus la figure.

Persecution des protestans Calvinistes contre
les Catholiques d'Angleterre.

deffous la figure.

*Voicy comme leurs corps à la gesne estanduz,
Par tout mens inhumains sans mauuoir sont renduz,
On leur perce les doigts d'eguilles fort poignantes,
Contre leur volonté au preche ils sont conduits,
En ce piteux estat les Anglois sont reduits,
Qui n'ont souillé d'erreux leurs ames innocentes.*

Fueillet 74.

- A** Vn ieune homme Catholique se retirant d'Angleterre pour seruir Dieu librement en pais estrange, fut prins en vn port de mer & emprisonné en la tour de Londres, lequel estant mort de faim & de froid, lors que lon voulut le despouiller, la chair quita les os & s'en alla avec les vestemens.
- B** Ils ont vn instrument de fer, auquel ils mettent les Catholiques pour quelques heures qui arrondit tous leurs membres comme vne boulle, & leur faiët souffrir grand tourment.
- C** Henry de Persi comte de Nortumbellád, hōme vrayement noble de race & de vertu, quelque temps apres que son frere Thomas de Persi eust esté decapité pour la foy Catholique, fut emprisonné, mais son innocence estant telle que on ne pouuoit trouuer cause ny couleur pour le faire mourir, on le fit mourir d'un coup de pistolle, & fit on courir le bruiët qu'il s'estoit soy mesme defaiët, Mais la verité par apres decouurit leur mensonge.

DESUATION.

D Par combien de moyens on enlèue les Catholiques.

Fueillet 75. sur la figure.

Persecutions horribles des heretiques d'Angleterre contre les Catholiques.

au dessous de la figure.

*Ainsi qu'on despoilloit vn Catholique mort,
Que la faim & le froid & le mortel effort
Des tourmens violens auoient priué de vie,
Auec ses vestemens la chair quitta les os,
O bien heureux martyr ton ame est en repos,
Celle de tes bourreaux de fureur est saisie.*

Fueillet 76.

En la ville de Borac le comte Sutington homme cruel, lieutenant de la Roynie, recherchoit fort, & poursuioit les Ecclesiastiques & les Catholiques. Entre les autres il se trouua vne femme d'honneur nommée Marguerite Mildeton femme de Jean Clether, accusée d'auoir receu des prestres en sa maison, & les auoir aydez de ses moyens & reuestuz, & mesmes d'y auoir faict administrer les sacremens aux Catholiques, & pource qu'elle ne voulut iamais le confesser, elle fut cōdamnee à mort à la façon que vous est representee, & pour ce que le tourment estoit grand, & le supplice cruel, elle dit que en quelque sorte que ce fut le chemin estoit bon qui conduisoit au Ciel.

A On la fit donc despoiller n'ayant que sa chemise & luy lia on les pieds & les mains, puis on l'estendit à terre ayant vne grosse pierre, & fort agüe soubs son doz, & sur son corps on estendit vne table ayant dessus plusieurs poids qui tous pesoient mille liures, de sorte

PARTICVLIERE

que son corps tendre & delicat fut tout brisé, estant en ces tourmens elle se monstroït armée d'une patience incroy-able. Quant à son mary il fut banni & quant aux petis en-fans ils furent pris pleurant leur mere, lesquels estans en-quis de leur foy, respondirent ce que leur mere leur auoit Catoliquement enseigné. Adonc on leur fit donner le fouët fort cruellement, Mais quant à l'aisné âgé de douze ans luy seul fut detenu prisonnier.

B Vn prestre prisonnier, ayant les pieds en haut dans des ceps de bois, & la teste en bas est suffoqué par la puanteur de ses excrements.

C Il y a des caues soubs terre qui sont fort profondes & pleines d'un air puant & infect, où lon reserre les Catholi-ques qui en meurent le plus souuent.

D Ainsi toutes les prisons d'Angleterre, sont pleines de Catholiques.

Fueillet 77. sur la figure.

Horribles persecutions des Heretiques d'Angleterre
contre les Catholiques.

sous la figure.

*Quelle pitié de voir sous les presses gisante,
Et sous les pois de fer vne femme viuante,
Pour auoir confessé la foy de ses ayenx,
Ce tourment est bien dur, toutefois ce dit elle,
C'est peu que de souffrir vne mort si cruelle.
Puisque c'est le chemin qui mene dans les cieux.*

Fueillet 78.

A Les Oreilles des prestres sont percees avec vn fer chaud.

B Les Catholiques estans au cul d'une charrette sont fouë-
tez par les villes.

DESCRIPTION.

- C On propose au peuple les Catholiques sur vn eschaffaut, & leur attache on les oreilles avec des clous contre des aix, non pour autre subiet sinon qu'ils ont eu pitié des Catholiques en leurs tourmens.
- D Vn Catholique en la ville d'Vbry fut coustu d'as vne peau d'Ours & fut baillé aux dogues à deuorer.
- E Les Catholiques sont appelez deuant les Iuges avec les larrons & les meschants.

Fueillet 79 sur la figure.

Persecutions horribles des Heretiques, contre
les Catholiques d'Angleterre.

souz la figure.

*On perce d'un fer chaud les oreilles des prestres,
Ceux qui pleignent leur mal accusez par des Traistres,
Sont fouetez, sont moquez, & mis sur l'eschaffaut,
Les autres sont donnez aux Dogues pour viande
Renestus de peau d'Ours. O bien heureuse bande,
De souffrir tant de mal pour le nom du Treshaut.*

Fueillet 80.

Dorus Heurle docteur en Droit canon & Ciuil, ayant demeuré quinze ans en l'vniuersité de Louuain, & quatre ans à Reims, où par congé de Monsieur le Cardinal de Guyse, Archeuesque dudit lieu il leust en droit Ciuil, s'en alla à Rome, là il fut crée par le Pape Gregoire tresiesme Euesque de Cassel en Hybernien, qui estoit son pais. Où ayant recueilly vn fort petit nombre de Chrestiens, faisoit tout deuoir de pasteur enuerseux. Or estat accusé d'auoir donné à des enfans le sacrement de Confirmation, il fut pris & aprehendé. Et premierement on luy propose de

PARTICVLIE RE.

A
 fort belles conditions pourueu qu'il renonçast à sa foy,
 mais luy qui ne se pouuoit flechir par ce moyen les prioit
 qu'ils conferassent doucement avec luy de leur foy, de-
 quoy estans irritez, le merent à la question, & premiere-
 ment ils luy chaussent des bottes huillees, & attaché se-
 lon que le voyez représenté, le mettent deuant le feu,
 afin que les bottes retressies par le feu luy serrassent estran-
 gement les pieds & que les venant à tirer on emportast les
B
 peaux de la chair comme il fut fait, car la chair s'en alla &
 ne luy demeura que les os, mais n'estans esmeuz de sa cō-
 stance en vn matin sur les trois ou quatre heures le pen-
 dent avec vn cordeau d'osier afin qu'il languit dauantage.
 Le bruit est cōmun & veritable qu'une Damoiselle agitée
 du Diable en fut deliuree au mesme lieu où il auoit
C
 souffert.

Patrice Oheli Cordelier Euesque de Maiorite fut pendu
 & estranglé avec vn autre Cordelier qui fut pris avec
 luy, & furent penduz si bas qu'ils touchoient quasi la ter-
 re, afin d'estre deuorez des bestes sauuages, toutefois nulle
 ne leur toucha: encores que ce pais soit plain de bestes
 cruelles & feroces.

Fuillet 81. sur la figure.

Les horribles persecutions des heretiques
 d'Angleterre contre les Catholiques.

au dessous de la figure:

*Et toy heureux prelat du peuple d'Ibernies,
 Apres mille tourmens tu y laissas la vie,
 Car en te debotant on t'arracha la chair,
 Et vous que lon pendit à vn doit pres de terre,*

DESCRIPTION.

*On vouloit que la dent des Ours vous fit la guerre,
Mais onc leur cruauté ne voulut vous toucher.*

Fueillet 82.

A La façon comme sur des clayes d'osier on traine les Catholiques au gibet, avec les importuns iargons des Ministres pour les retirer de la Religion Catholique.

B Lon interrompt les prieres & meditations que font les Catholiques qu'on mene executer, & leur faict on voir le supplice de leurs freres.

C Ceux que lon pend, & qui ne sont encores estranglez, on leur oste la charrete dont ils estoient montez au gibet, apres on coupe le cordeau affin qu'ils tombent à terre.

D De là on les traîne au feu, où estans aucunement reuenuz en vie on leur coupe leurs parties honteuses, on leur fend le ventre, on arrache leurs boyaux & sont ietez au feu, & quant à leurs corps ils sont mis en quatre quartiers.

E Les testes & les tronçons des membres coupez, sont ietez dans vn chauderon bouillant, & de là ils sont attachez aux portes de Londres.

Fueillet 83. sur la figure.

Horribles persecutions des heretiques contre
les Catholiques d'Angleterre,

deffous la figure.

*Voicy comme les vns sont conduits au supplice,
Les autres ont desia seruy de sacrifice,
Autres viuans encor sont coupez en morceaux,*

G. iiij

PARTICVLIERE

*L'impure Iesabel ces meurtriers authorise,
Mais tant que roulleront les eaux de la Tamise,
L'eglise maudira & elle & ses bourreaux.*

Feuillet 84.

Marie Royne d'Escoffe fille de Iaques cinquiesme Roy d'Escoffe, vefue de François deuxiesme Roy de France, mere de Iaques sixiesme Roy d'Escoffe, issue du costé maternel de, l'illustrissime sang de Lorraine, ayât esté chassée de son pais par les Heretiques, qui auoient rebellé l'Escoffe contre leur Royne Catholique, fut pree par Elizabeth Royne d'Angleterre, laquelle en signe d'amitié & de foy luy enuoya vn Anneau d'vn Diamant fait en cœur. Cette pauure Princesse s'assurant à la foy d'vne Royne, prêt port en Angleterre, où on la met prisonniere, & y est vingt ans entiers ou peu s'en faut, la changeant de lieu diuersement & souuent à fin de la molester d'auantage: & combien qu'elle ne fust subiette qu'à Dieu, auquel elle auoit à rendre compte de ses actions, ce neantmoins cette perfide heretique, ayant violé le droit diuin de nature & des gens, luy fait trencher la teste au Chasteau de Fodrinhaye 1587. le iour des Cendres non pour autre occasion sinon qu'elle estoit ferme & constante Catholique, & pour laisser son Royaume au Comte de l'Ecestre vn de ses rufians, faisant mourir les heritiers legitimes.

Feuillet 85. dessus la figure.

Persecutions des Caluinistes d'Angleterre
contre les Catholiques.

& au dessous.

Pauure princesse helas qui pent sans sousspirer.

Voyr

DESCRIPTION.

*Voyr vn bourreau cruel ainsi te martirer,
Ta douceur ta bonté te font perdre la vie,
Tu t'estois trop fice aux dons d'une putain,
Mais ta mort nous apprend qu'il n'est rien si certain
Que la foy des meschans est pure perfidie.*

Feuillet 85.

Les noms des martirs qui ont enduré sous Elizabeth,
Royne d'Angleterre , & qui sont morts glorieusement
pour la Foy Catholique.

L'an 1570. 71. 73. 77. 78. 81. 83. 84. 85. 86. 87.

PRESTRES.

Thomas VVodois,
Cuthbert Maine,
Iean Nelson
Euerard Hause,
P Emond Champion,
Rodolphe Ceruin,
Alexandre Briant,
Thomas Fords,
Iean Sehert,
Robert Ioufon,
Guillaume Phille,
Lucas kirbey,
Laurens Richardson,
Thomas Cottan,
Iean Pain,
Guillaume Laci,
Richard Rirtoman,
Iaques Tonison,
Guillaume Hart,

Richard Threlheld,
Iean Mondin,
Iean Nuttes,
Georges Hadoc,
Iaques Fen,
Thomas Hermesford,
Thomas Alfed,
Iaques Bellot,
Hugues Taller,
Edouard Strausam,
Nicolas Volfen,
François Euglebe.

Il y a plusieurs prestres, que
lon a fait mourir desquels
nous ne sçauons encores
les noms.

LES LAIZ.

Thomas de Percey, Comte
de Northumbelland, du-
quel le frere Henry de

PARTICVLIERE

Percy n'a pas long temps a esté tué en la prison.	Richard VVitus,
Ieã Store docteur en droict,	Iean Bode,
Iean Freton Gentilhomme,	Iean Slaid,
Thomas Schernod,	Thomas VVeble,
Iaques la Brirne gētilhōme,	Guillaume Carter,
Iean Fnichuz,	Marguerite Miton,
	Marmudit Bōs Gētilhōme.

Plusieurs autres Catholiques tant prestres que laiz, sont morts, tant de faim que de froid, & puanteur par les hideuses prisons qui sont par toute l'Angleterre, pour le present, remplies des Catholiques.

*La Serenissime Royne d'Escoffe, chassée de son Royaume
par les Heretiques, vingt ans tenue prisonniere par
eux, à la fin contre tous droits de Princes
Chrestiens à par eux esté decapitée en prison.*

Vous auez veu Messieurs, les tourmens inhumains, les Gesnes, les Supplices, & les Barbaries, exercees en France, en Angleterre, & en Flandre, sur les innocens Agneaux de Iesus Christ qui sont les Catholiques. Il ne reste que de vous monstrez la fin Tragique des Tirans qui les ont tourmentez, telle que nous l'auons veüe de nostre temps, & par laquelle nous auons cogneu, les iugemens terribles de la maiesté de Dieu enuers ceux qui ouuertement, ou couuertement ont persecuté son Eglise. Nous commencerons par l'Alemaigne, où ce venin est premieremēt respandu. Car Iean Federic le lecteur de Saxe ayāt soubs son aille retiré, eschaufé, & gardé ce meschant poulet de Lu-

DESCRIPTION.

ther, & apres le mespris de Dieu s'estant armé contre son prince, l'Empereur Charles cinquiesme, finablement son armee defaite, ayant au visage vne grande playe, fut mené captif à l'Empereur, & fut contraint de se desfaire du Duché de Saxe, duquel encores aujourd'huy sa posterité ne iouït plus. En Angleterre, Henry huitiesme ayant remué Ciel & Terre, violé le droit diuin & humain, pour espouser vne orde & sale putain, mere de la Louue impudique qui regne à present, se sentit frappé d'un tel regret que trois fois il desira de se reconcilier au Pape, toutefois Dieu ne le permit, de sorte qu'estant de melancolie tumbé malade, & sentant en sa conscience les bourreaux qui l'agitoient iour & nuit, se desespera, & ayant beu vn grand verre de vin dit que tout estoit perdu, & mourut. Thomas Crouel le premier autheur & moteur du diuorce du Roy Henry huitiesme avec la Royne Catherine, & qui le premier suada le Roy de se dire chef de l'Eglise d'Angleterre, auoit fait arrester vne loy en vn Parlement, que quiconque seroit accusé de trahison, sans estre ouy en ses faits iustificatifs seront mis à mort. Cette loy fut sur luy le premier executée, & ce par le commandement du Roy mesme, lequel il auoit si longtēps trōpé & deceu cōme vn Conseiller Politique, qui plongea ce pauvre Prince en vn deshonneur perpetuel. Apres le decez de Henry huitiesme, Edouard son fils luy ayant succédé à la Couronne d'Angleterre, Edouard Sæmer Duc de Soumerset luy fut donné pour gouuerneur & regent au Royaume. Ce Duc fut le premier qui chassa la Messe d'Angleterre pour y introduire le Calvinisme, & combien qu'il fut Oncle du Roy

PARTICVLIERE

& gouverneur du Roy & du Royaume, si est-ce qu'estant accusé de meschants crimes comme les tirans de l'Eglise en sont plains, il fut decapité honteusement avec la perte de tous ses biens. En Escosse Jaques Comte de Morray bastard d'Escosse fut celuy qui supporta les heretiques contre la Roynne pretendante de se faire Roy, par l'intelligence qu'il auoit avec la Roynne d'Angleterre qui a entretenu tous les Roys Chrestiens en dissension. Et toutefois estant en la ville du petit Licht d'Escosse accompagné & entouré de plus de cinq cens Cheuaux, en plein midy, fut tué d'un coup de Harquebuze sans sçauoir qui fut celuy qui l'auoit lasché. Iean du Glas Comte de Morton, s'estant de Prince Catholique fait vn Tiran & fauteur des Heretiques, vint à telle puissance qu'il gouuernoit le ieune Roy & le Royaume. Mais à la fin estant accusé de Trahison & d'auoir consenti à la mort du pere du ieune Roy d'Escosse, & mesme d'auoir voulu introduire au Royaume cette meschante femme, qui regne à present en Angleterre, fut condamné par tous les estats comme traistre d'auoir la teste trenchée avec ignominie perpetuelle. En Frâce vous auez veu le Prince de Condé comme il mourut pres de Coignac, l'Admiral l'ayant laissé engagé poltronnement avec toutes ses troupes: Le mesme Admiral qui estoit le chef des rebelles Heretiques, fut il pas pendu par les pieds à Montfaucon, apres auoir eu la teste couppee & les genitoires par le peuple, qui ne se pouuoit assouuir de le mettre en pieces, comme auteur de la diuision qui estoit en France entre les Princes, & du mal que souffroit ce pauvre & miserable Royaume? Mōtgomery qui auoit sou-

DESCRIPTION.

illé ses mains au sang de tant des personnes, Dieu luy ayāt osté tout iugement & fait saillir l'espce & la force des mains, se rendit honteusement pour estre decapité à Paris & mis en quatre quartiers. En Flandre le Comte Ludouic frere du Prince d'Orenge le premier chef & conducteur des Gueux, apres vne bataille perduë, s'estant retiré en vne petite cabanne où le feu fut mis, fut incontinent brulé & consommé en cendre par vne mort digne de ses de merites. En la mesme bataille moururēt ses freres Adolf & Henry aussi mauuaise semence que la premiere: Le Seigneur de Limay boucher des Catholiques, ayant fait mourir plusieurs centaines de prestres & de moynes, à la fin estant mors d'un dogue d'Angleterre qu'il auoit nourri, surpris de rage & de fureur vofmit sa meschante ame & mourut estrangement: Le Prince d'Orenge Autheur des miseres de Flandre, apres auoir esleué son Cœur contre Dieu & contre son Prince, ne pouuant reuenir au point de la raison, fut finablement tué d'un coup de Pistolle, qui luy trancha la vie. Et cest chose estrange que Balthasar Girard qui le tua, ne monstra iamais signe de douleur, combien qu'ils excogitassent pour le faire mourir lentement des tourmens les plus estranges dont on oüit iamais parler, & qui ne pouuoient partir que de l'Esprit de Sathan. Voyla lecteur qui te seruira pour la fin & le tragique succez qui menace ceux qui encores à present veulent destruire l'Eglise de Dieu, estant chose certaine que soit Roy soit Prince soit autre qui s'ataque à Dieu & à sa Religiō, prend le chemin de perdition, & la voye de faire naufrage de son estat & de sa reputation.

*Vous donc Roys qui tenez les sceptres en vos mains,
Qui ployez sous vos loix, qui iugez les humains,
Craignez le Dieu viuant, aprenez discipline,
De peur que son courroux ne vienne à s'allumer:
Car de bref sa fureur doit perdre & consumer,
Tous ceux qui de l'Eglise aduancent la ruyne.*

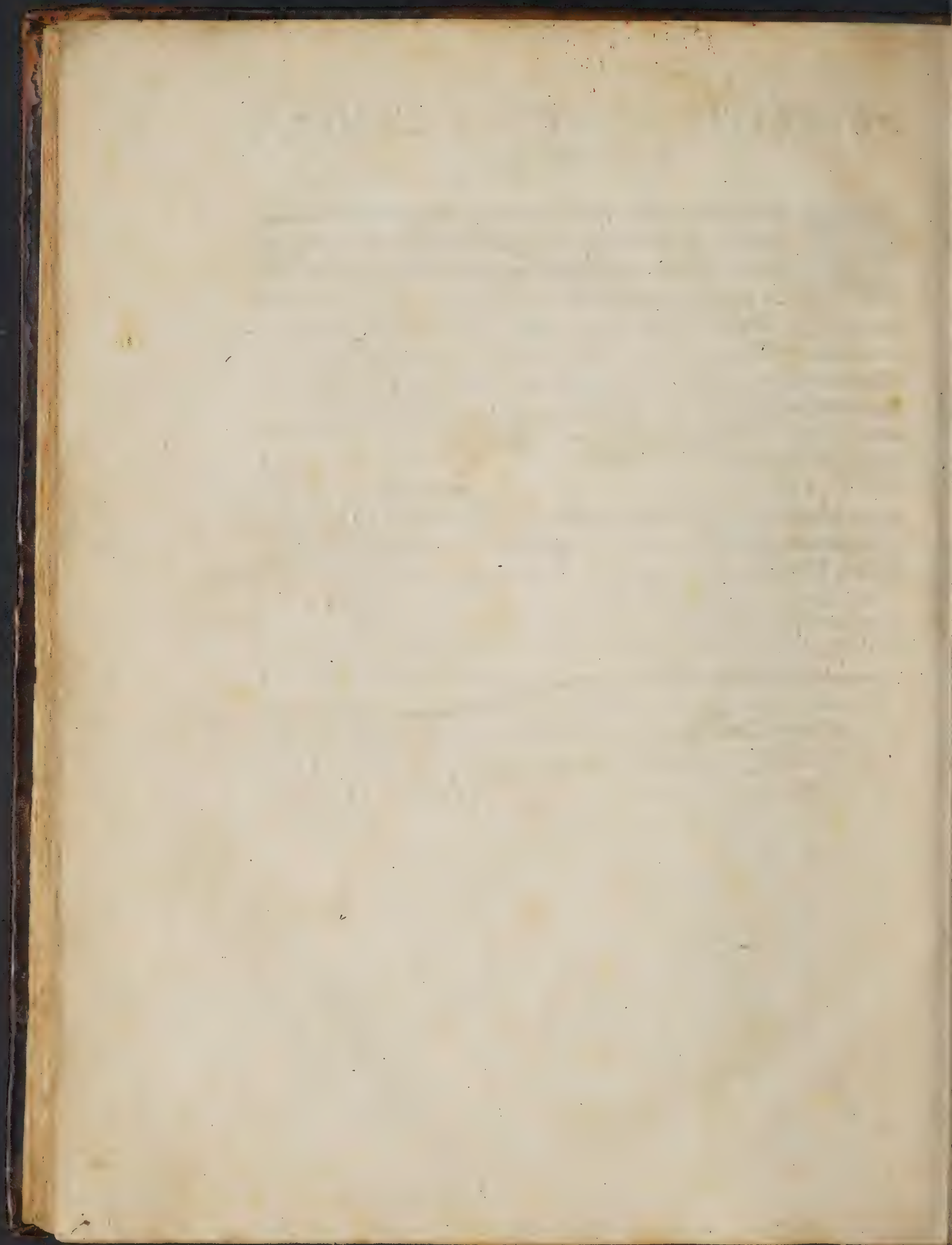
F I N.

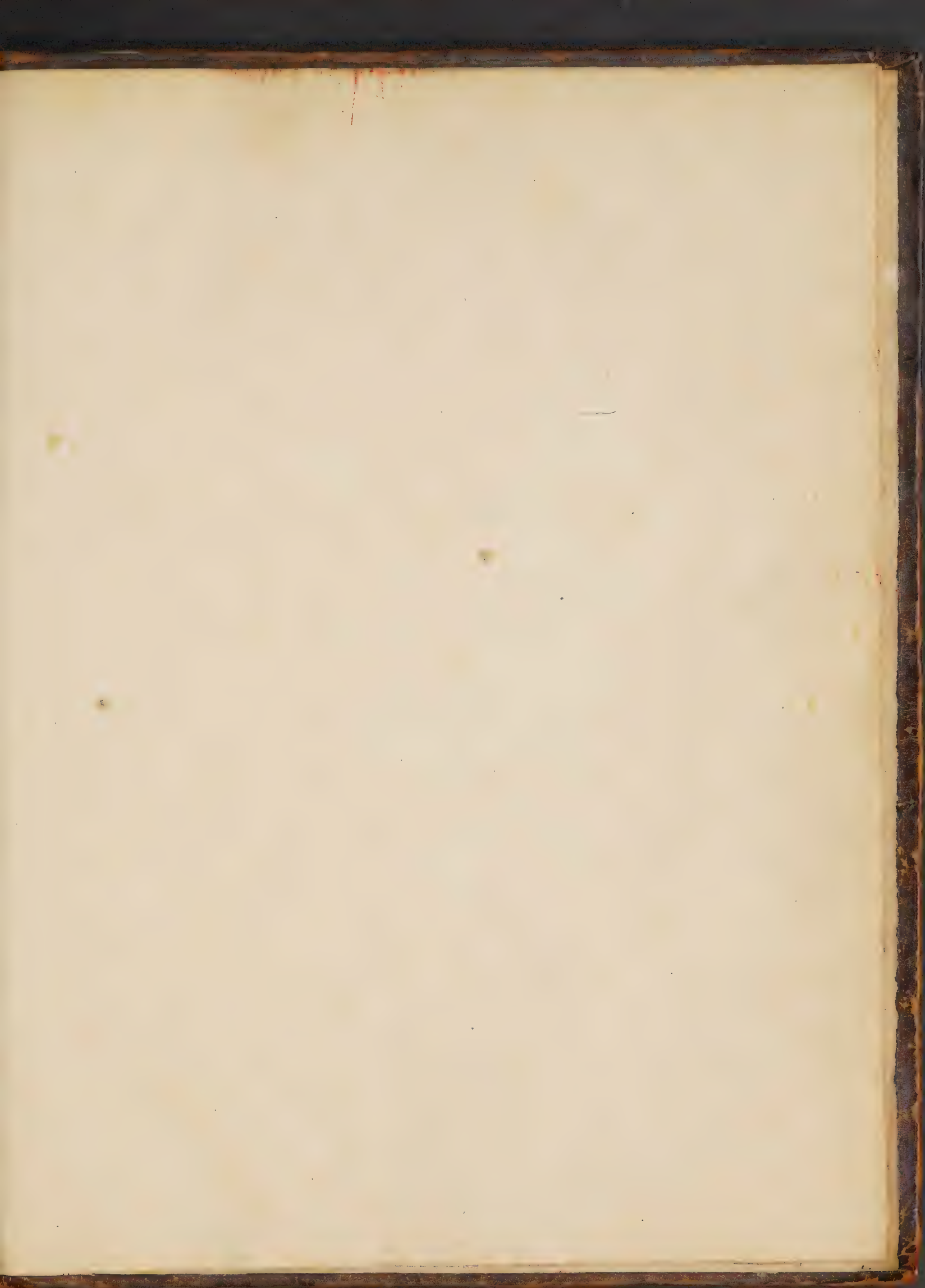
ADVERTISSEMENT DE L'IMPRI-
meur au Lecteur.

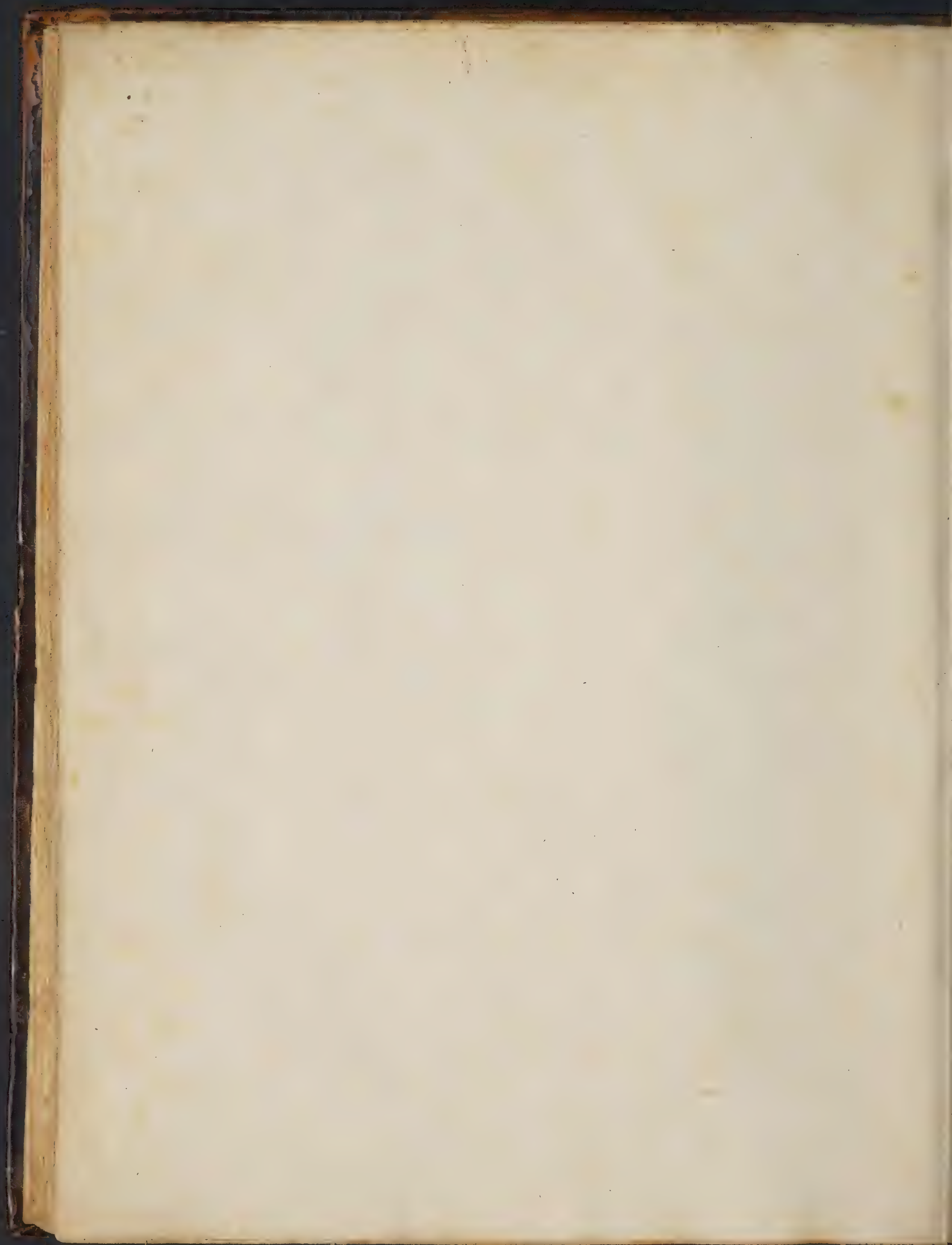


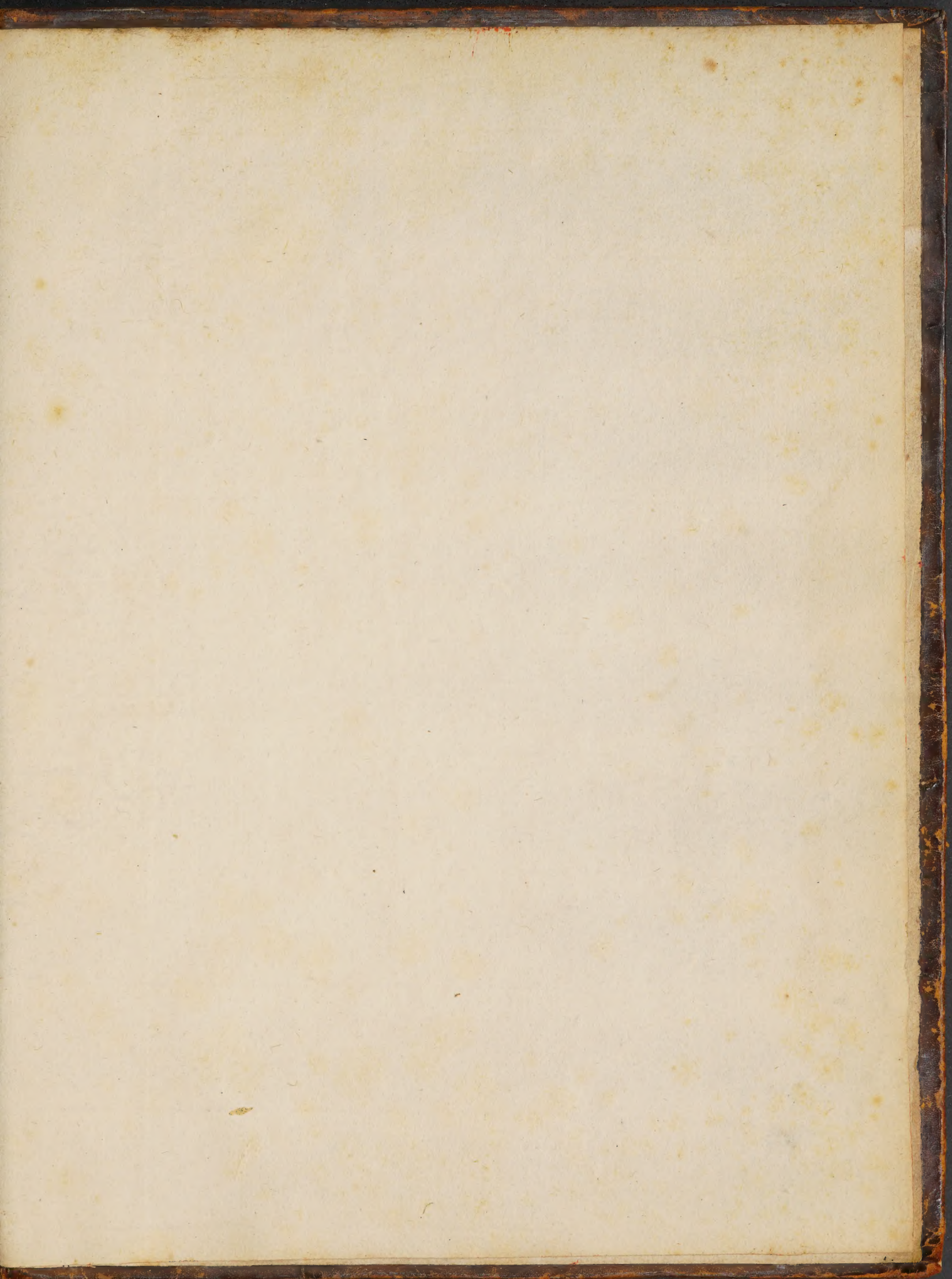
M Y le^{ct}eur il y a quelque temps que ce theatre de la
cruauté des Heretiques, ayant esté imprimé en latin
auroit esté fort heureusement recueilli non seulement
en Flandres mais aussi en Alemaigne & Italie, & en
quelques parties del'Espagne: cela dōna subiect à nos Flamans de
le traduire en François pour le faire voyr à la Frâce, qui estoit l'vn
des plus irreprochables tesmoins de ces cruautez. Toutefois cō-
me cette langue leur estoit estrangere, aussi faut il confesser qu'il y
commirent d'estranges fautes. Car leur François en quelques en-
droits escorché du Latin & aux autres lieux mal coufu & piemēt
tissu, degousta ceux qui cognoissoient la naifucté & gentillesse de
cette langue. Ioint qu'ils auoient fait grauer des vers au pied des
planches, où si la Rithme estoit facheuse, c'estoit encores pis de la
raison. Dequoy estant aduerti ie communiquay la traductiō à vn
François qui negotioit par deça & quelon reputoit homme assez
bien entendu en cette langue. Lequel marri des fautes commises
fit vn prologue à ce theatre que nous te presentons, ensemble les
vers & les arguments de chacune figure. Et neantmoins il nous a
fallu laisser le rauage de nos Flamans, à fin que voyant l'vn, tu iu-
ges del'autre. Je te prie le prendre de bonne part, & d'aussi bon
cœur que ie le presente au public: car ie ne suis meū d'autre pēsee,

A DIEV.









Geo. PERBODY

272

V616

1588

C. 1

41656510
19 JY 13

